

MISKOLC MEGYEI JOGÚ VÁROS KÖZGYŰLÉSE

II-23.061/2003.

JEGYZŐKÖNYV

Készült: Miskolc Megyei Jogú Város Közgyűlésének **2003. március 6-án** a Városháza dísztermében megtartott üléséről.

Jelen vannak: Balácsi Tibor, Bartha György, Bazin Géza, Dr. Bistei Attila Dr., Borkúti László, Cseh László, Csordás Mihály, Dimanopulosz Kirill, Fedor Vilmos, Feith Károly, Fodor Zoltán, Halmai István, Dr. Hardonyi András, Dr.Hártó György, Hegedűs Andrea, Horváth Attila, Horváth Ottónóné, Horváth Sándor, Juga György, Kádas Mihály, Káli Sándor, Kobold Tamás, Dr. Kovács László, Lenártek András, Ludnik Ferenc, Nyakó István, Nyíró Pál, Nyulászy Istvánné, Orosz Lajos, Pelczné Dr.Gáll Ildikó, Dr. Répássy Róbert, Dr. Simon Gábor, Szabó Tamás, Szebeni Péter, Szilágyi Gizella, Dr. Szinay Attila, Szűcs Erika, Tavaszi Zsolt, Tokár Balázs, dr. Tompa Sándor, Üszögh Lajos, Üveges Lajos, Varga László, Dr. Varga Zoltán, Wágner Róbert, Zámbo Tiborné.

Az ülésről távol maradt: Hubay György, T.Asztalos Ildikó.

Káli Sándor polgármester: Köszönti az ülésen megjelent vendégeket, a sajtó képviselőit, a képviselőket. Köszönti a tanácskozási joggal jelenlévő kisebbségi önkormányzatok elnökeit.

Bejelenti, hogy a testület 48 tagja közül megjelent 45 fő, így a Közgyűlés határozatképes, amit megnyit.

Bejelenti, hogy a testület február 6-i ülésén az MKDSZ frakció indítványára – a Jogi, Igazgatási, Közbiztonsági és Összeférhetetlenségi Bizottság külső bizottsági tagjának – Dr. Borbára János lemondásával összefüggésben – megválasztotta **Dr. Lukács Irént**, aki a törvény értelmében az eskü letételéig nem gyakorolhatja jogait.

Felkéri Dr. Lukács Irént az eskü letételére.

Ezek után kéri, a Közgyűlés kezdje meg munkáját az ülés napirendjének megállapításával.

3 sürgősségi előterjesztés került benyújtásra.

1. sürgősségi napirend tárgya: **Roma közösségi és információs központ létrehozásához saját forrás biztosítása a Phare-program pályázatára**

Előterjesztő: Káli Sándor polgármester

Polgármester: Kéri a Közgyűlést, szavazzon a sürgősségi előterjesztés napirendre tűzéséről.

A Közgyűlés 44 igen, 0 nem, 0 tartózkodó szavazattal a sürgősségi előterjesztést az ülés napirendjére felvette.

2. sürgősségi napirend tárgya: **Pályázat benyújtása a Foglalkoztatáspolitikai és Munkaügyi Minisztérium közmunkaprogram megvalósításának 2003. évi támogatására**

Előterjesztő: Káli Sándor polgármester

Polgármester: Kéri a Közgyűlést, szavazzon a sürgősségi előterjesztés napirendre tűzéséről.

A Közgyűlés 44 igen, 0 nem, 0 tartózkodó szavazattal a sürgősségi előterjesztést az ülés napirendjére felvette.

3. sürgősségi napirend tárgya: **Dr. Kovács László képviselő összeférhetlenségi ügye**

Előterjesztő: Káli Sándor polgármester

Polgármester: Kéri a Jogi, Igazgatási, Közbiztonsági és Összeférhetlenségi Bizottság képviselőjében Dimanopulosz Kirill képviselő urat, hogy tájékoztassa a Közgyűlést a téma ismételt napirendre tűzésének okáról.

Dimanopulosz Kirill: Tájékoztatja a Közgyűlést, hogy készült egy határozati javaslat arra vonatkozóan, hogy Dr. Kovács László tekintetében az összeférhetlenség nem áll fenn.

Polgármester: Kéri a Közgyűlést, szavazzon a sürgősségi előterjesztés zárt ülés napirendjei közé történő felvételről.

A Közgyűlés 44 igen, 0 nem, 0 tartózkodó szavazattal a sürgősségi előterjesztést a zárt ülés napirendjére felvette.

A meghívó szerinti napirendi javaslat elfogadásáról kéri a Közgyűlést, hogy szavazzon azzal, hogy 2. és 4. napirendet,- a két költségvetési témát – együtt tárgyalják, így a 3. napirend – a vagyonpolitikai irányelvek – 2. napirendként kerül megtárgyalásra.

Ezt figyelembe véve, szavazásra teszi fel a meghívó szerinti napirendi javaslatot az elfogadott sürgősségekre is.

A Közgyűlés 44 igen, 0 nem 0 tartózkodó szavazattal az ülés napirendjét a meghívóban foglaltak szerint állapította meg, figyelembe véve a napirendre tűzött sürgősségi előterjesztéseket is.

Napirend előtti hozzászólás:

Dr. Hardonyi András: Az MSZP frakció nevében köszönti a nőket Nőnap alkalmából.

Polgármester: Csatlakozik Dr. Hardonyi András képviselő úrhoz és ő is köszönti a nőket.

Horváth József: Február 25-én jutott a kisebbségi önkormányzat tudomására, hogy roma referenst alkalmaz az önkormányzat. Kifogásolja, hogy a városvezetés nem kérte ki a véleményüket.

Polgármester: Az elhangzottakat azzal egészíti ki, hogy a Várospolitikai Osztályra felveendő referens több felzárkóztatást segítő beruházást fog koordinálni, ami nem csak és kizárólag a romákat érinti.

Dr. Tompa Sándor: Tájékoztatja a Közgyűlést arról, hogy az elmúlt években a diósgyőri képviselőtársaival és az ott élőkkel együtt közösen kezdeményeztek egy kerekasztal beszélgetést. Ennek eredménye a Diósgyőri vár Térségének Fejlesztéséért Közhasznú Alapítvány megalakulása. Célja a vár és környékének fejlesztése. Az alapítvány szakembereket kért fel egy olyan tanulmány elkészítésére, amely a munka fő vonalait meghatározza. A tanulmánykötet elkészült, nyolc területfejlesztési szakember illetve építész jegyzésével. A tanulmánytervet Fedor Vilmos alpolgármester úrnak is továbbítja. Kéri a városvezetést, hogy az alapítványt partnerként kezelje.

Lenártek András: Elmondja, hogy az előző Közgyűlésen is a DAM helyzetével kapcsolatban szólt hozzá napirend előtt. Akkor hiányolta, hogy nincs egy következetes és határozott vezetési stratégia és ellentmondásos a kommunikáció ez ügyben. Azóta a helyzet véleménye szerint nem változott. Kérdése, hogy mit tesz a városvezetés, hogy a termelés újra meginduljon. Az állami segítségnyújtásról is tett említést. A miniszterelnök úr Miskolcon tett látogatása során a hóhelyzetén túl nem esett szó a DAM helyzetéről. Ebből levonható az a következtetés, hogy a Kormány nem akar segíteni. A DAM és a DIGÉP Ipari Park is a csődhelyzet szélén áll. Az M30-as autópálya is egy évet késik, kérdése: miért.

Polgármester: Véleménye szerint az erős forintot gyártó gazdaságpolitika vezetett oda, hogy egy magáncég nehéz helyzetbe került. A DAM-Steel elfogadta azt az átvilágító csoportmunkát, ami az önkormányzat által kezdeményezett krízis munkacsoport egyik feltétele volt. Az EU csatlakozás közelsége Miskolc számára azt jelenti, hogy a gazdasági és vállalkozási módszerek hátrányát el kell, hogy szenvedje. Emlékeztet arra, hogy az előző Kormány az autópályát úgy kezdte el építtetni, hogy a földtulajdon nem volt a birtokukban.

Balázi Tibor: Tájékoztatja a Közgyűlést arról, hogy a Gazdasági Bizottság január végén meghallgatta a Déli Hírlap Kft és az Inform Média Kft vezetőit és tekintettel a kialakult helyzetre a Déli Hírlap Kft felszámolásának szükségességéről döntött. Arról is döntés született, hogy ismeretlen tettes ellen büntetőeljárás lefolytatását kezdeményezik hűtlen kezelés gyanúja miatt. A büntetőeljárás kezdeményezésére a Gazdasági Bizottság polgármester urat kérte fel. Ezzel egyidejűleg ad hoc bizottság felállítását is kezdeményezték a Déli Hírlap ellehetetlenülésének kivizsgálására. A Közgyűlést megelőző bizottsági ülésen az alábbiakról tájékoztatta a bizottság elnöke: a felszámolási eljárás nem indulhat el, mert a Déli Hírlap Kft jelenlegi ügyvezetője arra hivatkozva, hogy nincs adminisztratív apparátusa egyetlen, a felszámolás megindítását lehetővé tevő iratot sem készített el. Az ismeretlen tettes elleni feljelentés ügyét tekintve polgármester úr a vonatkozó iratokat szakértőknek továbbította. Az ad hoc bizottság felállítására a Gazdasági Bizottság egyhangú döntése ellenére nem kerül sor. A város vezetése mindezek ellenére új közéleti lap indítását tervezi a miskolciak magasabb színvonalú tájékoztatása érdekében. Véleménye szerint inkább Miskolc egyetlen irodalmi lapját kellene támogatni. Megjegyzi továbbá, hogy Miskolcnak nincs a helyi értelmiség megnyilvánulását biztosító társadalomtudományi lapja.

Polgármester: A Déli Hírlap válságos helyzete nem új probléma. A helyzet tisztázására vállalkozott a jelenlegi városvezetés. Jegyző urat kéri, hogy tájékoztassa a Közgyűlést arról, hogy milyen dokumentációk kerültek továbbításra.

Dr. Szádeczki Zoltán: A Gazdasági Bizottság elnöke levélben kereste meg polgármester urat, amelyben idézte a Gazdasági Bizottság azon határozatát, melyben fölkeri, hogy büntető feljelentést tegyen ismeretlen tettes ellen. Polgármester úr válaszában felhívta a bizottság figyelmét, hogy az általuk prezentált adatok nem elégségesek a feljelentés megtételére és egyidejűleg

kérte, hogy az önkormányzat jogászának bevonásával konkrét adatok birtokában tegyék meg a feljelentést.

Polgármester: Az új városi lapokkal kapcsolatban több változat van, de konkrétum egyelőre nincs.

Horváth Ottóné: A Déli Hírlap felkérte, hogy egy bemutatkozó cikket írnanak róla, mint az Oktatási Bizottság elnökéről. Faxon kapta kézhez a kérdéseket, melyekre válaszolt is. A cikk megjelent. Kifogásolja, hogy a válaszaiból félreértelmezhetően emeltek ki egyes részeket, továbbá a mellékelt képen nem ő látható és a szövegben számos tárgyi tévedés is található. A Déli Hírlapnál érdeklődött, hogy mi lehetett egy ilyen hiba forrása. Azzal indokolták, hogy „nem kellett volna lezülleszteni a Déli Hírlapot”. 2001. második felében a Déli Hírlap még 180 millió Ft-ot érő cég volt. 2002. novemberében ugyanez a cég már 40 millió Ft-os hiánnyal rendelkezik. Kérdése, hogyan jutott ilyen helyzetbe a Déli Hírlap?

Polgármester: A jelenlegi városvezetés feladata az, hogy kiderítse a csődhelyzet okait.

Feith Károly: A Miskolc-Tapolcán élők régi problémája a közúton történő közúzalék szállítás. Az utakat tönkreteszik, lakóházak, iskola, üdülők mellett haladnak el a teherautók. Kéri polgármester urat, hogy intézkedjen a zúzalék szállítózsalagon történő szállításáról.

Polgármester: Az illetékes osztállyal kivizsgálhatja, hogy milyen elkerülő úton lehetne a szállítást megoldani.

Üveges Lajos: Fényképekkel prezentálja, hogy mennyire szemetes a város. Nem csodálkozik azon sem, hogy számos lakossági bejelentés érkezik arra vonatkozóan, hogy rókák kószálnak a Vologda lakótelepen. Kérdése, hogy az elfogadott szemétrendelet megvalósulás tekintetében mennyit ér? Kifogásolja a szemétszállítás módját, a kukák szemetes környezetét. A hó eltakarta a szeméthalmokat, de a probléma megmaradt. Mikor takarítják el a hatalmas jéghegyeket? A parkolókat mikor szabadítják meg a hótól?

Polgármester: Véleménye szerint először idén találták kevésbé jobbnak a hóhelyzet kezelését a városban élők. Nem ért egyet a kifogásolt jéghegyekkel, mivel például a Hősök terére hordott hó számos gyereknek szerzett örömet. Ha a hó elolvad a szemétszállítás, takarítás intenzíven megindul városszerte.

Üveges Lajos: A hótól függetlenül kéri, hogy a kommunális szemétszállítás folyamatát vizsgálják fölül, hiszen a kukák, konténerek szemetes környéke magáért beszél.

Csordás Mihály: A Közbeszerzési Bizottság elnökeként tájékoztatja a Közgyűlést a Bizottság tevékenységéről: a Közbeszerzési rendelet értelmében szolgáltatás esetén 10 millió Ft felett, építési beruházás esetén 40 millió Ft felett, árubeszerzés esetén 20 millió Ft felett kötelezett a város közbeszerzés keretében beszerezni szolgáltatásait, eszközeit. A bizottság célja, hogy

tevékenysége átlátható legyen. Az önkormányzat tulajdonában lévő cégek estén szeretnék, ha homogén beszerzési eljárásrendszer kerülne kidolgozásra. A cégeket kérték, hogy már a beszerzés elindításakor vonják be a bizottságot tevékenységükbe, hogy adott esetben a tulajdonos részéről beavatkozhatnak.

Miskolc közvilágításának korszerűsítésének megvalósítása c. pályázat lezajlott, de eredménytelenül. Miskolc Diósgyőri Kórház Szülészeti-Nőgyógyászati Osztály épületbővítés és szerkezetépítés munkáinak generál-kivitelezése pályázat szintén lezajlott: az ajánlati felhívás visszavonásra került. 70 darab négyfrakciós gyűjtősziget kialakítása c. pályázatot az RWE Umwelt nyerte meg. Miskolc Baráthegyalja út- és csapadékvíz-elvezetés c. pályázatot a Strabag Rt. nyerte meg. Több eljárás még folyamatban van.

Dr. Varga Zoltán: A Déli Hírlap helyzetével kapcsolatban elmondja, hogy a Déli Hírlap taggyűlésén saját önfelszámolását kezdeményezte a kezelhetetlen adósságállomány miatt. Az ügyvezetőnek a döntés értelmében 30 napon belül a szükséges intézkedéseket meg kell tennie. Ez nem történt meg. A büntetőeljárás kezdeményezése folyamatban van.

Szilágyi Gizella: Csordás Mihály képviselőtársa által elmondottakkal kapcsolatban kérdezi, hogy mikor nyílik meg az Őszi Napsugár Otthon Aranykor részlege.

Dr. Répássy Róbert: Javasolja, hogy a Közbeszerzési Bizottság beszámolója ne napirend előtt kerüljön megvitatásra, hanem rendes napirend keretében. Miskolc város közbiztonsága véleménye szerint nincs rossz helyzetben. A Jogi, Igazgatási, Közbiztonsági és Összeférhetetlenségi Bizottság legutolsó ülésén részt vett a Városi Rendőrkapitányság képviseletében Kaposvári Lajos, aki arról számolt be, hogy a Városi Rendőrkapitányság költségvetése nyolc hónapra elegendő. Miskolcon a közbiztonság ezáltal veszélybe kerülhet. Javasolja, hogy a Közgyűlés az említett problémát tekintse át.

Szűcs Erika alpolgármester asszony: Tájékoztatja a Közgyűlést arról, hogy a Miskolc Városi Rendőrkapitányság és a Megyei Rendőr-főkapitányság év értékelő munkaértekezletén részt vett. Mindkét szerv munkája a felettesek részéről jó minősítést kapott. Az anyagi helyzettel kapcsolatban elmondja, hogy a rendőrség működési feltételei a 2003-as évre biztosítottak. Az önkormányzat költségvetésében a rendőrség támogatása benne van és a lakhatási feltételek javításában is részt vesz az Önkormányzat.

Szabó Tamás: Tájékoztatja a Közgyűlést, hogy 2002. decemberében közgyűlési döntés született arról, hogy a türelmi zónát áthelyezik. Az így kialakult helyzetben a törvény erejénél fogva tilos a prostitúció a zónán kívül eső területeken. A törvény betartatása a rendőrség feladata. Az eredmény véleménye szerint negatív, a prostitúció visszaszorítása sikertelen. Véleménye szerint a rendőrség nincs teljesen tisztában a rendelet változásaival.

Polgármester: A helyzet valóban romlott és ezt támasztja alá Dr. Pásztor Albert rendőrfőkapitány beszámolója is.

Dimanopoulosz Kirill: A zártkertekbe történő kiköltözés országos jelenségével kapcsolatban elmondja, hogy a 21. sz. választókerületben is tipikus jelenség. Az ivóvízellátással kapcsolatban megjegyzi, hogy az önkormányzat azért nem tud számos esetben segíteni, mert nem áll rendelkezésre pontos adat arról, hogy hányan laknak az adott területen. Javasolja a számláláshoz a Miskolci Egyetem Bölcsészettudományi Kar szociológus hallgatóinak közreműködését igénybe venni.

Polgármester: A felmerült probléma megoldására a Miskolci Egyetemmel történő együttműködést támogatja.

Fodor Zoltán: A 36-os busz nyomvonalának meghosszabbítására tett javaslat fejleményeiről tájékoztatja a Közgyűlést. Kompromisszumos megoldás született, miszerint 2003. június 1-jétől az autóbusz a meghosszabbított nyomvonalon fog közlekedni, az Újgyőri főtérig.

1. napirend tárgya: **Polgármesteri beszámoló**

Előterjesztő: Káli Sándor polgármester

Polgármester: Kéri a bizottsági vélemények ismertetését.

Bizottsági vélemények:

- **Pénzügyi Bizottság**
- **Jogi, Igazgatási, Közbiztonsági és Összeférhetlenségi Bizottság**

Mind a két bizottság támogatta az előterjesztés elfogadását.

Polgármester: Megnyitja a napirendi pont vitáját.

Vitában hozzászólók:

Dr. Répássy Róbert: Szűcs Erika alpolgármester asszony beszámolójával kapcsolatban kérdezi, hogy február 12-én alpolgármester asszony miért vett részt a Szerencsejáték Rt. igazgatósági ülésén.

Szűcs Erika alpolgármester asszony: Válaszában elmondja, hogy tagja a Szerencsejáték Rt. Igazgatóságának. A Szerencsejáték Rt. eddig a várost kétszer 5 millió Ft értékben támogatta.

Dr. Répássy Róbert: Az Ötv-t idézi, miszerint a város tisztségviselőinek az igazgatósági tagságvállalást be kell jelenteniük a Közgyűlésnek. Kéri alpolgármester asszonyt, hogy ennek tegyen eleget.

Lenártek András: Orosz Lajos alpolgármester beszámolójával kapcsolatban kér pontosítást: mit jelentenek az alábbi megfogalmazások: február 2-án Sportcsarnok, január 27-én Gyöngyösi Dániel. Továbbá kérdezi, hogy mit jelent az január 22-én, hogy megbeszélés Kovács Attilával az MLSZ elnökével a DVTK helyzetéről. Tájékoztatja a Közgyűlést, hogy Kovács Attila már nem az MLSZ elnöke.

Orosz Lajos alpolgármester: A hiba abból ered, hogy a javított példány helyett az eredeti került kiosztásra. Helyesen a „volt elnöke” szerepel a beszámolóban.

Halmai István: Véleménye szerint a beszámoló felületes és információhiányos. A munkatervtől való eltérés c. fejezet kapcsán megjegyzi, hogy a munkaterv elfogadása megalapozott volt-e. Kéri a munkaterv precízebb összeállítását.

Polgármester: A munkatervtől való eltérés c. fejezettel kapcsolatban elmondja, hogy a napirendek közül volt, ami az ő javaslatára került ki.

Pelczné dr. Gáll Ildikó: Konstruktív javaslatot tesz arra vonatkozóan, hogy a tárgyalások eredményei is kerüljenek be a beszámolóba.

Dr. Hardonyi András: 1998. után az MSZP kérte, hogy legyen polgármesteri beszámoló. Véleménye szerint a beszámoló formájáról, stílusáról vitatkozni pozitívabb dolog, mint arról, hogy legyen-e egyáltalán polgármesteri beszámoló.

Ludnik Ferenc: Tájékoztatja a Közgyűlést arról, hogy több DVTK játékos kereste fel azzal, hogy nem kapnak fizetést. Kérdése, hogy áll a DVTK. A város milyen formában kívánja a DVTK-t támogatni?

Polgármester: Javasolja, hogy a DVTK ügyére a napirendek után térjenek vissza.

Halmai István: Egyetértett az 1998 utáni MSZP-s kezdeményezéssel, hogy készüljenek beszámolók. Azt tette szövé, ha már készülnek beszámolók, azok feleljenek meg a minőségi követelményeknek is.

Polgármester: Lezárja a napirendi pont vitáját.

3. napirend tárgya: **Vagyonpolitikai irányelvek a 2003. évi költségvetés megalapozására**

Előterjesztő: Szűcs Erika alpolgármester

Polgármester: Megadja a szót az előterjesztőnek.

Szűcs Erika alpolgármester asszony: Szóbeli kiegészítésében elmondja, hogy az elmúlt négy évben nem került sor a vagyonpolitikai irányelvek megtárgyalására. Az EU csatlakozás követelményeként elkezdődött és az első fázisa le is zárult Miskolc város vagyonának piaci alapú értékelése. A

vagyoneleltár nem teljes, 100 milliárd Ft felett van Miskolc város vagyonának értéke piaci értéken. Az előterjesztés fő gondolata, hogy a passzív vagyongazdálkodást váltsa fel az aktív vagyongazdálkodás. A feladathoz rendelt vagyon jelentheti egyfelől a megkezdett beruházásokat, másfelől a különböző területeken keletkezett 4-6 milliárd forintnyi elmaradt felújítási értéket. Cél, hogy minden ráfordítás hatékony legyen, a feladathoz rendelt vagyon kapacitása mindig le legyen terelve. A cégekbe befektetett vagyont sem kezelték eddig differenciáltan. Miközben az önkormányzat a saját vagyonával gazdálkodik, nem csak a saját vagyonának az értékét befolyásolja.

Polgármester: Az előterjesztést véleményező bizottságok álláspontjának ismertetését kéri.

Bizottsági vélemények:

- **Gazdasági Bizottság** módosítójával együtt támogatta az előterjesztés elfogadását
- **Pénzügyi Bizottság** támogatta az előterjesztés elfogadását
- **Városfejlesztési és -üzemeltetési Bizottság** támogatta az előterjesztés elfogadását. Módosítóját az előterjesztő előterjesztői módosítóként beépítette az előterjesztésbe.
- **Környezetvédelmi és Energiaügyi Bizottság** támogatta az előterjesztés elfogadását.
- **Jogi, Igazgatási, Közbiztonsági és Összeférhetetlenségi Bizottság** támogatta az előterjesztés elfogadását.

Polgármester: Megnyitja a napirendi pont vitáját.

Vitában hozzászólók:

Pelczné Dr. Gáll Ildikó: Javasolja, hogy a vagyonpolitikai irányelvek tekintetében két dolog kerüljön szétválasztásra. Az egyik a vagyonpolitika és annak irányelvei, a másik a vagyongazdálkodás. Fontos tudni, hogy mi az a működő vagyon, amivel az önkormányzat gazdálkodni tud. A vagyonpolitikai irányelveknek a jövőt kell mutatnia. Az irányelvek és az előterjesztés szerkezetének első része véleménye szerint jól kezdte el az elvek, célkitűzések és prioritások taglalását. Projektet lehetne a célkitűzésekre és a prioritásokra telepíteni és ezzel egyidejűleg a projekteknél nem a forrásokat kellene megjelölni, hanem a finanszírozási lehetőségeket. Fontosnak tartja alpolgármester asszony által említetteket, hiszen az irányelvek a magánvagyonra is hatnak. Javasolja, hogy a jelenlegi rendszer működését gondolják át. A kontrolling rendszert pedig csak akkor kellene kidolgozni, ha az alaprendszer működik.

Juga György: Az előterjesztés véleménye szerint a lényegét nem tartalmazza és ez nem jelenik meg a határozati javaslatban sem. A határozati javaslatban az áll, hogy a Közgyűlés elfogadja a 2003. évre szóló vagyonpolitikai irányelveket, az előterjesztésben viszont ilyen című fejezet nincs. A tartalmi részeket túl általánosnak tartja. Pl. „Törekedni kell a vagyon extenzív

bővítésére.” Ezzel a megállapítással nem ért egyet. És véleménye szerint a 8. pont ennek ellent is mond.

Az ülés vezetését Orosz Lajos alpolgármester veszi át.

Szilágyi Gizella: A fő elvek, célkitűzések 3. pontját emeli ki az előterjesztésből és kéri, hogy minél előbb teljesítsék a pontban megfogalmazottakat.

Dr. Répássy Róbert: Az önkormányzat speciális eleme az egészségügyi intézmények, mint vagyontárgyak. Kérdése, hogy a vagyonpolitikai irányelvek között miért nem szerepelnek a kórházvagyonra vonatkozó elvek. A Lithoterápiás Intézettel kapcsolatos előterjesztés miért nem került másodszorra sem a Közgyűlés elé?

Orosz Lajos alpolgármester: Lezárja a napirendi pont vitáját és megadja a szót az előterjesztőnek, hogy reagáljon a vitában elhangzottakra.

Szűcs Erika alpolgármester asszony: Az elhangzottakra reagálva elmondja, hogy az előterjesztés új témát dolgoz fel ezért kétségtelen, hogy van mit tanulni. Pelczné Dr. Gáll Ildikó képviselő asszony által elmondottakkal egyetért. Juga György képviselőtársa által elmondottakat kiegészíti azzal, hogy „extenzív bővítésére is”. Dr. Répássy Róbert képviselő kérdésére elmondja, hogy csak olyan kórházat lehet privatizálni, amely már „meg van tisztítva”. Ha lesz ilyen privatizáció, előtte feltétlenül meg kell oldani a kórházakban fölöslegessé váló ingatlankapacitások hasznosítását. A Lithoterápiás Intézettel kapcsolatos előterjesztés visszavonásának okait az előző Közgyűlésen elmondta.

Az ülés vezetését Polgármester úr veszi át.

2. napirend tárgya: **A 2002. évi költségvetési IV. negyedévi előirányzat változásai. A 4/2002. (III.11. sz.) rendelet módosítása**

4. napirend tárgya: **Javaslat az Önkormányzat 2003. évi költségvetésének megállapítására, a költségvetési rendelet megalkotására**

Előterjesztő: Káli Sándor polgármester

Polgármester: Az önkormányzati gazdálkodás mozgásterét a rendelkezésre álló forráslehetőségek határozzák meg. A Költségvetésben az előző évhez képest döntő részben a 2002. évi átlagosan 50%-os közalkalmazotti bérfelértékelésnek köszönhetően tovább nőtt a központi költségvetésből jutott források szerepe. Az átengedett központi adók a költségvetési támogatások növekménye az OEP alrendszerrel együtt közel 10 milliárd Ft. E bevételek aránya 2003-ban 70 %, szemben a 2002. évi 60 %-kal. A központi források növekménye teljes egészében fedezik a bérfelértékeléseket. Összességében 41,1 milliárd Ft forrással gazdálkodhat az önkormányzat 2003-ban, melyhez 43,4 milliárd Ft kiadási igény kapcsolódik. A hiányzó összeget hitel felvételével

kívánják biztosítani. A költségvetés az igények teljes körű kielégítését nem, de az intézményhálózat zavartalan működését biztosítja. A költségvetési javaslat összeállítása során elsődleges szempont volt a jogszabály által előírt kötelezettségek teljesítése, kiemelten az előző évi közalkalmazotti bérfelvezetés tárgyevi hatása. Számoltak az egészségügyi hozzájárulás változásainak hatásaival is és fedezetet biztosítottak a 2003. évi soros előrelépésekre. Bár a központi költségvetés összeállításánál dologi kiadás növekménnyel nem számoltak, saját bevételeik terhére a tervezett inflációt megközelítő 5%-os dologi automatizmust építettek az intézményi költségvetésbe. Újszerű elemként karbantartásra 83 millió Ft-os keretet biztosítanak. Az előző évihez képest a költségvetés a működési feladatok irányába mozdult el. A korábban felhalmozódott gazdálkodási feszültségek kezelését, működtetésben felhalmozódott hiány mérséklését is felvállalja a költségvetés. A MIHŐ Kft., a Városgazda Kht. gazdálkodási helyzetének konszolidálását megkezdik. A közhasznú- és közcélú munka feltételrendszerének keretösszegének bővítésével javítani kívánják a foglalkoztatási helyzetet és a klasszikus városüzemeltetési feladatok keretösszegét átlagot meghaladó jelentősebb bővítéssel egy élhetőbb, komfortosabb várost, és különösen belvárost kívánnak elérni. Emellett a költségvetésben szeretnék megőrizni a kultúra területén teremtett hagyományokat, értékeket. Folytatódik az Operafesztivál és a nyári rendezvények is megrendezésre kerülnek. Beruházásokra, felújításokra összesen 5,1 milliárd Ft-ot javasolnak fordítani. Elsődleges a már elnyert pályázatok fedezetének biztosítása, például az új hulladéklerakó, kórház-rekonstrukció, Földes Ferenc Gimnázium bővítése. A további évek fejlesztéseinek megalapozása érdekében megkezdődött több kiemelt program előkészítése. A munkahely teremtés segítését, a foglalkoztatás bővítését elsődleges feladatnak tartják. A vállalkozások letelepedése érdekében iparterületek vásárlására kényszerül az önkormányzat, ezért erre keretösszeget javasolnak fordítani. A további fejlesztéseket szolgálja a tervezési feladatokra fordítandó 105 millió Ft. Pályázati önrészként 220 millió Ft keretösszeg biztosított. A belvárosi rehabilitációra az előzőekhez képest jelentősebb összeget terveznek felhasználni. A költségvetésben tervezett bevételek megfelelő fedezetet biztosítanak a kiadások teljesítésére. Tájékoztatja a Közgyűlést, hogy a napirendekhez két előterjesztői módosító indítványt nyújtott be.

(Előterjesztői módosítások a jegyzőkönyvhöz mellékelve)

Mindkét előterjesztést valamennyi bizottság megkapta véleményezésre, kéri a bizottsági álláspontok ismertetését.

Bizottsági vélemények:

- **Pénzügyi Bizottság** módosítójával együtt támogatta az előterjesztés elfogadását.
- **Gazdasági Bizottság** módosítójával együtt támogatta az előterjesztés elfogadását.

- **Városfejlesztési és -üzemeltetési Bizottság** a 4. napirendhez fűzött módosítójával együtt támogatta az előterjesztés elfogadását.
- **Kulturális és Sport Bizottság** támogatta az előterjesztés elfogadását.
- **Oktatási Bizottság** támogatta az előterjesztés elfogadását.
- **Egészségügyi Bizottság** támogatta az előterjesztés elfogadását.
- **Idegenforgalmi Bizottság** támogatta az előterjesztés elfogadását.
- **Környezetvédelmi és Energiaügyi Bizottság** a 4. napirendhez fűzött 2 módosítójával együtt támogatta az előterjesztés elfogadását.
- **Ifjúsági, Idősügyi és Családpolitikai Bizottság** a 4. napirendhez fűzött módosítójával együtt támogatta az előterjesztés elfogadását.
- **Jogi, Igazgatási, Közbiztonsági és Összeférhetetlenségi Bizottság** támogatta az előterjesztés elfogadását.

Polgármester: Megnyitja a napirendi pont vitáját.

Vitában hozzászólók:

Juga György: Az Összefogás-FIDESZ-MDF frakció véleményét ismerteti az előterjesztésről: a 2003-as évet egy elvesztegetett évnek tartják. A Kormány az önkormányzatokat véleményük szerint ellehetetleníti. Olyan törvényt hoztak, amelyben a települések fejlesztési forrásait csoportosították át működési célra. A tavalyi 20%-os fejlesztési, beruházási célú felhasználáshoz képest az önkormányzat idei költségvetése 11%-kal számol. A működés 78%-ról 86%-ra emelkedik. A jelenlegi városvezetés nem tud felmutatni pluszforrásokat, hitelfelvételt és kötvényértékesítést irányzott elő. A betervezett helyi adóbevétel túlfeszített. Az állami támogatások, címzett támogatások jelenlétét hiányolja. Nem indul új szociális-bérlakás építés. Elutasításra került a Barlangfürdő fejlesztés, a Szociális Otthon rekonstrukciója. Az a vád, miszerint nem készültek tervek az elmúlt időszakban nem igaz, jó néhány olyan projekt áll rendelkezésre, melyeket a jelenlegi városvezetés továbbvihetne. Az MSZP választási ígéreteiben megfogalmazott fejlesztéseket hiányolja az előterjesztésből. 2003-ban nem indulnak új beruházások. A fejlesztések - amelyeket még az előző városvezetés kezdett meg - önrészt az önkormányzat csak hitelből képes biztosítani. A hitel rekord összegűnek tekinthető. Összegzésül elmondja, hogy a költségvetés nem tartalmazza Miskolc város fejlődését, szöges ellentétben áll az MSZP választási ígéreteivel és nem szolgálja az itt élők érdekeit ezért az Összefogás-FIDESZ-MDF frakció nem támogatja a költségvetés elfogadását.

Dr. Varga Zoltán: Juga György képviselőtársával ellentétben a költségvetést jónak tartja, figyelembe véve azokat a problémákat, amelyekkel a városnak meg kell küzdenie. Szerinte nem egy elvesztegetett évről van szó, hanem elmúlt elvesztegetett 12 évről. A független könyvvizsgáló szakvéleményére hívja fel a figyelmet, amelyben grafikusán látni lehet, hogyan alakult Miskolc város költségvetésének hiánya 1997-2002-ig. Permanens költségvetési hiányemelkedés látható. A költségvetés célja a jelenlegi állapot kezelése és a jövő évek fejlesztésének megalapozása. A Gazdasági Bizottság munkája során számos esetben tapasztalta, hogy lehetőségek vannak, de a feltételrendszer

hiányzik. Pályázati forrás lehetőségek állnak a város rendelkezésére, de pályázni csak kész tervekkel lehet és ilyen nincs. A projektek hiányoznak. Ezeket terveztetni kell és erre a költségvetés jelentős forrásokat biztosít. Azok a kormányzati intézkedések, amelyeket Juga György képviselő úr említett nem negatív intézkedések. Példaként említi az autóbusz-rekonstrukcióhoz nyújtott állami támogatást, az országos költségvetés elfogadott fejezeteit.

Szabó Tamás: Az SZDSZ frakció véleményét képviselve elmondja, hogy bár a költségvetés főösszege dinamikusan nő, a mozgástér egyre szűkebb. A források a feladatokhoz mérten igen kicsik. A város saját tőkebevételei elfogyni látszanak és hitelekkel sem lehet forrásbővítéssel élni. A kiadási oldal majdnem egészében előre meghatározott. Új, megfelelően kidolgozott projektek nincsenek. Az elmozdulás így csak lassú és folyamatos lehet. A frakció ennek ellenére támogatja a költségvetést, mert az törekszik a működés biztonságosságára, a fejlesztéseknél megpróbál néhány olyan projektre koncentrálni, ahol az előrelépésre van esély és a jövő előkészítésének igényét fogalmazza meg. Felhívja a figyelmet néhány, a frakció által halaszthatatlannak ítélt feladatra: az intézményi struktúra a jelenlegi formájában nem tartható fenn sokáig, az önkormányzati cégeknek nyújtott támogatás sem megfelelő (bázisfinanszírozás helyett a feladatarányos normatív finanszírozás felé kell elmozdulni). Szemléleti váltásra is szükség van: a gazdálkodó önkormányzat felől a szolgáltató önkormányzat irányába kell továbblépni.

Kobold Tamás: A költségvetésben valóban jelentős forrásbővülés van. Tény viszont, hogy 39,8 %-kal több volt 2002-ben a felhalmozási kiadás, a beruházás értéke. A költségvetés szerkezetét rossznak tartja. Javasolja, hogy a parlamenti képviselők kezdeményezzék a fejlesztések állami támogatását. Az MKDSZ frakció egyetért a közalkalmazottak bérfelállításával. Kéri a parlamenti képviselőket, hogy az ágazati törvényeket addig ne szavazzák meg, amíg a forrásokat meg nem szavazták. A 4,8 milliárd Ft beruházási előirányzat az előző évihez képest visszalépés. Az infrastruktúra fejlesztése leállt. A villamos hálózat felújítása nem folytatódik, az elavult alumínium vezetékek egyre több problémát okoznak. Véleménye szerint az említett problémának prioritást kellett volna élveznie.

Balácsi Tibor: Az elvesztegetett évekkel kapcsolatban megállapítja, hogy az elvesztegetett egy év és az elvesztegetett 12 év is igaz. A jelenlegi költségvetés is elvesztegetett időket idéz. A költségvetés alapelveinek tárgyalásakor Szűcs Erika alpolgármester asszony azt mondta, hogy egy költségvetéstől igazából semmi jót nem lehet várni, mivel olyan determinizmusok érvényesülnek, amelyek a stratégiai kitérés pontokról nem is szólhatnak. A választási ígérek azonban megfogalmaztak ilyen kitérés pontokat. Példaként a belvárosi rehabilitáció ügyét említi. Ha ebben előrelépés történne, a fejlődés minden miskolci vagyonának értékét emelné. A város sokat költ a működésre, de a hatékonyságról nem szól az előterjesztés.

Szilágyi Gizella: Az Ifjúsági, Idősügyi és Családpolitikai Bizottság ülésén elhangzottakról tájékoztatja a Közgyűlést. Elhangzott, hogy az intézmények működésére fordítandó összeg milyen nagymértékben emelkedett. Ezt pozitív változásnak tartja. A feladatellátáshoz a szociális területen megfelelő az

intézményi struktúra. Az intézményvezetők pozitívan értékelték azt, hogy véleményüket kikérték és figyelembe is vették. A szociális szerkezet stabilnak mondható véleménye szerint, mivel a bérek, karbantartási költségek, 220 millió Ft-os pályázati alap egyaránt betervezésre került. A Napfényt az Életnek Alapítvány hajléktalan ellátó szolgálat támogatása az Összefogás-FIDESZ-MDF módosítójában jelent meg. A bizottság a hajléktalan ellátás átfogó vizsgálatát meg fogja tenni. A feladatot kell először áttekinteni és csak utána forrásokat rendelni a kitűzött feladatokhoz. A módosító indítványt ezért nem támogatja.

Egyéni választókerületi képviselőként elmondja, hogy pozitívan értékeli a választókerületében az intézmények felújítását.

Dr. Kovács László: A költségvetéssel kapcsolatban aggodalmát fejezi ki és elmondja, hogy az Egészségügyi Bizottság ülésén nem tudott részt venni, ezért véleményének ezúton ad hangot. Az egészségügyi alapellátás szemszögéből nézve, különösen a felújítások és beruházások vonatkozásában, a tervezet aggályosnak tekinthető. 2002-ben a háziorvosi rendelők és a tanácsadók vonatkozásában a Dél-Kiliáni, a Técsei utcai, a Kiss Ernő utcai orvosi rendelő beruházásra, a Fábián utcai, az Éder György utcai orvosi rendelő és a Jedlik Ányos utcai tanácsadó felújítása került betervezésre. Ezzel szemben 2003-ban egyetlen tétel szerepel csak. A Kiss Ernő utcai orvosi rendelő felújításának leállítását külön kifogásolja. Az útépitésekkel kapcsolatban megjegyzi, hogy igen nagymértékben csökkent a betervezett útépitések száma.

Halmai István: Az Összefogás-FIDESZ-MDF frakció módosító indítványához fűz kiegészítést és elmondja, hogy a költségvetés rendkívül csekély lehetőséget biztosít a felújításokra, beruházásokra. A város fejlődését az határozza meg, hogy milyen felújítások, beruházások valósulnak meg és nem az üzemeltetés mértéke. A beruházások megtorpanása azt jelenti, hogy a város nem fejlődik tovább, kevesebb a munkahely és kevesebb ezáltal a város bevétele is. Ez az MSZP választási ígéreteinek ellentmond. A frakció módosító indítványa az említett szűk kereteket kívánja kissé tágítani. Minden beruházás tervezéssel kezdődik. Támogatják a városvezetés azon szándékát, hogy a tervezések minél előbb kezdődjenek meg. Az viszont egyáltalán nem igaz, hogy az elmúlt négy évben nem voltak tervek. Ha a pályázati lehetőségek a város előtt valóban megnyílnának, önrészre is szükség volna. A költségvetésben viszont csekély mértékű önrész jelenik meg. A módosítóban kiemelt beruházási célokat neveztek meg, melyek közül megemlíti az egészségügyi beruházásokat, közútfejlesztési program keretében az utak állapotának javítását, a panelházak felújítási programját és a játszótér-fejlesztési munkákat.

Cseh László: Bízik abban, hogy a költségvetés elfogadása véget vet az előző négy év félrevezetéseinek. 40 utca építése kezdődött meg, de a befejezésre nem került sor. A Csalogány utcát emeli ki: az utca két végén 20-20 méter készült el, majd az útépités leállt és közben az építési engedélyek is lejártak, vagyis az egész eljárást előlről kell kezdeni. Példaként még a Kalló utcát említi, mivel igen szemetes az egész környék. Üveges Lajos képviselő által prezentált fényképekkel kapcsolatban elmondja, hogy a hó alól előkerült szemét nem az elmúlt négy hónap terméke, a kialakult helyzetért az előző városvezetést teszi

felelőssé. Javasolja, hogy tegyék rendbe a Kalló utcát és polgármester úr iktasson be programjába környezet-tanulmányokat is.

Horváth Ottóné: Véleménye szerint a költségvetés tárgyalásánál a tényekből kell kiindulni. Utal Dr. Varga Zoltán képviselőtársa által említett grafikonra és elmondja, hogy 2000-ben kezdődik meg a bevételi- és kiadási főösszegek hiányának a növekedése. 1996-ban és 1997-ben racionalizálták az oktatást. Ennek eredménye 700 millió Ft megtakarítás volt. 2000-ben kérték az akkori vezetést, vizsgálja felül az oktatást. A megoldást akkor három belvárosi intézmény eladása jelentette. Szakmailag megalapozatlan döntések születtek. 2001-ben három gimnáziumot jelzővel terheltek. A fő problémát abban látja, hogy 2002-2003 között közel 4000 ember költözött el a városból. Ez normatíva veszteséget is jelent, hiszen családokról, tanulókról van szó.

Pelczné Dr. Gáll Ildikó: Véleménye szerint az előrettekintéssel kellene foglalkozni a költségvetés tárgyalásakor. A hiány évek óta nő. A tervezési módszertan változtatására van szükség, a bázis alapú szemlélettől el kell térni. Példaként a bevételi oldalon szereplő, az önkormányzat sajátos működési bevételei között megjelenő helyi adót említi. A Közgyűlés decemberben rendeletmódosítás keretében változtatta meg szerkezetét. Bázis alapon tervezve ez számos veszélyt rejt magában. A gazdálkodó szervek száma nem változott, ezért kifogásolja a betervezett 920 millió Ft-ot. A tervezés reformjára van szükség, a feltétel rendszerből kiinduló tervezést kell előtérbe helyezni.

Kobold Tamás: Utalva az elvesztegetett 1 vagy 12 évre véleménye szerint eddig egyáltalán nem valósult meg emberbarát városfejlesztés. Az MKDSZ frakció módosító indítványában korrekciókkal és új lehetőségek teremtésével foglalkoznak. Az infrastruktúra kiépítése jelentős mértékben növelné a magántulajdonban lévő ingatlanok értékét is. Ezt követően részletesen ismerteti a frakció módosító indítványait.

Üveges Lajos: Cseh László képviselő által elmondottakra reagál. Véleménye szerint Miskolc város költségvetése és Közgyűlése nem arról szól, hogy személyeskedésnek és az előző városvezetés hibáztatásának adjanak hangot. A Kalló utca szanálása nem a ciklus végén indult és kifogásolja, hogy a jelenlegi költségvetésben a rendbetétel egyáltalán nem szerepel. A Csalogány utcával kapcsolatban elmondja, hogy a végső tulajdonosok 50 cm-t nem hajlandók eladni a városnak, így vannak olyan telkek, amelyeket kisajátítással kell megszereznie a városnak, s csak utána lehet a 65 millió Ft-os támfalat megépíteni. Kifogásolja, hogy a Békeszálló rendelőintézetének tatarozása megállt.

Lenártek András: Kifogásolja, hogy egyetlen martintelepi út fejlesztése sem szerepel a költségvetésben. A költségvetés alapszámainak tekintve a városnak a költségvetés jót nem hozhat. Csökkennek a beruházások, a hiány elérte a kritikus mértéket. Várható-e pozitív elmozdulás? Lesznek-e plusz bevételek? Jelentős kiadástöbblet következett be a közalkalmazotti béremelés eredményeként. Javasolja, hogy pályázzon a város annak ellenére, hogy a BM által kiadott kormányrendelet szerint Miskolcon nincs forráshiány. Több hitelt nem vehet fel a város, más külső forrásnövekménnyel sem tud számolni. Az adóbevétel jelentősen nőtt, de a helyieket tovább terhelni nem lehet. A fejlesztési

forrásokkal kapcsolatban megjegyzi, hogy a megyei támogatás legjobb esetben is csekély összegű lesz, kistérségi alapokra a magas GDP miatt nem pályázhat a város, régiós támogatásból is maximum 100 millió Ft bevétel lehet, a központi pályázatokat visszaszorították, az uniós pályázatok, ha kiírásra kerülnek eredmény 2004-nél előbb nem lesz. A probléma az, hogy a Kormány nem biztosította a működéshez szükséges forrásokat, így nincs pályázati önerő, saját fejlesztési forrás. E folyamat a költségracionalizálást és intézménybezárásokat vetít előre.

Csordás Mihály: Véleménye szerint a képviselőtársai a fiskális szemléletmód talaján állnak. A város jobb helyzetbe hozása érdekében új forrásokat kell felkutatni. A városi intézményhálózat fejlesztésre szorul, energiaracionalizálási programokkal kell korszerűsíteni a közvilágítást. A kórházak infrastruktúráját is fejleszteni kell. Példaként a fűtésracionalizálást említi. Ilyen eljárásokkal komoly fejlesztéseket lehet megvalósítani a sorok átcsoportosítása nélkül. A városvezetés ebbe az irányba már elindult és komoly tárgyalásokat folytat. A belváros rehabilitációjával kapcsolatban elmondja, hogy a belvárosi kereskedőkkel a kapcsolatfelvétel megkezdődött, közös konstrukció kidolgozása céljából. Év közepére már az első tervek megvalósítása megkezdődik.

Tavaszi Zsolt: Kifogásolja, hogy az MSZP választási ígéretei nem jelennek meg a költségvetésben. Példaként az általa is támogatott Perczel Mór- Aulich utcai szabadidőparkot említi. A Népkert rekonstrukciójának folytatását pozitívnak tartja, de azt nem érti, hogy miért első ütemként jelenik meg az idei program. Az elmúlt ciklusban közel 50 millió Ft-os ráfordítás történt. Hiányolja, hogy a korábbi ISM támogatásával megkezdődött játszótérépítés nem folytatódik. A Semmelweis Kórház rekonstrukciójának utolsó ütemét leszámítva nincs további felújítás betervezve. Kéri, hogy az Összefogás-FIDESZ-MDF módosító indítványát támogassa a Közgyűlés. Csordás Mihály képviselő által elmondottakra reagálva megjegyzi, hogy az útépítés üteme nem nő, csak a számuk lesz kevesebb. A helyi iparüzési adóval kapcsolatban megjegyzi, hogy a korábbi évhez képesti 820 millió Ft-os növekmény 25%-os növekményt jelent. Kérdése, hogy a DAM helyzetét figyelembe véve hogyan került ez az optimista 25%-os növekmény betervezésre.

Üszögh Lajos: Kifogásolja, hogy a költségvetés 124 millió Ft. kamatbevéttel, 74 millió Ft. TIGÁZ bevétellel számol. Kérdése, hogy a kamat osztalékból vagy részvényeladásból származik-e. Idézi a Közgyűlés napján megjelent újságcikket, mely szerint Miskolcon idén több pénz jut a kultúrára. Ehhez képest a miskolci kulturális intézményfejlesztés nem szerepel az előterjesztésben. Egyedül a Diósgyőri várra szánt 20 millió Ft szerepel az előterjesztésben. Véleménye szerint a közösségi házak, közösségi csoportok is támogatásra szorulnának. Szirma estén megállapítja, hogy nincs jelentős támogatás betervezve.

Dr. Hártó György: Gyors, korszerű támadásként kiegészítést fűz a költségvetés 24. oldalához: a dologi kiadások vonatkozásában közel 15%-os növekmény található. Ilyen mértékű növekményre eddig még nem volt példa. Ez a dologi növekmény a béreket jelenti, mivel a vállalkozásban ügyelő orvosok

ügyeleti díjának növekedése a dologi kategóriába tartozik. A 41. oldalon az áll, hogy előzetesen látni kell, hogy a 2000. évi pénzügyi folyamatokra kedvezőtlenül hatott a jelentős összegű tervezetten felül folyósított kölcsönök összege. A Diósgyőri Kórház is kapott kölcsönt. A zárszámadáskor ki fog derülni, hogy a kölcsönből azonban semmit nem kapott meg a kórház. Nem ért egyet Szilágyi Gizella képviselő asszonnyal, hiszen nem most először vonták be a szociális intézményvezetőket az egyeztetésbe. Tudomásul veszi, hogy idén a közútfejlesztésekre kevés pénz jutott, de nem érti, hogy a Tatárdomb utcáinak vízelvezetése miért nem került be a programba.

Ludnik Ferenc: A költségvetés 119. oldalára hivatkozva elmondja, hogy a szociális ágazatban adósságkezelési szolgáltatás címén 800.000 Ft van tervezve, amivel egyetért. Kérdése, hogy az előterjesztés szerint is kell-e rendeletet alkotnia a Közgyűlésnek az adósságkezelési programra. Kérdése továbbá, hogy ez mikor fog megtörténni.

Hegedűs Andrea: Üszögh Lajos képviselőtársa által elmondottakra reagálva megjegyzi, hogy képviselő úr a módosító indítványaival elismeri, hogy milyen komoly, megoldatlan problémákat hagyott Szirmán. Az aszfaltozott utak több mint fele nem megfelelő minőségű. Számos utcában a szilárd útburkolat is hiányzik. Véleménye szerint az elmúlt négy évben kellett volna a módosítókat benyújtani. Az Általános Iskola túlnőtte kereteit, az iskola többlépcsős toldása valósult csak meg. Üszögh Lajos képviselő feladata lett volna, hogy ezt egy lépcsőben oldja meg. Az iskola művelődési házként is funkcionál. Kérdése, hogy az elmúlt négy évben, mint a Kulturális Bizottság elnöke, képviselő úr miért nem szerzett egy művelődési háznak megfelelő épületet. A szirmai óvoda fűtésének átalakítása régóta húzódó feladat. A szirmai részönkormányzat első ülésén döntés született arról, hogy ezt a feladatot megoldják.

Szebeni Péter: A költségvetést külső tényezők határozzák meg: a bevételek determinációja és a kiadások determinációja. A bevételek jelentik a központi támogatásokat, az átengedett bevételeket és a saját bevételeket. Ha a városban eredményes beruházások valósultak volna meg, nagyobb bevételekkel lehetne számolni. A kiadási oldalon működtetési kötelezettségek vannak, halaszthatatlan beruházások, stratégiai célokat megvalósító beruházások. Ez utóbbiban lehet dönteni, hogy milyen sorrendben kerüljenek megvalósításra.

Kádas Mihály: Az Avas Dél lakóteleppel kapcsolatban Wagner Róbert képviselőtársával módosító indítványt nyújtott be. Az Avasi lakótelepen élők számára képest véleményük szerint kevés a betervezett összeg. Fontosnak tartják az aluljáró rendbetételét, a Fa játszótér felújítását. A munkáltatóknak lehetőségük van a dolgozóknak egyszeri 10.000 Ft-os gyermekenkénti iskoláztatási támogatást adjanak. Ezzel kapcsolatban módosító indítványt nyújtott be. 1997-ben született döntés született arról, hogy a nyugdíjpénztárba való belépés ösztönzése céljából 1000 Ft-ot a munkáltató nettó összegben a dolgozóknak visszatéríthet. Az összeg megkétszerezését javasolja.

Üszögh Lajos: Hegedűs Andrea képviselő asszony által felvetettekkel reagálva elmondja, hogy neki vannak módosító indítványai, konstruktív javaslatai.

Dr. Répássy Róbert: Véleménye szerint a jelenlegi városvezetésnek a visszautalások helyett a problémák megoldására kellene törekednie és az ellenzék konstruktív javaslatait támogatni.

Zámbó Tiborné: Nem ért egyet Dr. Hártó György képviselővel és a gyors, korszerű támadásával és Dr. Répássy Róbert képviselővel sem. Véleménye szerint a módosító indítványuk rámutat arra, hogy a 2002-ben elfogadott költségvetésben megfogalmazott beruházási tételek nem állják meg a helyüket. A javaslatban szereplő utcákkal kapcsolatban megjegyzi, hogy a beruházás addig nem indulhat meg, amíg nincsenek tervek. A probléma az, hogy olyan pénzekre tesznek javaslatot, amelyek olyan munkafázisok beindítását szorgalmazzák, melyek ebben az évben nem tudnának megindulni. Ezzel egyidőben pedig elvonnák a forrásokat a már megindult beruházásoktól.

Dr. Tompa Sándor: A költségvetési vitával kapcsolatban megjegyzi, hogy véleménye szerint az örökség súlyos. A költségvetési tervezetnek mégis van előnye. Kísérletet tesz arra, hogy Miskolcot új fejlődési pályára állítsa. Mint diósgyőri képviselő pozitívan értékeli polgármester úr előterjesztői módosító indítványát. A térségben azonban további fejlesztésekre van szükség. A Közterület-felügyelet számára javasolja a diósgyőri képviselők nevében, hogy készítsen koncepciót a vasgyári piac megújítására. A bulgárföldi Penny Marketnél és a Diósgyőri Gimnáziumnál is számos esetben történt baleset. Közlekedési lámpa kihelyezésére van szükség mindkét esetben. A 10-es postánál található csomópont esetén a kanyarodási lehetőségek kibővítése szükséges. A részönkormányzat és az ott élők régi igénye, hogy Percesen hozzanak létre egy közösségi házat. Reméli, hogy a pályázati önrész rovatból elindulhat a megvalósítás. A Diósgyőri Városközpont esetén már tavaly meghirdették a „virágos Diósgyőr” mozgalmat. Ezt szeretnék továbbfejleszteni és az Ady Endre Művelődési Ház fejlesztését is megindítani. Fedor Vilmos alpolgármester urat kéri, hogy a rendelkezésére álló Mecénás Alapból támogassa a Szinvavölgyi Táncegyüttest.

Dr. Hártó György: Zámbó Tiborné képviselő asszony hozzászólására reagálva elmondja, hogy a gyors, korszerű támadást sportfogalomként használta. Azt jelenti, hogy lényegre törő, gyors hozzászólást prezentált.

Dr. Simon Gábor: Nem ért egyet az ellenzék által közvetített véleménnyel, miszerint a jelenlegi helyzetet az MSZP generálta. Többször elhangzott az ellenzék részéről, hogy a belvárosi rehabilitáció nem található a költségvetésben. Tájékoztatja a Közgyűlést, hogy ez az 57. oldalon található. A Fecskeház kérdése a 63. oldalon található. A 800.000 Ft-os adósságrendezéssel kapcsolatban jelzi, hogy ez az összeg nem 800.000 Ft, hanem 800 millió Ft. Az intézményhálózat fejlesztési fejezetnél 40%-os az emelkedés a tavalyi évhez képest. A városüzemeltetési funkciónál 20%-os az emelkedés, a vagyongazdálkodásnál 9%. Ez azt jelenti, hogy az új költségvetés új irányt mutat. Javasolja, hogy a költségvetést először el kellett volna figyelmesen olvasni, majd reálisan interpretálni.

Juga György: Tájékoztatja a Közgyűlést, hogy az előterjesztést elolvasták és ezzel együttvéve borulátóak. A kritikákra reagálva elmondja, hogy az Összefogás-FIDESZ-MDF frakció módosító indítványában több olyan beruházási területen tesz előrelépésre javaslatot, amelyek a frakció véleménye szerint hiányoznak a költségvetésből. Példaként az útépitést, játszótér fejlesztési-programot, a belvárosi rehabilitációt, a barnamezős területek revitalizációját, a panelrekonstrukciós programot említi. Ezekhez a kiadásokhoz forrásokat is rendeltek. A 2002. évről áthúzódó beruházások 300 millió Ft összegű sor számukra értelmezhetetlen. Az elmúlt ciklus elmaradt fejlesztéseinek, beruházásainak bírálásával kapcsolatban elmondja, hogy a frakció sem elégedett, de hiányolja, hogy ezek az elmaradt feladatok miért nem szerepelnek a tervezetben. Így annyi sem történik, mint az előző időszakban.

Polgármester: Lezárja a napirendi pont vitáját. Arra a felvetésre reagálva, hogy a Kormány miért nem támogatja kellőképpen az önkormányzatot elmondja, hogy a város problémája nem ebből adódik. Lenártek András felvetésére, miszerint hogyan alakultak a tőke jellegű bevételek, elmondja, hogy 1990-ben a MIK Rt. 850 millió Ft-ot fizetett az önkormányzat részére, részvényeket, kötvényeket értékesítettek 800 millió Ft értékben, privatizációból származó bevétel: 90 millió Ft volt. Ezek az összegek folyamatosan csökkentek évről évre. A hitel állomány alakulásáról megállapítja, hogy 1999-ben az összköltségen belül 1,8 %-ot jelentett, 2002-ben 4,5 % volt. A jelenlegi városvezetés ezt örökölte. Az áthúzódó feladatokat Juga György és más képviselők is forrásként értelmezik. Ezzel kapcsolatban megjegyzi, hogy a pénzmaradvány elszámolást az áprilisi Közgyűlés fogja tárgyalni. Ennek fedezete körülbelül 300 millió Ft lesz, mivel 2002-ben a már elfogadott költségvetést hátrányosan érintette a MIHŐ Kft-nek és a városi kórházaknak megszavazott előirányzaton felüli 480 millió Ft-os kölcsön. A kifolyósított összeg ha nem kerül vissza a kasszába, akkor még kevesebb feladatot tudnának finanszírozni. Az egyik megoldás az, hogy a korábbi testület által jóváhagyott költségvetési tételekből lefaragnak 300 millió Ft-ot. A másik változat: a 2002. évi költségvetéshez kapcsolódóan 300 millió Ft többlethitelt vesznek fel, de a jelenlegi hitelállomány olyan szinten van, hogy ez nem kezelhető. Ezért úgy döntöttek, hogy a 2003. évi költségvetésben visszapótolják a tavaly keletkezett hiányt. Az intézmények túlf finanszírozásának kérdése is befolyásolja a pénzmaradvány nagyságrendjét. Céljuk, az éppen csak a fennmaradást biztosító gazdálkodás megállítása. Véleménye szerint Miskolc gyűjtőútjaira kellene nagyobb figyelmet fordítani. Egyetért Halmai István képviselővel, hogy tervezni kell és ezáltal a miskolci tervezők is kedvezőbb helyzetbe hozhatók. Tervezés nélkül beruházásokat nem lehet megvalósítani. A közalkalmazottak béremelésével számos miskolci kissé jobb helyzetbe került. Egyre több vállalkozó lát abban fantáziát, hogy előzetesen megfinanszírozzon pl. energiatakarékossági beruházásokat, majd ezt követően a város a megtakarításokból fizet. A belváros felújítását is csak úgy lehet kivitelezni, ha a város megteremti a peremfeltételeket és bevonják a magántőkét. A peremfeltételek biztosítása az alapja a magántőke bevonásának. A városnak tartalékai is vannak. Át kell világítaniuk az Önkormányzat cégeit, intézményeit, a hivatalt. Az intézményi kapacitások áttekintésénél új funkciókat keresnek. A szakmunkásképzést is át kell tekinteni. Pelczné Dr. Gáll Ildikó tervezésre tett átalakítási javaslata hosszú időt igényel,

de összességében egyetért vele. Az EU lehetőséget teremt, de véleménye szerint a város három évvel van lemaradva attól, hogy komoly szemlélete, projektjei legyenek és komoly forrásokat tudjon integrálni.

Szűcs Erika alpolgármester asszony: Ludnik Ferenc képviselő által feltett kérdésre válaszolva elmondja, hogy a rendeletet nem tudják az áprilisi Közgyűlésre sem bevinni megfelelő formában, ennek oka, hogy a köztársasági elnök úr visszaadta a Parlamentnek a törvénycsomagot, amely az új ellátást szabályozza. A májusi Közgyűlésre tervezik a rendelet megalkotását.

Orosz Lajos alpolgármester: Március elején köztisztaságról, park rendbentartásról beszélni nem lehet. Kéri, hogy júniusban térjenek vissza a témára. Akkor beszámol majd a kátyúhelyzetről is. A szeméthyelyzetről elmondja, hogy a szemét nem az előző ciklus szemete, a miskolci lakosok szemete. A miskolciaknak kell megfizetni azokat a plusz költségeket, amelyek az eltakarítás miatt felmerülnek. El fogják takarítani, de kérdése, hogy nem lenne-e egyszerűbb minden miskolcinak odafigyelni.

Fedor Vilmos alpolgármester: Az elmúlt évekhez képest az idegenforgalmi kiadások jelentős mértékben növekedtek. Bízunk abban, hogy a városképet pozitívan tudják megváltoztatni. Reméli, hogy a kultúra finanszírozás tekintetében Üszögh Lajos képviselővel az elmúlt négy évben kialakult közös gondolkodás folytatódik. Célja azonos feltételeket biztosítani az együtteseknek és az értékeesebb produkciót prezentálókat támogatni.

Polgármester: Az iparüzési adóval kapcsolatban tájékoztatásul elmondja, hogy a DAM drámai helyzetben van és iparüzési adót sem fizet. Az önkormányzatok támogatásával kapcsolatban felkéri Nyilas Ferencné, a Pénzügyi Osztály vezetőjét, hogy tájékoztassa a Közgyűlést a lehetőségekről

Nyilas Ferencné a Pénzügyi Osztály vezetője: A költségvetési törvényben lett jóváhagyva a feltételrendszer. A számításaik szerint a központi támogatás-növekmény és a kiadási szükséglet, tehát a pedagógus bérfejlesztés kiadási szükséglete közötti arány a jogszabályi előírások szerint azt jelenti, hogy a város nem jogosult a támogatásra.

Polgármester: Felkéri Papp Tamást, a Városüzemeltetési- és Beruházási Osztály vezetőjét, hogy a szirmai vízvezetés kérdésében tájékoztassa a Közgyűlést, mert a költségvetésben magasabb összeg van beépítve, mint ami egy módosító indítványban szerepel.

Papp Tamás a Városüzemeltetési- és Beruházási Osztály vezetője: A költségvetésben Szirma belvízelvezetésére 27 millió Ft-os összeg van betervezve. Ezt az összeget önerőnek tekintik. Ezzel pályázni szeretnének. 50 millió Ft összeg esetén meg tudnák építeni a szükséges műtárgyat, ami lehetővé tenné a belvizek Sajóba történő emelését, illetve az árkok kiépítését. Feltétel továbbá a szükséges kisajátítási munkák elvégzése. A szükséges terveket az előző években már elkészítették.

Polgármester: A Semmelweis Kórház további fejlesztésével kapcsolatban elmondja, hogy a miskolci országgyűlési képviselők azért lobbiznak, hogy a 2004. évi fejlesztésekben szerepeljen e tétel.

Fél óras szünetet rendel el.

5. napirend tárgya: **Tisztségviselői illetmények megállapítása**

Előterjesztő: Dr. Varga Zoltán Gazdasági Bizottság elnöke

Polgármester: Az alpolgármesterek és a saját nevében tájékoztatja a Közgyűlést arról, hogy az emelésről lemondanak, így az előterjesztés okafogyottá vált.

6. napirend tárgya: **Javaslat az önkormányzati képviselők tiszteletdíjának és juttatásának megállapítására**

Előterjesztő: Káli Sándor polgármester

Polgármester: Az előterjesztést valamennyi bizottság megkapta véleményezésre, kéri az álláspontok ismertetését. (előterjesztői módosító a jegyzőkönyvhöz mellékelve)

Bizottsági vélemények:

- **Pénzügyi Bizottság** támogatta az előterjesztés elfogadását.
- **Gazdasági Bizottság** módosítójával együtt támogatta az előterjesztés elfogadását.
- **Városfejlesztési és -üzemeltetési Bizottság** módosítójával együtt támogatta az előterjesztés elfogadását.
- **Kulturális és Sport Bizottság** támogatta az előterjesztés elfogadását.
- **Oktatási Bizottság** támogatta az előterjesztés elfogadását.
- **Egészségügyi Bizottság** támogatta az előterjesztés elfogadását.
- **Idegenforgalmi Bizottság** támogatta az előterjesztés elfogadását.
- **Környezetvédelmi és Energiaügyi Bizottság** módosítójával együtt támogatta az előterjesztés elfogadását.
- **Ifjúsági, Idősügyi és Családpolitikai Bizottság** támogatta az előterjesztés elfogadását.
- **Jogi, Igazgatási, Közbiztonsági és Összeférhetetlenségi Bizottság** támogatta az előterjesztés elfogadását.

Polgármester: Megnyitja a napirendi pont vitáját.

A képviselők részéről hozzászólás nem hangzott el.

7. napirend tárgya: **Választókerületi Alapról szóló rendelet megalkotása**

Előterjesztő: Káli Sándor polgármester

Polgármester: Kéri az álláspontok ismertetését.
(előterjesztői módosító a jegyzőkönyvhöz mellékelve)

Bizottsági vélemények:

- **Gazdasági Bizottság** módosítójával együtt támogatta az előterjesztés elfogadását.
- **Pénzügyi Bizottság** módosítójával együtt támogatta az előterjesztés elfogadását.
- **Városfejlesztési és -üzemeltetési Bizottság** nem támogatta az előterjesztés elfogadását.
- **Kulturális és Sport Bizottság** támogatta az előterjesztés elfogadását.
- **Oktatási Bizottság** nem döntött ebben a kérdésben.
- **Egészségügyi Bizottság** támogatta az előterjesztés elfogadását.
- **Idegenforgalmi Bizottság** módosítójával együtt támogatta az előterjesztés elfogadását.
- **Környezetvédelmi és Energiaügyi Bizottság** módosítójával együtt támogatta az előterjesztés elfogadását.
- **Ifjúsági, Idősügyi és Családpolitikai Bizottság** támogatta az előterjesztés elfogadását.
- **Jogi, Igazgatási, Közbiztonsági és Összeférhetlenségi Bizottság** az előterjesztést jelenlegi formájában tárgyalásra alkalmatlannak minősítette.

Dr. Bistei Attila DR.: Ügyrendi javaslata, hogy az előterjesztés kerüljön le a napirendről.

A Közgyűlés 3 igen, 37 nem, 2 tartózkodó szavazattal elutasította az ügyrendi javaslatot.

Polgármester: Megnyitja a napirendi pont vitáját.

Vitában hozzászólók:

Dr. Szinay Attila: Egyetért a Jogi, Igazgatási, Közbiztonsági és Összeférhetlenségi Bizottság álláspontjával, miszerint az előterjesztés tárgyalásra alkalmatlan. Az Alkotmánybíróság döntésével megerősítette azt a megalapozott gyanút, hogy a korábbi rendeletben a képviselők között a mandátumszerzés formáját tekintve alkotmányellenesen történt különbségtétel. A rendelet-tervezet változtatott az elnevezésen: képviselői alapról

választókerületi alapra módosította az elnevezést. Véleménye szerint a rendelet-tervezet készítője figyelmen kívül hagyta az Alkotmánybíróság döntését. Az Alkotmánybíróság világosan kimondta, hogy a képviselőket egyformán illeti meg a szóban forgó a jogosítvány. Az Összefogás-FIDESZ-MDF frakció módosítójában új rendelet-tervezetet dolgozott ki. A bizottságok többsége a javaslattevők körét javasolta bővíteni, de ezzel az alkotmányos problémát nem oldották meg. A rendelet 4.§-át idézi, miszerint a listás képviselő javaslatot tehet a választókerületi alap felhasználására, de a jegyző engedélye és az egyéni választókerületi képviselő ellenjegyzése szükséges hozzá. Ez a listás képviselő jogosultságát teszi függővé a jegyző úr engedélyétől és az egyéni választókerületi képviselő ellenjegyzésétől. Véleménye szerint ez alkotmányos jogsértés. Kéri, hogy az Összefogás-FIDESZ-MDF frakció módosító indítványát támogassa a Közgyűlés.

Dr. Répássy Róbert: A rendelet jelenlegi formájában tárgyalásra is alkalmatlan. Véleménye szerint a bizottsági döntések nem minden esetben mentesek a politikai döntésektől és a bizottságok nem tekinthetők tudományos testületeknek, de fontosnak tartja kiemelni, hogy a Jogi, Igazgatási, Közbiztonsági és Összeférhetlenségi Bizottság álláspontját valamennyi bizottsági tag támogatta. A Jogi, Igazgatási, Közbiztonsági és Összeférhetlenségi Bizottság február 25-i üléséről készült jegyzőkönyvből idéz. Kéri a Közgyűlést, hogy az egyhangú bizottsági állásfoglalást vegyék figyelembe. Ha a Közgyűlés a rendelet-tervezetet eredeti formájában elfogadja, az Összefogás-FIDESZ-MDF frakció a Közigazgatási Hivatalhoz, illetve az Alkotmánybírósághoz fog fordulni.

Dr. Tompa Sándor: A választókerületi alap évtizedes intézmény, már a tanács-rendszerben is működött. Tudomása szerint nincs olyan város az országban, ahol ne működne a képviselői alap. Jól bevált, praktikus eszköznek tartja, figyelembe véve az előterjesztői módosító indítványt is.

Dr. Hardonyi András: Tájékoztatja a Közgyűlést, hogy ő az egyetlen olyan képviselő, aki negyedik ciklusát tölti egyéni képviselőként. A választókerületi alap lényege véleménye szerint az, hogy a 27 választókerületben felmerülő akut városüzemeltetési, intézményi problémákat kezeljék. A választókerület érdeke az elsődleges, az egyéni képviselő pedig az a személy, aki a választókerületről a legtöbb információval rendelkezik.

Szabó Tamás: Dr. Répássy Róbert képviselő által elmondottakra reagálva megjegyzi, hogy véleménye szerint nem a bizottság kompetenciája, hogy megállapítsa, hogy az előterjesztés tárgyalásra alkalmas-e. A Jogi, Igazgatási, Közbiztonsági és Összeférhetlenségi Bizottság álláspontját egy véleménynek tartja, és nem szakmai állásfoglalásnak.

Juga György: Az Alkotmánybíróság hozott egy döntést, hogy ez a rendszer az eddigi formában nem működhet tovább. Nem az a kérdés tehát, hogy a Jogi, Igazgatási, Közbiztonsági és Összeférhetlenségi Bizottság milyen véleményt képvisel, hanem az, hogy az Alkotmánybíróság döntésének értelmében milyen megoldás szülessen.

Dr. Répássy Róbert: Azzal egyetért, hogy a bizottság nem tudós testület, de a fennálló helyzetet nem is a bizottság döntése eredményezte. Az Alkotmánybíróság döntése viszont mindenkire kötelező és szakmailag megalapozott döntés. Véleménye szerint az egyetlen megoldás az, ha a rendeletbe a „képviselő” minden jelző nélkül kerül be.

Szilágyi Gizella: Felhívja a figyelmet, hogy nem képviselői alapról van szó, ami évek óta bevált intézmény, hanem választókerületi alapról. Támogatja az előterjesztői módosító indítványt. Hangsúlyozza, hogy a jelenlegi alap nem a képviselőkhöz van rendelve, hanem a választókerülethez.

Szűcs Erika alpolgármester asszony: Míg az Összefogás-FIDESZ-MDF frakció módosító indítványa a képviselők megkülönböztetésére helyezi a hangsúlyt, addig az MSZP frakció a testület és az állampolgárok közeledését emeli ki. A költségvetés 43 milliárdja közpénz, amelyről az állampolgárok képviselőik útján közvetetten dönthetnek.

Kobold Tamás: Véleménye szerint mindkét oldal támogatja azt az elképzelést, hogy a döntésbe vonják be a választópolgárokat is. Ebben nincs vita. Ügyrendi javaslata: zárják le a vitát.

Polgármester: Kéri a Közgyűlés állásfoglalását az elhangzott ügyrendi javaslatról.

A Közgyűlés 28 igen, 11 nem, 1 tartózkodó szavazattal az ügyrendi javaslatot elfogadta.

Polgármester: Lezárja a napirendi pont vitáját.

Dr. Bistei Attila DR.: Véleménye szerint a Közgyűlés az előző döntésénél tévedésben volt. A Jogi, Igazgatási, Közbiztonsági és Összeférhetetlenségi Bizottság véleménye nem az volt, hogy nem kell képviselői alap. A korábbi rendelet hatályban van, a 3.§ (1) bekezdését vonta kétségbe az Alkotmánybíróság.

Juga György: Ügyrendi javaslata, hogy mivel a vitát lezárták az előterjesztő reagáljon a vitában elhangzottakra.

Dr. Szádeczki Zoltán c. főjegyző: A Jogi, Igazgatási, Közbiztonsági és Összeférhetetlenségi Bizottság állásfoglalásában, mint szakmai bizottság ítélte tárgyalásra alkalmatlannak az előterjesztést. A véleményük az előterjesztőt is minősíti. A képviselői alap intézménye eddigi működése során számos plusz feladatot rótt a jegyzőre, de véleménye szerint jól működött. Az Alkotmánybíróság a hivatkozott pontot március 1-jével semmisítette meg. Két lehetőség van: vagy megszünteti a képviselőtestület a rendeletet – nem lesz képviselői alapról szóló rendelet – vagy teljesen új rendeletet alkot. Különbségtétel nem lehet a képviselők között. Az ellenjegyzés intézménye nem gátolhatja meg a választókerületben megvalósítandó fejlesztéseket. Véleménye szerint a rendelet-tervezet szavazásra alkalmas.

Dr. Répássy Róbert: Ügyrendi javaslatában kéri jegyző urat, hogy fejtse ki a jelentését, - illetve ha van a különbséget - a területileg illetékes képviselő és a választókerületben lakó képviselő meghatározásnak.

Dr. Szádeczki Zoltán c. főjegyző: A területileg illetékes képviselő a területen megválasztott képviselőt jelenti, a választókerületben lakó képviselő meghatározás pedig nem értelmezhető.

8. napirend tárgya: **Kedvezményes hétfégi családi jegyrendszer bevezetése az MVK Rt-nél**

Előterjesztő: Orosz Lajos alpolgármester

Polgármester: Megadja a szót az előterjesztőnek.

Orosz Lajos alpolgármester: Szóbeli kiegészítésében elmondja, hogy jegyző úrral ellentétben úgy gondolja, hogy képviselő és képviselő között van különbség, nevezetesen a felelősség tekintetében. A kedvezményes családi jeggyel kapcsolatban elmondja, hogy bevezetésre kerül és ezúton köszöni meg az MVK Rt. közreműködését. A családi jegy kidolgozásának kettős célja volt: egyfelől a szociálisan rászoruló családok részére a tömegközlekedés lehetőségének a biztosítása, másfelől a tömegközlekedés hétfégén történő igénybevételének támogatása. A jogosultságot a családoknak igazolniuk kell, 1000 Ft regisztrációs díj ellenében. A konstrukció minél hatékonyabb kidolgozása érdekében kéri az MVK Rt. további közreműködését.

Az ülés vezetését Szűcs Erika alpolgármester asszony veszi át.

Szűcs Erika alpolgármester asszony: Kéri a bizottsági vélemények ismertetését.

Bizottsági vélemények:

- Városfejlesztési és –üzemeltetési Bizottság
- Gazdasági Bizottság
- Pénzügyi Bizottság
- Ifjúsági, Idősügyi és Családpolitikai Bizottság
- Jogi, Igazgatási, Közbiztonsági és Összeférhetetlenségi Bizottság

Valamennyi bizottság támogatta az előterjesztés elfogadását.

Szűcs Erika alpolgármester asszony: Megnyitja a napirendi pont vitáját.

Vitában hozzászólók:

Juga György: Az Összefogás-FIDESZ-MDF frakció támogatja az előterjesztést, de a rendszer gyenge pontjának tartja bonyolultságát. Utal arra, hogy a konstrukció a város két végpontja (Tapolca - Vadaspark) közötti utazást kívánja támogatni, mégis az előterjesztésből világosan kiderül, hogy valamennyi közlekedési útvonalra általánosan érvényes a kedvezmény.

Üszögh Lajos: Véleménye szerint Orosz Lajos alpolgármester előterjesztőként kapta meg a szót és kifogásolja, hogy alpolgármester úr az előző napirendre történő visszautalással élt felszólalásában.

Kobold Tamás: Szilágyi Istvántól kérdezi, hogy milyen mérési formák vannak a rendszer hatékonyságának ellenőrzésére. Az MKDSZ frakció támogatja az előterjesztés elfogadását. Kéri a Közgyűlést, támogassa az MKDSZ frakció 62-65 éves nyugdíjasok ingyenes utazására vonatkozó módosító indítványát is.

Szűcs Erika alpolgármester asszony: Lezárja a napirendi pont vitáját és megadja a szót Szilágyi István úrnak, az MVK Rt. igazgatójának.

Szilágyi István: A rendszer nem ingyenes utazást jelent, a családok hétfélig kulturált szabadidő eltöltését támogatja.

Szűcs Erika alpolgármester asszony: Felkéri Orosz Lajos alpolgármester urat, hogy reagáljon a vitában elhangzottakra.

Orosz Lajos alpolgármester: Nem tartja bonyolultnak a rendszert. A regisztrációhoz fénykép, személyi igazolvány, vagy diákigazolvány szükséges összesen. Ezzel a család igazolja, hogy miskolci lakosok. A regisztrációs díj 1000 Ft. A visszaélések megelőzése érdekében a jogosultság igénybevételénél 100 Ft-os összegben kell jegyet váltani.

9. napirend tárgya: **Javaslat a szociális ellátásokról és a lakbértámogatás helyi szabályairól szóló, többször módosított 15/1996. (IV.1.) sz. rendelet módosítására**

Előterjesztő: Szűcs Erika alpolgármester asszony

Szűcs Erika alpolgármester asszony: Mint előterjesztő elmondja, hogy az előterjesztés a szociális rendelet módosításának első lépcsője. A térítési díjak módosítására kerül most sor.

Szűcs Erika alpolgármester asszony: Kéri a Bizottsági vélemények ismertetését.

Bizottsági vélemények:

- **Ifjúsági, Idősügyi és Családpolitikai Bizottság** egyhangúlag támogatta az előterjesztés elfogadását.
- **Gazdasági Bizottság** egyhangúlag támogatta az előterjesztés elfogadását.
- **Pénzügyi Bizottság** nem tárgyalta.
- **Jogi, Igazgatási, Közbiztonsági és Összeférhetetlenségi Bizottság** támogatta az előterjesztés elfogadását.

Szűcs Erika alpolgármester asszony: Megnyitja a napirendi pont vitáját.

Vitában hozzászólók:

Dr. Hártó György: A bizottsági ülésen nem tudott részt venni ezért most első ízben javasolja, hogy a 2. oldalon szereplő „...lehetőség van arra, hogy a nyugdíjak emelésénél magasabb mértékben emelkedjen a térítési díj összege” mondatban megfogalmazott lehetőséggel a Közgyűlés ne éljen.

Szilágyi Gizella: Az Őszi Napsugár Otthon és telephelyén ellátott bentlakásos intézményben élők csoportját érinti az előterjesztésben szereplő 13,5%-os emelés. A Dr. Hártó György által felvetett kezdeményezést pozitívnak tartja, de a plusz bevétel a gondozottakra és az ellátás színvonalának emelésére fordítódna.

Szűcs Erika alpolgármester asszony: Lezárja a napirendi pont vitáját, és mint előterjesztő elmondja, hogy a bentlakásos ellátásban részesülők életkörülményeit több tényező határozza meg. A többlet csak és kizárólag az életkörülményeik jobbítására fordítható. Kobold Tamás képviselő által felvetett 62-65 éves nyugdíjasok ingyenes utaztatásának biztosításával egyetért, de megjegyzi, hogy fogadóóráján ezt az érintettek egyetlen egy esetben sem kérelmezték. Azt viszont sokan kérték, hogy a lakókörnyezet legyen szebb. Céljuk, hogy ha az érintettek többet fizetnek magasabb színvonalú ellátásban részesüljenek.

10. napirend tárgya: **Javaslat a vásárokról és piacokról szóló 46/1997. (IX.8.) sz. rendelet módosítására**

Előterjesztő: Orosz Lajos alpolgármester

Szűcs Erika alpolgármester asszony: Megadja a szót az előterjesztőnek.

Orosz Lajos alpolgármester: 2001. óta a vásárokról és piacokról szóló rendelet nem került rendezésre. A 6%-os díjemeléssel elvárásaik szerint a vásárokkal és piacokkal foglalkozó cég, a Közterület-felügyelet zavartalan működését fogja biztosítani.

Szűcs Erika alpolgármester asszony: Kéri a Bizottsági vélemények ismertetését.

Bizottsági vélemények:

- **Pénzügyi Bizottság**
- **Gazdasági Bizottság**
- **Városfejlesztési és- üzemeltetési Bizottság**
- **Környezetvédelmi és Energiaügyi Bizottság**
- **Jogi, Igazgatási, Közbiztonsági és Összeférhetetlenségi Bizottság**

Valamennyi bizottság támogatta az előterjesztés elfogadását.

Szűcs Erika alpolgármester asszony: Megnyitja a napirendi pont vitáját.

Vitában hozzászólók:

Üveges Lajos: A Vasgyári piaccal kapcsolatban elmondja, hogy az elmúlt tíz évben a piac és környéke megszépült. A kereskedők viszont sanyarú helyzetben vannak. Véleménye szerint a városvezetésnek el kellene gondolkodnia azon, hogy korszerű vásárcsarnokot alakítson ki. A Billa üzletlánc az egész országból kivonult, ezért javasolja, hogy a tervezésnél a felszabadult épületet is vegyék figyelembe.

Szűcs Erika alpolgármester asszony: Lezárja a napirendi pont vitáját és megadja a szót az előterjesztőnek, hogy reagáljon az elhangzottakra.

Orosz Lajos alpolgármester: A Vasgyári piac felújítására van jelentkező. Javasolja, hogy a helyi képviselők, Dr. Tompa Sándor és Dimanopoulosz Kirill tárgyaljanak az érdeklődőkkel.

11. napirend tárgya: **Változtatási tilalom elrendelése a történelmi Avas területére**

Előterjesztő: Fedor Vilmos alpolgármester

Szűcs Erika alpolgármester asszony: Megadja a szót az előterjesztőnek.

Fedor Vilmos alpolgármester: Az avasi fejlesztés elindításának egyik feltétele, hogy erre a területre a Közgyűlés új szabályozási tervet fogadjon el. A tervezés elindult, őszre valószínűsíthetően elkészül. Az Avason több olyan műemlék és műemlék-együttes található, amelyek a miskolci épített környezet legszebb alkotásai közé tartoznak. Az elmúlt évtizedekben az állapotuk jelentős mértékben romlott. Régi kapualjak, faragott kövek, kovácsoltvas ajtók, ablakok

tűntek el. Ezt pótolni nem lehet, de a további pusztulást meg lehet és meg is kell akadályozni. A tilalom nem csak a felépítményekre terjed ki, hanem a pince-rendszerekre is. Kéri a pincetulajdonosokat, hogy ne rombolják a pincéket. Tervezik a pince-rendszer teljes áttekintését, felülvizsgálatát.

Szűcs Erika alpolgármester asszony: Kéri a bizottsági vélemények ismertetését.

Bizottsági vélemények:

- **Városfejlesztési és- üzemeltetési,**
- **Idegenforgalmi Bizottság**
- **Környezetvédelmi és Energiaügyi,**
- **Jogi, Igazgatási, Közbiztonsági és Összeférhetlenségi Bizottság**

Valamennyi bizottság támogatta az előterjesztés elfogadását.

Szűcs Erika alpolgármester asszony: Megnyitja a napirendi pont vitáját.

Vitában hozzászólók:

Üszögh Lajos: A költségvetésnél tett javaslatot arra – figyelembe véve a történelmi Avas víz-szennyvízrendszerének tragikus állapotát – , hogy a már meglévő önerős forrásokhoz kapjon az avasi közüzemi önerő plusz forrásokat.

Halmai István: Az Összefogás-FIDESZ-MDF frakció véleményét tolmácsolva elmondja, hogy a frakció egyetért a változtatási tilalom elrendelésével. Kérése, hogy tegyenek meg mindent annak érdekében, hogy a tilalom a lehető legrövidebb ideig legyen érvényben.

Kobold Tamás: A változtatási tilalom fennmaradásának törvényben meghatározott ideje van. Ezt meghosszabbítani nem lehet, mivel a történelmi Avas fejlesztésének gátját képezné az esetleges meghosszabbítás. Mivel a történelmi Avas területén régészeti területek is találhatóak, már vonatkozik rá korlátozás.

Szűcs Erika alpolgármester asszony: Lezárja a napirendi pont vitáját.

12. napirend tárgya: **Javaslat a Miskolci Ingatlangazdálkodó Rt. 2003. évi ingatlangazdálkodási tervére**

Előterjesztő: Szűcs Erika alpolgármester asszony

Szűcs Erika alpolgármester asszony: Kéri a bizottsági vélemények ismertetését.

Bizottsági vélemények:

- **Gazdasági Bizottság** módosítójával együtt támogatta az előterjesztés elfogadását.
- **Pénzügyi Bizottság** támogatta az előterjesztés elfogadását.
- **Városfejlesztési és- üzemeltetési Bizottság** támogatta az előterjesztés elfogadását.
- **Környezetvédelmi és Energiaügyi Bizottság** támogatta az előterjesztés elfogadását.
- **Jogi, Igazgatási, Közbiztonsági és Összeférhetetlenségi Bizottság** támogatta az előterjesztés elfogadását.

Szűcs Erika alpolgármester asszony: Megnyitja a napirendi pont vitáját.

Vitában hozzászólók:

Üveges Lajos: Az MKDSZ frakció az előterjesztést megtárgyalta. A frakció véleményét tolmácsolva elmondja, hogy a MIK Rt. jelenleg 5679 bérlakást és 1701 nem bérlakásnak minősülő ingatlant kezel. A MIK Rt. helyzete folyamatosan romlik. 2003-ban a MIK Rt. közel 100 millió Ft-os befizetésre van kötelezve. 2002-ről 170 millió Ft-os előfinanszírozással rendelkezik. Így a MIK Rt-nek 350 millió Ft értékben kell értékesítést teljesítenie 2003-ban. Az Avas Szállóval kapcsolatban elmondja, hogy véleménye szerint az Avas Szálló esetén olyan befektetőket kellene a városvezetésnek keresnie, akik betartják a szerződésben foglalt kötelezettségüket.

Halmi István: A beszámolót nem tartja teljesnek, hiszen nem szerepel benne olyan fejlesztésre vonatkozó fejezet, amely az ingatlanfejlesztési tervekről szólna és az önkormányzat tulajdonában lévő ingatlanok értéknövelését tűzné ki céljául. Hiányolja továbbá a belvárosi rehabilitáció részletes kifejtését. A problémát véleménye szerint túl lokálisan, mozaikszerűen kezeli az előterjesztés. Módosító indítványukban átfogó rehabilitációs programterv kidolgozását javasolják.

Horváth Attila: A Szondi Építő Közösség által küldött levelet olvassa fel és egy példányt átad Szűcs Erika alpolgármester asszonynak.
(a levél a jegyzőkönyvhöz mellékelve)

Lenártek András: Az előterjesztés hiányosságaira hívja fel a figyelmet: a melléklet 2. pontja foglalkozik az önkormányzat ingatlangazdásának 2002. évi bevételei és annak felhasználásainak alakulásával. Kifogásolja, hogy az adatok táblázatos formában nem jelennek meg. A határozati javaslat 7. pontjával kapcsolatban megjegyzi, hogy egy gondolat elvetése véleménye szerint nem pályázati, nem támogatási kérdés. Csatlakozik Halmi István képviselőtársa által elmondottakhoz és hiányolja a részletes belvárosi rehabilitációt. Utal arra, hogy Simon Gábor képviselő választási kampányában foglalkozott a Széchenyi

utca rendbetételével. Javasolja, hogy a Gazdasági Minisztérium közreműködését, pályázati lehetőségek biztosítását lobbizzák ki.

Cseh László: Edőcs József úrnak megköszöni, hogy a Gábor Áron utca 6-12. sz. bekerült a felújítási tervbe. Segítségét kéri a Dobó utca 5. sz alatt található társasház vonatkozásában. Hat tulajdonos nem fizeti a közös költséget és közüzemi díjmaradással is rendelkeznek. Az épület felújítása – mivel társas házról van szó – a MIK Rt. által nem kivitelezhető. Kérdése, hogy lehetséges-e, hogy a hat lakást a MIK Rt. visszavásárolja és az épületet felújítsa. A Békeszálló területén egyre nagyobb a szabad tér az épületek lebontása következtében. E felszabadult területet az elgazosodás, szemetesedés fenyegeti. Kérdése, hogy a MIK Rt. tervezi-e az említett terület értékesítését.

Pelczné Dr. Gáll Ildikó: Az előterjesztésből kiderül, hogy a MIK Rt. mely területekről származó bevétellel tud alapvetően gazdálkodni: ingatlankezelésből, bérleti díj-bevételből, lakásalap-gazdálkodás keretében, lakásértékesítési-bevételből és az önkormányzati ingatlanok értékesítéséből származó bevételekből. Az ingatlangazdálkodási tervjavaslat véleménye szerint önmagában nem értékelhető. A városfejlesztési koncepcióból kellene kiindulni, mivel az önkormányzat tulajdonosi szemléletét érvényesítő irányelveket a koncepció határozza meg. A MIK Rt. egyértelműen bevétel-orientált szemben az önkormányzattal. Az ingatlangazdálkodási tervjavaslatnak a vagyongazdálkodási irányelvekkel és a városfejlesztési koncepcióval kellene szerves egységet alkotnia.

Bazin Géza: Pozitívan értékeli, hogy az ingatlangazdálkodási tervben szerepel a Debreczeni Márton téren található épület felújítása és a Bollóalja utcán található egy épület bekerült a lebontandó épületek közé.

Dr. Simon Gábor: Lenártek András képviselő által elmondottakra reagálva jelzi, hogy az előterjesztéseket javasolja végigolvasni. A mellékletek egyike ugyanis tartalmazza a felújítási terveket, melyek jelentős része foglalkozik a Belvárossal. Közel 500 millió Ft-os beruházást irányoznak elő erre a fejlesztésre. Pozitívan értékeli, hogy az Avas Szálló helyzetének jobbítása bekerült az előterjesztésbe. A városvezetés és a MIK Rt. közösen keresnek befektetőket.

Kobold Tamás: A MIK Rt. feladata véleménye szerint nem csak az Önkormányzat vagyonának kezelése, hanem annak hasznosítása a fejlesztések megvalósulása érdekében. Egyetért Pelczné Dr. Gáll Ildikó képviselő asszonnyal, hogy összhangot kell teremteni az általa említett területek között.

Tavaszi Zsolt: A Változtatási tilalom elrendelése a történelmi Avas területére c. előterjesztéssel összefüggésben megjegyzi, hogy magát az elképzelést támogatják. Azért utal ennél a napirendnél az előző előterjesztésre, mert a Kis-Avas első soron található két olyan udvar, amely egyáltalán nem illik az Avas fejlesztés tervébe. Javasolja, hogy a MIK Rt. találjon valamilyen megoldást az említett két ingatlan helyzetének rendezésére.

Lenártek András: Kifogásolja Simon Gábor képviselő véleménye szerint kioktató hozzászólását. Elmondja, hogy a 11. oldalon hivatkozott 7. sz. függelékben szereplő épület-felújítások címlistáján megjelöltek közül csak az első nyolc épület felújítására van reális lehetőség. Véleménye szerint a határozati javaslatból kimaradt az a pont, amely a Belváros rehabilitációját nevesítené.

Szűcs Erika alpolgármester asszony: Lezárja a napirendi pont vitáját. Elmondja, hogy véleménye szerint azzal senki sem vitatkozik, hogy négy hónap alatt átalakítani a kialakult beszámolási- és gazdálkodási rendszereket, a hiányolt kohéziót megteremteni nem egyszerű dolog. A vagyonpolitikai irányelvek, a költségvetés és a MIK Rt. ingatlangazdálkodási terve a főbb pontokban összekapcsolódik. Kobold Tamás képviselő által elmondottakkal kapcsolatban megjegyzi, hogy jelenleg a város nem rendelkezik olyan értékű forgalomképes vagyonnal, ami komoly pénzteremtési igények megfogalmazását eredményezhetné. A különböző pályázatokból elérhető értéknövekedés megszerzéséhez szükséges előkészítő szakmai munka támogatásának biztosítása a MIK Rt. részére a fő feladat.

Kobold Tamás: A forgalomképes vagyomból és a korlátozottan forgalomképes vagyomból is lehet véleménye szerint fejlesztési többletforrást megvalósítani. Véleménye szerint ez is a MIK Rt. feladatai közé tartozik. A pályázati pénzek önrész biztosítása nélkül nem elegendők.

Edőcs József a MIK Rt. igazgatója: Az Avas Szállóval kapcsolatban elmondja, hogy a MIK Rt. nem kívánja visszavásárolni a Szállót. A Belváros problémája rendkívül összetett. A pályázatok tekintetében elmondja, hogy a támogatást nem lehet biztosnak tekinteni, mivel például problémát okoz a vegyes tulajdonú szerkezet is. A Széchenyi utca épületei tekintetében koncepcióváltásra van szükség, amelyben a tulajdonszerkezetből adódó problémákat fel kell oldani. A Belváros fejlesztési területei esetén lehetséges irány, hogy a szanálásra kerülő épületek telkeit együttesen értékesítsék az egységes városkép kialakítása érdekében. Horváth Attila képviselő által felolvasott levéllel kapcsolatban elmondja, hogy véleménye szerint az Építő Közösség magánemberekből álló, saját lakásaik építésére, fejlesztésére alakult szervezet. Az önkormányzat kedvezményesen adta el a telkeket. Jelenleg azért stagnál a szövetkezet építése, mert a telkeket önrészből nem vették meg. A tervjavaslatban a MIK Rt. azt javasolja, hogy adjon a Közgyűlés egy utolsó lehetőséget az Építő Közösségnek, hogy meg tudja valósítani a beruházást saját keretei között. Ha nem tudja megvalósítani, az önkormányzat építsen önkormányzati beruházással lehetőleg pályázati források figyelembe vételével szociális bérlakásokat. A szanálásokkal kapcsolatban elmondja, hogy jelenleg 100-150 lakás szabadul fel évente. A legjobb megoldás valamennyi ingatlan pályázat útján történő bérbeadása lenne, de ebből a keretből kell biztosítani szanálások esetén az emberek elhelyezését is. A szanálásra javasolt épületeket felsorolták, de a végrehajtás függ attól is, hogy mennyi lakás szabadul fel. A Béke Szálló területén több szanálást nem terveznek. A Dobó utca tekintetében visszavásárolás nem lehetséges. A Kis-Avason található két udvarral kapcsolatban elmondja, hogy a Görgey u. 2. sz. eladásra került. A

tulajdonos-váltástól remélték a felújítást. Ez nem történt meg ezért javasolták a visszavásárlást.

13. napirend tárgya: **Koncepció az MVK. Rt. járműrekonstrukciójának folytatására 2003.**

Előterjesztő: Orosz Lajos alpolgármester

Szűcs Erika alpolgármester asszony: Kéri a Bizottsági vélemények ismertetését.

Bizottsági vélemények:

- **Városfejlesztési és- üzemeltetési Bizottság**
- **Gazdasági Bizottság**
- **Pénzügyi Bizottság**
- **Környezetvédelmi és Energiaügyi Bizottság**
- **Jogi, Igazgatási Közbiztonsági és Összeférhetetlenségi Bizottság**

Valamennyi bizottság támogatta az előterjesztés elfogadását.

Szűcs Erika alpolgármester asszony: Megnyitja a napirendi pont vitáját.

Az ülés vezetését Polgármester úr veszi át.

Vitában hozzászólók:

Juga György: Az Összefogás-FIDESZ-MDF frakció véleményét ismerteti az előterjesztéssel kapcsolatban. A járműrekonstrukciós programot támogatja a frakció. A kormányzati segítség – adósságkonszolidáció címén – jótékony hatással van a megindult rekonstrukciós folyamatokra. Így további 40 autóbuszt szerezhetnek be. Kérdése, hogy a maradék 25 Ikarusz busz lecserélésére mikor kerül sor.

Szilágyi István: Az autóbusz rekonstrukció 2. lépcsője után nem 25, hanem 42 autóbusz maradt. Az állapotuk még lehetővé teszi a további üzemeltetésüket. A következő rekonstrukciós lépcsőre várhatóan 2005-ben kerül sor.

Kobold Tamás: Az MKDSZ frakció a fejlesztés folytatását pozitívan értékeli. Ebben az évben négy új villamost kellene beszerezni. Mivel kormányzati támogatásban e beszerzés nem részesül, így nem is valósulhat meg. A bécsi villamosokat áthidaló megoldásnak tartja. Kérdése, hogy az új autóbuszok beszerzése jelent-e elbocsátásokat.

Szilágyi István az MVK Rt. igazgatója: A 2004-ben leszállításra kerülő 40 új autóbusz üzembe állításakor felülvizsgálatra is sor kerül. Ez eredményez majd

bizonyos mértékű karbantartási-fenntartási igénycsökkenést. A karbantartói egységben leépítés várható.

Polgármester: Lezárja a napirendi pont vitáját és megadja a szót az előterjesztőnek, hogy reagáljon a vitában elhangzottakra.

Orosz Lajos alpolgármester: Ha valamely közlekedési jármű kényelmesebb és környezetkímélőbb elődeinél, akkor az azt is jelenti, hogy üzemeltetése drágább.

Polgármester: Kiegészítésében felhívja a figyelmet arra, hogy nagyságrendi különbségek vannak egy új villamos és egy már használt villamos beszerzési ára között. A városvezetés kényszermegoldásként hozta a bécsi villamosokat a városba.

14. napirend tárgya: **Javaslat a Miskolc Csabai kapu 8. sz. alatti 8268 hrsz-ú „épület” megnevezésű ingatlan értékesítésére**

Előterjesztő: Káli Sándor polgármester

Polgármester: Kéri a Bizottsági vélemények ismertetését.

Bizottsági vélemények:

- **Gazdasági Bizottság**
- **Pénzügyi Bizottság**
- **Városfejlesztési és- üzemeltetési Bizottság**
- **Oktatási Bizottság**
- **Városfejlesztési és –üzemeltetési Bizottság**
- **Jogi, Igazgatási, Közbiztonsági és Összeférhetlenségi Bizottság**

Valamennyi bizottság támogatta az előterjesztés elfogadását.

Polgármester: Megnyitja a napirendi pont vitáját.

Vitában hozzászólók:

Tavaszi Zsolt: Idézi a helyiség – és lakások elidegenítéséről szóló rendelet azon részét, mely kimondja a MIK Rt. javaslattételi jogosultságát adott ingatlan elidegenítésekor. A City Hotel Miskolc város büszkesége, támogatásra szorul. Olyan ingatlanra van szüksége, ahol a magasabb minősítési fokozat eléréséhez szükséges éttermet biztosítani tudja. Véleménye szerint ezzel egyidejűleg más önkormányzati érdekeket is figyelembe kell venni. A vételár

szerinte nem fedi a realitásokat. Az előterjesztés formai hibája, hogy nincs az előterjesztés mellé az értékbecslés becsatolva. Ebben az ingatlanban kapott helyet 2007. január 31-ig a Vackor Óvoda- és Általános Iskola. A fogyatékos gyermekek korai fejlesztését is végzi ez az intézmény. E tevékenység támogatása önkormányzati feladat. Az előterjesztés nem szól arról, hogy a Vackor Óvoda- és Általános Iskola intézményének továbbélésére milyen megoldást találtak.

Dr. Simon Gábor: A Vackor Óvoda- és Általános Iskola működéséről csak pozitív visszajelzések vannak. Az előterjesztés tartalmazza, hogy a 10 éves bérleti díj 15 millió 500 ezer Ft. Vételárként az eladó és a vevő között nem ez az összeg került kialakításra, hanem ennek megközelítőleg a kétszerese. Az adás-vételt az önkormányzat számára jó üzletnek tartja, mivel az eddigi gyakorlattól eltérően jóval magasabb vételáron kerül az ingatlan értékesítésre. Az előterjesztésben foglaltakból arra lehet következtetni, hogy az új tulajdonossal a Vackor Óvoda- és Általános Iskola elhelyezéséről megállapodás született. A bérlő az eladás tényét tudomásul vette.

Dr. Répássy Róbert: Véleménye szerint az óvodai- és iskolai funkciókat ellátó ingatlan bérleti díja nem úgy lett megállapítva, mint egy kereskedelmi funkciót ellátó ingatlan bérleti díja. A kétszeres árral sem sikerült a piaci értéket megközelíteni. Javasolja, hogy az ilyen típusú eladásoknál két szempontot vegyenek egyidejűleg figyelembe. Egyfelől a hotel igényét, hogy a közelében levő ingatlant megvásárolja, másfelől az önkormányzat ingatlan értékesítésre vonatkozó piaci magatartását. A vételár tekintetében nyilvános pályázatra lenne szükség. Javasolja, hogy a Közgyűlés a vagyonrendeletet vizsgálja főül abból a szempontból, hogy hol van az az értékhatár, ami felett szükséges és kötelező a nyilvános ajánlattétel kérése. Megemlíti a Jókai ABC eladásának körülményeit. Az ingatlan kétszeres áron került értékesítésre az induló árhoz képest. Tudomása szerint 60 millió Ft-ért adták el.

Juga György: Ügyrendi hozzászólásában elmondja, hogy Dr. Simon Gábor által említett becsatolt megállapodás nem található az anyagban. Kérdése, hogy értékbecslés nélkül lehet-e dönteni az előterjesztésről.

Dr. Szádeczki Zoltán c. főjegyző: Válaszában elmondja, hogy a vagyonrendelet értelmében három hónapnál nem régebbi értékbecsléssel rendelkezni kell. Arról nem tud, hogy a MIK Rt. rendelkezik-e vagyonbecsléssel.

Polgármester: Felkéri Edőcs József igazgató urat reagáljon az elhangzottakra.

Edőcs József: A Vackor Óvoda- és Általános Iskola nem kívánt élni az elővásárlási jogával. Az ingatlan értéket a City Hotel vonatkozásában képvisel. Véleménye szerint nem szükséges a vagyonbecslés. Az induló bérleti díjjal kapcsolatban elmondja, hogy a Vackor Óvoda- és Általános Iskola nem kapott semmilyen kedvezményt.

Halmai István: Az eladási árat túl alacsonynak tartja. Személyes példáját említi. A saját lakásával szomszédos lakás megvásárolása 20-30%-os többletköltséget jelentett.

Dr. Simon Gábor: Véleménye szerint Juga György képviselő nem tényeket közölt. A vagyonbecslést nem szokták becsatolni, de azt bárki megtekintheti.

Dr. Répássy Róbert: Szerinte az egész vita elkerülhető lett volna, ha a piaci árat nyilvános ajánlattétellel állapították volna meg.

Juga György: A szándéknyilatkozat nem lett becsatolva, és véleménye szerint tény az is, hogy az előterjesztésben nem szerepel a vagyonbecslés. Nem érti, hogy miért nem az önkormányzat helyezi el a Vackor Óvoda- és Általános Iskola intézményét.

Nyíró Pál: Véleménye szerint Tavasz Zsolt hiányosan idézte az előterjesztést, ami téves kép közlését eredményezte. Utal arra, hogy az elmúlt négy évben is történt hasonló eladás. Dr. Répássy Róbert információja a Jókai ABC eladásával kapcsolatban téves, az összeg sem helytálló.

Tavaszi Zsolt: Nem ért egyet Nyíró Pál képviselő megállapításával és véleménye szerint az előterjesztés számos hibát tartalmaz. A Vackor Óvoda- és Általános Iskola mint önkormányzati feladatot ellátó intézmény nem kap támogatást. Az intézmény 30 tanulója szeretné biztonságban tudni. Elvárható lenne az ingatlan piaci értéken történő eladása. Javasolja, hogy a Közgyűlés az előterjesztést vegye le napirendjéről.

Dr. Répássy Róbert: Nyíró Pál képviselő hozzászólására reagálva elmondja, hogy tudomása szerint 30 millió Ft volt a Jókai ABC kikiáltási ára és az Unio Coop 54 millió Ft-ért vette meg. Kéri Nyíró Pál képviselőt, hogy ha továbbra sem helytállóak az információi, a Közgyűlést tájékoztassa a valós adatokról.

Ludnik Ferenc: Tájékoztatja a Közgyűlést, hogy a Városfejlesztési- és Üzemeltetési Bizottság megtárgyalta az előterjesztést. Ezzel kapcsolatban elmondja, hogy eddig minden esetben elfogadta a Bizottság a MIK Rt. által meghatározott forgalmi értéket. Véleménye szerint a megállapított összeg valós és helytálló.

Varga László: Tavasz Zsolt képviselő hozzászólására reagálva elmondja, hogy az általa hiányolt támogatást a Közgyűlés az előző négy évben sem szavazta meg a Vackor Óvoda és Általános Iskolának.

Polgármester: Lezárja a napirendi pont vitáját. A vitában elhangzottakra reagálva elmondja, hogy a szóban forgó ingatlanra eddig hasonló vevő nem volt. A mostani eladási értéket pedig kifogásolja az ellenzék. Ezt hátráltató lépésként értékeli. A jelenleg működő ingatlangazdálkodás hiányosan működik, de kéri, hogy legalább a lehetőséget adják meg, hogy megkezdődjön a tényleges gazdálkodás.

Edőcs József: A vitában elhangzottakra reagálva elmondja, hogy Juga György képviselő - a Vackor Óvoda és Általános Iskola elhelyezésére vonatkozó - álláspontjával egyetért. Egyidejűleg tájékoztatja a Közgyűlést arról, hogy a Vackor Óvoda és Általános Iskola a felajánlott ingatlanok közül egyet sem fogadott el.

15. napirend tárgya: **A Miskolci Városgazda Kht. gazdasági és technikai helyzetének felülvizsgálata**

Előterjesztő: Orosz Lajos alpolgármester

Polgármester: Megadja a szót az előterjesztőnek

Orosz Lajos alpolgármester: Véleménye szerint a Városgazda Kht. a város gondnoka kell, hogy legyen. Az előterjesztés célja a Városgazda Kht-t olyan helyzetbe hozni, hogy az elvárásoknak meg tudjon felelni.

Polgármester: Kéri a Bizottsági vélemények ismertetését.

Bizottsági vélemények:

- **Gazdasági Bizottság** módosítójával együtt támogatta az előterjesztés elfogadását.
- **Pénzügyi Bizottság** módosítójával együtt támogatta az előterjesztés elfogadását.
- **Városfejlesztési és- üzemeltetési Bizottság** módosítójával együtt támogatta az előterjesztés elfogadását.

Csordás Mihály: A módosító kiosztásra nem került, ezért szóban ismerteti a benne foglaltakat.

Polgármester: Felkéri Aljegyző urat, hogy vizsgálta ki, hogy a bizottsági ülésen megszületett módosító indítvány miért nem került a Közgyűlés elé írásos formában.

- **Jogi, Igazgatási, Közbiztonsági és Összeférhetlenségi Bizottság** módosítójával együtt támogatta az előterjesztés elfogadását.

Polgármester: Megnyitja a napirendi pont vitáját.

Vitában hozzászólók:

Tavaszi Zsolt: Az előterjesztésben foglaltakkal egyetért. A Városgazda Kht. profiltisztítására szükség van. A Temetőgondokság és a Vadaspark leválasztása elkerülhetetlen. Vállalkozási szemlélet kialakítására van szükség. Hiányolja viszont, hogy nem szerepel az előterjesztésben a Városgazda Kht. jelentős adósságának kezelése. Kiemeli a közhasznú munkában résztvevők

visszasegítését a munkaerőpiacra. A közhasznú munkavégzés időtartamát véleménye szerint meg kellene növelni.

Üszögh Lajos: Az adósságállomány kezelésére vonatkozó összegeket emeli ki az előterjesztésből. Kérdése, hogy a konszolidálásra a forrást honnan teremtik elő.

Szilágyi Gizella: A Megyei Munkaügyi Tanácsba delegált képviselőként elmondja, hogy az elmúlt évben Miskolc város a közcélú foglalkoztatási lehetőségeire fordítható összegből 50 millió Ft-ot nem használt fel. Ha ebben az évben is így lesz, a közcélú foglalkoztatásra fordítható forrást csökkenteni fogják. A széles értelemben vett városüzemeltetési feladatokat hiányolja az előterjesztésből. Továbbá kifogásolja, hogy a városüzemeltetés, mint szolgáltató funkció nem jelenik meg. Megjegyzi, hogy a munkanélküliek jelentős részét teszik ki a képzett emberek, akiknek lehetőséget kellene adni a munkaerő piacra történő visszakerülésre.

Ludnik Ferenc: Azt, hogy az előző városvezetés a Városgazda Kht-t létrehozta, pozitívnak tartja. A Városgazda Kht. rendkívül elavult műszaki feltételek mellett dolgozik. Javasolja, hogy pénzügyi források biztosításával tegyék lehetővé a Kht. technikai fejlesztését.

Polgármester: Lezárja a napirendi pont vitáját és megadja a szót az előterjesztőknek.

Orosz Lajos alpolgármester: Egyetért azzal, hogy minél több munkanélkülit kell a munkaerőpiacra visszajuttatni. Véleménye szerint támogatás nélkül nem válhat a Városgazda Kht. piaci szereplővé. A minőségi munka elvárás.

16. napirend tárgya: **Javaslat a Miskolc Regionális Hulladékgazdálkodási programjára megítélt címzett támogatás átcsoportosítására**

Előterjesztő: Káli Sándor polgármester

Polgármester: Kéri a bizottsági vélemények ismertetését.

Bizottsági vélemények:

- **Városfejlesztési és- üzemeltetési Bizottság**
- **Gazdasági Bizottság**
- **Pénzügyi Bizottság**
- **Környezetvédelmi és Energiaügyi Bizottság**
- **Jogi, Igazgatási, Közbiztonsági és Összeférhetlenségi Bizottság**

Valamennyi bizottság egyhangúlag támogatta az előterjesztés elfogadását.

Polgármester: Megnyitja a napirendi pont vitáját.

A képviselők részéről hozzászólás nem hangzott el.

17. napirend tárgya: **Miskolc város csatlakozása a Sajó-Hernád és Bükkvidéki Terület- és Településfejlesztési Társuláshoz**

Előterjesztő: Káli Sándor polgármester

Polgármester: Kéri a Bizottsági vélemények ismertetését.

Bizottsági vélemények:

- **Városfejlesztési és- üzemeltetési Bizottság** támogatta az előterjesztés elfogadását.
- **Gazdasági Bizottság** támogatta az előterjesztés elfogadását.
- **Pénzügyi Bizottság** módosítójával együtt támogatta az előterjesztés elfogadását.
- **Környezetvédelmi és Energiaügyi Bizottság** támogatta az előterjesztés elfogadását.
- **Jogi, Igazgatási, Közbiztonsági és Összeférhetetlenségi Bizottság** támogatta az előterjesztés elfogadását.

Polgármester: Megnyitja a napirendi pont vitáját.

Vitában hozzászólók:

Pelczné Dr. Gáll Ildikó: A Pénzügyi Bizottság módosító indítványát az alábbiakkal egészíti ki: „ A tárgyalások befejezését követően, az aláírás előtt, annak eredményéről beszámoljon.”

Polgármester: Lezárja a napirendi pont vitáját. Kifogásolja a határozati javaslat 1. pontját és elmondja, hogy ha ebben a formában kerül elfogadásra a határozat, az azt jelenti, hogy azt a kvóta-rendszert is elfogadják, amit nem szeretnének elfogadni. Miskolcnak így aránytalanul sokat kellene fizetnie.

Indítványozza, hogy a 18. és 19. napirendet a témák, ill. a véleményező bizottságok azonossága miatt együtt tárgyalja a Közgyűlés.

18. napirend tárgya: **Közművelődési érdekeltségnövelő pályázat támogatása**

19. napirend tárgya: **Könyvtári érdekeltségnövelő pályázat támogatása**

Előterjesztő: Káli Sándor polgármester

Polgármester: Kéri a bizottsági vélemények ismertetését.

Bizottsági vélemények:

- **Kulturális és Sport Bizottság**
- **Gazdasági Bizottság**
- **Jogi, Igazgatási, Közbiztonsági és Összeférhetetlenségi Bizottság**

Valamennyi bizottság támogatta mindkét előterjesztés elfogadását.

Polgármester: Megnyitja a napirendi pont vitáját.

A képviselők részéről hozzászólás nem hangzott el.

20. napirend tárgya: **Az óvodai nevelési programok felülvizsgálata**

Előterjesztő: Fedor Vilmos alpolgármester

Polgármester: Kéri a bizottsági vélemények ismertetését.

Bizottsági vélemények:

- **Oktatási Bizottság**
- **Jogi, Igazgatási, Közbiztonsági és Összeférhetetlenségi Bizottság**

Mindkét bizottság támogatta az előterjesztés elfogadását.

Polgármester: Megnyitja a napirendi pont vitáját.

Vitában hozzászólók:

Kádas Mihály: Tájékoztatja a Közgyűlést arról, hogy az Összefogás-FIDESZ-MDF frakció a 2. pontban foglaltak miatt az előterjesztést ebben a formában nem támogatja. Azt helyesnek tartja, hogy a pedagógiai programokat a polgármester hagyja jóvá. Véleménye szerint a szakbizottságnak a polgármesteri döntés előtt meg kellene vizsgálnia a programokat. Az Oktatási Bizottság véleményezési jogát javasolja beépíteni a határozat-tervezetbe.

Polgármester: Lezárja a napirendi pont vitáját és megadja a szót az előterjesztőnek.

Fedor Vilmos alpolgármester: Egyetért Kádas Mihály képviselő javaslatával és azt előterjesztői módosítóként kezeli.

21. napirend tárgya: **Egyeztető Bizottság tagjainak megválasztása**

Előterjesztő: Káli Sándor polgármester

Polgármester: Kéri a bizottsági vélemények ismertetését.

Bizottsági vélemények:

- **Gazdasági Bizottság**
- **Jogi, Igazgatási, Közbiztonsági és Összeférhetetlenségi Bizottság**

Mindkét bizottság támogatta az előterjesztés elfogadását.

Polgármester: Megnyitja a napirendi pont vitáját.

Képviselők részéről hozzászólás nem hangzott el.

22. napirend tárgya: **Javaslat a Hejőcsabai és Tapolcai Rendőrőrs Avasi Rendőrőrssel történő összevonására**

Előterjesztő: Káli Sándor polgármester

- **Jogi, Igazgatási, Közbiztonsági és Összeférhetetlenségi Bizottság** támogatta az előterjesztés elfogadását.

Polgármester: Köszönti az ülésen megjelent Dr. Pásztor Albert rendőrfőkapitányt. Megnyitja a napirendi pont vitáját. (előterjesztői módosító a jegyzőkönyvhöz mellékelve)

Vitában hozzászólók:

Kádas Mihály: Az Összefogás-FIDESZ-MDF frakció támogatja az előterjesztést. Kérdése Dr. Pásztor Albert rendőrfőkapitányhoz, hogy a döntés eredményez-e a szolgálatot teljesítő rendőrök állományában létszámleépítést. Javasolja, hogy a tavaszi-nyári szezonban Tapolca vonatkozásában fokozott rendőri jelenlétet biztosítsanak.

Dr. Répássy Róbert: Elmondja, hogy a Jogi, Igazgatási, Közbiztonsági és Összeférhetetlenségi Bizottság ülésén Kaposvári Lajos alezredes úgy tájékoztatta a bizottságot, hogy a rendőrségnek 8-9 hónapra elegendő költségvetési támogatása van. Ha utólagos intézkedés nem történik szeptembertől megszorító intézkedésekre lesz szükség. Ez a forráshiány valószínűleg a működést nem veszélyezteti, de a hatékonyságot csökkenti.

Kéri Dr. Pásztor Albert rendőrfőkapitányt, hogy tájékoztassa a Közgyűlést a rendőrség helyzetéről.

Üveges Lajos: Az MKDSZ frakció véleményét tolmácsolja az előterjesztéssel kapcsolatban. Tapolca frekventált övezet. Nem ért egyet azzal, hogy Tapolcán ne legyen állandó rendőri jelenlét. Az Avasi Rendőrőrsel történő összevonással egyetért, de csak úgy tartja kivitelezhetőnek, ha ezzel egyidejűleg Tapolcán az állandó rendőri jelenlét is biztosítottá válik.

Dr. Répássy Róbert: Elmondja, hogy Kaposvári Lajos alezredes úr szakmai és gazdasági okokkal magyarázta a rendőrőrsök összevonását. Ha az összevonás megvalósul, vezetői beosztások szabadulnak fel, amely megtakarítást eredményezne.

Nyíró Pál: Az összevonással biztosítani lehet azt az ellenőrzést ami a hatékony munka feltétele. A Jogi, Igazgatási, Közbiztonsági és Összeférhetetlenségi Bizottság ülésén elhangzott az is, hogy minden évben június 15-e és szeptember 15-e között minden idegenforgalmi szempontból kiemelt helyen, így Tapolcán is megerősített rendőri szolgálat van.

Polgármester: Lezárja a napirendi pont vitáját és megadja a szót Dr. Pásztor Albert rendőrfőkapitánynak.

Dr. Pásztor Albert: Kádas Mihály képviselő által elmondottakkal kapcsolatban megjegyzi, hogy pozitívan értékelné, ha nem érzelmi oldalról, a választópolgároknak való megfelelés oldaláról közelítené meg a problémát. Elmondja, hogy hiteles szakmai álláspontot képvisel és kéri a képviselőket, hogy ezt fogadják el. Tapolcán soha nem volt állandó jelenlét. A cél, hogy fokozott járőr-jelenlét valósuljon meg és az összevonás hatékony munkát eredményezzen. Tapolcán a város többi részével szemben nagyobb a közbiztonság, kevesebb a bűncselekmény. Beosztások szabadulnak fel az összevonás következtében és ez költség megtakarítást is eredményez. Tapolcán lovas rendőrök is járőroznek a víkendházak biztonsága érdekében. A költségvetési viszonyok valóban rosszak. A benzinköltséget a legszigorúbb ellenőrzés mellett sem sikerült az elmúlt években 3 millió Ft-nál kevesebbre csökkenteni. Idén 2.628.173 Ft-ban határozták meg a havi benzinköltséget. Eddig az volt a gyakorlat, hogy kiegészítő támogatást is kaptak, de semmi garancia nincs, hogy ez a tendencia folytatódik.

23. napirend tárgya: **Beszámoló a Drogambulancia 2002. évi munkájáról**

Előterjesztő: Szűcs Erika alpolgármester

Az ülés vezetését Fedor Vilmos alpolgármester veszi át.

Fedor Vilmos alpolgármester: Megadja a szót az előterjesztőnek.

Szűcs Erika alpolgármester: Pozitívan értékeli, hogy a Drogambulancia beszámolója részletes statisztikai adatokat tartalmaz a jelenlegi kábítószer-használat helyzetéről. A drogfogyasztás jelen van, de nincs robbanásszerű növekedés. Az Avas veszélyeztetett övezetnek minősül, aktív kábítószer-terjesztés folyik. Ezzel kapcsolatban megjegyzi, hogy időszerű a Kábítószerügyi Egyeztető Fórum létrehozása és a további széleskörű összefogás kezdeményezése a prevenció érdekében. A határozati javaslat az önkormányzat feladatait emeli ki.

Fedor Vilmos alpolgármester: Kéri a bizottsági vélemények ismertetését.

Bizottsági vélemények:

- **Ifjúsági, Idősügyi és Családpolitikai Bizottság** módosító indítványával együtt támogatta az előterjesztés elfogadását.
- **Egészségügyi Bizottság** támogatta az előterjesztés elfogadását.
- **Oktatási Bizottság** támogatta az előterjesztés elfogadását.
- **Jogi, Igazgatási, Közbiztonsági és Összeférhetetlenségi Bizottság** támogatta az előterjesztés elfogadását.

Fedor Vilmos alpolgármester: Megnyitja a napirendi pont vitáját.

Képviselők részéről hozzászólás nem hangzott el.

24. napirend tárgya: **Beszámoló a Helyi Kábítószerügyi Egyeztető Fórum tevékenységéről, javaslat a kábítószer-fogyasztás megelőzésének további feladataira**

Előterjesztő: Szűcs Erika alpolgármester

Fedor Vilmos alpolgármester: Kéri a bizottsági vélemények ismertetését.

Bizottsági vélemények:

- **Ifjúsági, Idősügyi és Családpolitikai Bizottság** módosító indítványával együtt támogatta az előterjesztés elfogadását.
- **Oktatási Bizottság** támogatta az előterjesztés elfogadását
- **Jogi, Igazgatási, Közbiztonsági és Összeférhetetlenségi Bizottság** támogatta az előterjesztés elfogadását

Fedor Vilmos alpolgármester: Megnyitja a napirendi pont vitáját.

Képviselők részéről hozzászólás nem hangzott el.

25. napirend tárgya: **Beszámoló az átruházott hatáskörök gyakorlásáról, valamint a lejárt határidejű közgyűlési határozatok végrehajtásáról**

Előterjesztő: Káli Sándor polgármester

Fedor Vilmos alpolgármester: Kéri a napirendet véleményező Jogi, Igazgatási, Közbiztonsági és Összeférhetetlenségi Bizottsági vélemények ismertetését.

- **Jogi, Igazgatási, Közbiztonsági és Összeférhetetlenségi Bizottság** támogatta az előterjesztés elfogadását.

Fedor Vilmos alpolgármester: Megnyitja a napirendi pont vitáját.

Képviselők részéről hozzászólás nem hangzott el.

A sürgősségi előterjesztések tárgyalásával folytatja munkáját a Közgyűlés.

1. sürgősségi napirend tárgya: **Roma Közösségi és Információs Központ létrehozásához saját forrás biztosítása a Phare-program pályázatára**

Előterjesztő: Káli Sándor polgármester

Fedor Vilmos alpolgármester: A sürgősség miatt az előterjesztés bizottsági megtárgyalására nem került sor. Megadja a szót a képviselőknek.

Képviselők részéről hozzászólás nem hangzott el.

2. sürgősségi napirend tárgya: **A Foglalkoztatáspolitikai és Munkaügyi Minisztérium Közmunkaprogram megvalósításának 2003. évi támogatására pályázat benyújtása**

Előterjesztő: Káli Sándor polgármester

Fedor Vilmos alpolgármester: Megadja a szót a képviselőknek.

Képviselők részéről hozzászólás nem hangzott el.

Fedor Vilmos alpolgármester: A soron következő előterjesztéseket a Közgyűlés zárt ülésen tárgyalja.

Előtte kéri, tárgyalják meg a közérdekű bejelentéseket, interpellációkat.

A február 6-i Közgyűlésen írásban interpellált T. Asztalos Ildikó képviselő asszony a panelépületek rehabilitációjával kapcsolatban.

Interpellációjára írásban a választ megkapta. Mivel képviselő asszony az ülésen nem tud részt venni, ezért nem teszi fel a kérdést, hogy elfogadja-e a választ.

Kéri a Közgyűlést, szavazzon a válasz tudomásul vételéről.

A Közgyűlés 20 igen, 2 nem 7 tartózkodó szavazattal az interpellációra adott választ tudomásul vette.

Kérdezi képviselőtársait, van-e valakinek közérdekű bejelenteni valója, ill. interpellációja?

Kádas Mihály: Tájékoztatja a Közgyűlést, hogy február 21-én Hejőcsabán lakógyűlést tartottak. A HOLCIM Rt. a keletkező veszélyes hulladékot a kemencében történő elégetéssel kívánja megsemmisíteni. Ezzel részben tüzelőanyag szükségletét is csökkenteni tudja. A fő kérdése, hogy ha néhány hónapon belül megkapja a HOLCIM Rt. az engedélyt az égetésre a városvezetés milyen álláspontot fog képviselni. Kérdése továbbá, hogy a városvezetés megadja-e a lehetőséget a helyi népszavazás lebonyolítására, hogy az ott élők is állást foglalhassanak a kérdésben.

Az ülés vezetését polgármester úr veszi át.

Polgármester: Képviselő úr 15 napon belül írásban választ kap interpellációjára. Szakvélemények nélkül semmilyen döntés nem szülehet.

Lenártek András: Kérdése, hogy a DIGÉP Ipari Parkkal kapcsolatban milyen álláspontot képvisel a városvezetés. 2002. novemberében szerepelt a hírekben, hogy DIGÉP Ipari Park öncsődöt jelentett be. 1997-ben visszafizetési kötelezettséggel terhelt állami támogatást kapott a cég, ami nehezíti a terület-értékesítést, a hitelfelvételt pedig lehetetlenné teszi. A használaton kívüli épületek után is elég magas építményadóat fizet a cég. Indokoltá teszi a kérdését az is, hogy Gripen-program kormányzat általi drasztikus módosítása Miskolc számára lesz igazán kedvezőtlen. Nem lesz kiemelt terület a város és vonzáskörnyezete. Kéri a városvezetést, hogy tegyenek annak érdekében, hogy ez ne így történjen. A DIGÉP Ipari Park alkalmas volna a befektetők fogadására.

Polgármester: Képviselő úr 15 napon belül írásban választ kap interpellációjára. Elmondja, hogy két évvel ezelőtt az előző városvezetés tartott tájékoztatót a Gripen-kérdéssel kapcsolatban, ahol elhangzott, hogy Miskolc

nem rendelkezik azokkal a high-tech feltételekkel, amelyek elengedhetetlenek a Gripen-program megvalósításához.

Varga László: Szilágyi István úrtól kérdezi, hogy van-e lehetőség a Megyei Kórház és a Tiszai pályaudvar között közlekedő autóbusszjárat beüzemelésére.

Polgármester: Varga László képviselő úr kérdését tolmácsolni fogják.

Juga György: A 2003. február 6-i Közgyűlésen a Miskolci Ingatlanfejlesztő Kft. gazdasági tranzakcióval kapcsolatban több kérdés megválaszolatlanul maradt. A Közgyűlés számára nem tették lehetővé az információk teljeskörű megismerését illetve azt, hogy határozatot hozzon az ügy kivizsgálására. polgármester úr ígéretet tett, hogy a MIF Kft-vel kapcsolatos anomáliákat kivizsgálja. Időközben Jegyző úr e tárgyban írt feljegyzését kézhez kapta, mely sorozatos törvénytelenégeket állapít meg. Kérdése, hogy polgármester úr végeztetett-e vizsgálatot a MIF Kft. vonatkozásában. Törvényes volt-e a MIF Kft. december 11-i taggyűlése? A jogszabályoknak megfelelő döntések állnak-e a MIK Rt. MIF Kft-ben történő tulajdonosi megnyilatkozásai mögött? Sérültek-e az önkormányzat gazdasági érdekei a MIF Kft-vel kapcsolatos döntések során? Szükségesnek tartott-e bármilyen intézkedés megtételét polgármester úr az eltelt időben?

Polgármester: Az Ingatlanfejlesztő Kft. működésével kapcsolatban lefolytatott vizsgálatnak az eredménye a következő: az előző Közgyűlésen felvetettek alapján kivizsgáltatta a működésének jogszerűségét, gazdasági ésszerűségét. Megállapítást nyert, hogy a társaság működése jogszerű, a meglévő jogi helyzetet tényként kell kezelni. A MIF Kft. megalakításával, tisztségviselőinek választásával és a törzstőke emelés elhatározásával kapcsolatban jogszabálysértés nem történt. A társaság működésének gazdasági vizsgálatával kapcsolatban a MIK Rt. Igazgatósága megállapította, hogy a Közgyűlés 1992. december 2-án hozott határozata Miskolc város ingatlanfejlesztési- és befektetési stratégiájának kidolgozása a Bodótető lakópark fejlesztési-program elindítása tárgyában előremutató döntés volt. E határozat hozamaként jött létre a Miskolci Ingatlanfejlesztő Kft, mint új vállalkozási forma, amely az önkormányzat szűkös fejlesztési forrásai miatt kísérletet jelent a külső tőke szervezett bevonására. A Miskolci Ingatlanfejlesztő Kft. létezésének jogosságát vitatni ésszerűtlen. Tekintettel arra, hogy a MIF Kft-be történő földterület apportálása, valamint értékesítése olyan befektetésnek minősül, ahol a vagyonérték megmarad, csak társasági üzletrészben testesül meg. A MIK Rt. Igazgatósága célszerű döntést hozott arra vonatkozóan, hogy a tőkeemelés során a társaságban meglévő üzletrész-arány megtartására törekszik. Válaszát Juga György képviselőnek írásban is eljuttatja. Kéri képviselő urat, hogy válaszát fogadja el.

Juga György: Kéri, hogy a válasz elfogadásáról akkor döntsenek, ha az írásbeli anyagot is átnézte.

Polgármester: Juga György kérésének helyt ad.

Fedor Vilmos alpolgármester: Tájékoztatja a Közgyűlést a médiában is megjelent javaslatáról, miszerint a Miskolci Nemzeti Színház igazgatói álláshelyére pályázókat a Közgyűlés nyílt ülésen hallgassa meg. Az érintettek közül a jelenlegi megbízott igazgató kivételével valamennyi pályázó hozzájárult a nyílt ülésen történő meghallgatáshoz. Az egy nem szavazatra tekintettel a napirendet zárt ülésen tárgyalják.

Polgármester: Zárt ülést rendel el.

A Közgyűlés rátér a tételes szavazásra.

1. napirend tárgya: **Polgármesteri beszámoló**

Polgármester: Módosító indítvány nem került benyújtásra, szavazásra teszi fel az előterjesztés szerinti határozati javaslatot.

A Közgyűlés 32 igen, 1 nem 12 tartózkodó szavazattal meghozta a

II-35/23.064-2/2003. sz. H A T Á R O Z A T-ot:

Tárgy: Polgármesteri beszámoló

Miskolc Megyei Jogú Város Közgyűlése a **2003. január 16- február 15.** közötti időszakra vonatkozó polgármesteri beszámolót elfogadta.

Felelős: Polgármester
Közreműködik: Polgármesteri Kabinet
Határidő: folyamatos

2. napirend tárgya: **A 2002. évi költségvetési IV. negyedévi előirányzat változásai.**
A 4/2002. (III.11. sz. rendelet módosítása

Polgármester: Az előterjesztés egy rendelet-tervezetet tartalmaz. Módosító indítvány nem került benyújtásra. Szavazásra teszi fel a rendelet-tervezetet, melyhez 25 igen szavazat szükséges.

A Közgyűlés 46 igen, 0 nem 0 tartózkodó szavazattal megalkotta a **4/2003. sz.** rendeletét az önkormányzat 2002. évi költségvetésének módosításáról.

(Rendelet a jegyzőkönyvhöz mellékelve)

3. napirend tárgya: **Vagyonpolitikai irányelvek a 2003. évi költségvetés megalapozására**

Polgármester: Módosító indítványt a Városfejlesztési és –üzemeltetési Bizottság, amit előterjesztői módosításként elfogadott, valamint a Gazdasági Bizottság nyújtott be.

Városfejlesztési és –üzemeltetési Bizottság módosító indítványa:

A határozati javaslat tételesen sorolja fel a konkrét vagyonpolitikai irányelveket.

A Gazdasági Bizottság módosító indítványa:

A Gazdasági Bizottság a „Vagyonpolitikai irányelvek a 2003. évi költségvetés megalapozására” c. előterjesztés határozati javaslatát az alábbi módosítással javasolja elfogadásra a Közgyűlésnek:

Határozati javaslat:

1./pont: A Közgyűlés elfogadja a vagyonpolitikai irányelveket.

A határozati javaslat többi része változatlan.

A Közgyűlés 4 igen, 27 nem 13 tartózkodó szavazattal a módosító indítványt elutasította.

Az előterjesztés szerinti határozati javaslatot teszi fel szavazásra, figyelemmel az elfogadott előterjesztői módosításra is.

A Közgyűlés 30 igen, 0 nem 14 tartózkodó szavazattal meghozta a

II-36/23.180/2003. sz. H A T Á R O Z A T-ot:

Tárgy: **Vagyonpolitikai irányelvek**

Miskolc Megyei Jogú Város Közgyűlése megtárgyalta a Va: 28162/2003. számú előterjesztést és az alábbi döntést hozza.

1. A Közgyűlés elfogadja a 2003. évre szóló, alábbi vagyongazdálkodási irányelveket.

A.) A fő elvek, célkitűzések, prioritások

1. A vagyongazdálkodás célja, hogy – közfeladatok ellátásának zavartalan biztosításán túlmenően – teremtsék meg a feladatok átrendezéséhez szükséges vagyongazdálkodási anyagi forrásai, növekedjenek az önkormányzati vagyongazdálkodásból származó folyó bevételek. *Ezek a jövedelmek kiegészíthetők, illetve növelhetők a városfejlesztési feladatok pénzügyi forrásait.*
2. A hasznosítási bevételeket minél nagyobb arányban a vagyontárgyak megóvására, megújítására, ill. a felhalmozás növelésére célszerű fordítani, ezzel egyidejűleg a bevételek egyre kisebb arányban szolgálják a működési költségek fedezését. Távlati cél, hogy a vagyongazdálkodási bevételek teljes egészében a vagyongazdálkodás megóvását, fejlesztő gyarapítását szolgálják.
3. A vagyongazdálkodás során javítani kell a vagyongazdálkodás összetételét úgy, hogy a vagyongazdálkodási csoportok működési hatékonysága javuljon. A szolgáltatási célú vagyongazdálkodás a közszolgáltatás céljának jobb feleljen meg, ami a feladatellátás színvonalának növelésében testesül meg. Az üzleti célú vagyongazdálkodás hozamai közelítsenek, illetve érjék el az egyéb piaci szereplők által realizált hozamot.
4. A településszerkezeti és a szabályozási tervek értékviszonyokat rendeznek át, ezért a szabályozási szintű tevékenység során törekedni kell arra, hogy a város területén lévő ingatlanok átstrukturálása ésszerű legyen, a változtatással értéknövekedés következzen be a tulajdoni formától függetlenül. A szabályozási tervben javasolt változtatásokat, melyek tulajdoni állapot módosításával járnak, gazdaságossági számításokkal kell alátámasztani, melyek megalapozzák a testületi döntést.
5. Fel kell tártani a vagyongazdálkodásba vonható vagyongazdálkodás bővítésének lehetőségeit. *Ennek kapcsán:*
 - ❖ meg kell vizsgálni a város közterületein, ill. a közterületek alatt elhelyezett építmények, vezetékek után megállapítható használati díjak bevezetésének, megállapításának lehetőségét;
 - ❖ sürgősen meg kell határozni az építési tilalommal, ill. építési korlátozással terhelt, valamint az elővásárlási joggal érintett ingatlanok azon körét, melynek rendezésére (kártalanítás, vétel) – rövid, közép, illetve hosszú távon - forrást kell biztosítani;

- ❖ a kihasználatlan, illetve a szükségleteken felül használt vagyon feltárására át kell tekinteni az intézmények által használt vagyon körét;
 - ❖ a közfeladatok ellátó-kapacitásának létesítésével (beruházás), tulajdonba vétellel (vásárlás), valamint üzleti alapon folytatott vagyongazdálkodás bővítésével törekedni kell a vagyon extenzív bővítésére.
6. A vagyongazdálkodás olyan vagyonstruktúra elérésére irányuljon, mely elősegíti a város térségi, regionális szerepkörének érvényre jutását, ill. gyakorlását.
7. Tételesen és reálisan számba kell venni az önkormányzatunk követelésállományát. Meg kell vizsgálni azt, hogy valóban szükséges-e fenntartani a követelés-állományt, vagy portfóliótisztítással, a követelés részben vagy egészben történő, egyszeri bevételt realizáló értékesítésével érhető el nagyobb fejlesztési lehetőség.
8. A vagyongazdálkodás segítse elő az önkormányzat középtávú gazdasági programjának megvalósítását. *Ennek keretében:*
- lakás-mobilitás elősegítése, az első lakáshoz jutás feltételeinek további javítása, az eladósodott családok átmeneti illetőleg végleges elhelyezése, idősothoni elhelyezési lehetőségek bővítése, szociális bérlakás építés folytatása;
 - közüzemi ellátás javítása, gazdaságosabbá tétele (ez a feladat magába foglalja az önkormányzat gazdasági társaságai jelenlegi struktúrájának újragondolását, hatékonyabbá tételét, profiltisztítását, a feladatellátáshoz rendelt vagyon nagyságának és összetételének vizsgálatát, valamint a tőkebevonás lehetőségeinek felkutatását egyaránt.);
 - az intézmények tekintetében a feladatellátáshoz szükséges vagyon teljes revízióját el kell végezni. A feladatok koncentrációjára kell törekedni, a felszabaduló vagyonelemek értékesítéséből egyszeri bevétel elérésével a megmaradó intézmények működését kell elősegíteni.
 - a város belső infrastruktúrájának fejlesztése, út- és közterület-fejlesztés, ill. külső kapcsolatainak (közúti és légi közlekedés) javítása;
 - a befektetők számára vonzó letelepedési feltételeknek a megteremtése, a város gazdasági fejlődése érdekében a szükséges szerkezetváltás és munkahelyteremtés előfeltételeinek javítása, a városfejlesztési és rekonstrukciós célokat is szolgáló egyéb (kereskedelmi, egészségügyi, oktatási, infrastrukturális, stb.) befektetések elősegítése. Felülvizsgálandó a vagyongazdálkodás eddigi gyakorlata; a szükséges ingatlan-elidegenítések mellett hangsúlyt kell fektetni a speciális projektek megvalósításához szükséges

9. A vagyongazdálkodás segítse elő az önkormányzat kiemelt programjainak (lakásépítés, idegenforgalom fejlesztése, Diósgyőri Vár, Barlangfürdő, Bartók + rendezvénnyel összefüggő feladatok, stb.) megvalósítását.
10. Át kell tekinteni az Európai Unióhoz való csatlakozásnak az önkormányzati vagyongazdálkodással összefüggő *várható következményeit*. (pl. uniós szabadságjogok alkalmazása, versenysemlegesség, vagyontárgyak felértékelődése, gazdasági társaságok esetében a tulajdonosi és hatósági feladatok szétválasztása, stb.)
11. Meg kell határozni az önkormányzati vagyon változását és használati jogát érintő jogszabályi rendelkezések hatásainak kezelési módját, dönteni szükséges a helyi szabályozás kialakításáról. *Ennek keretében:*
- a háziorvosi praxis privatizációjával összefüggésben eldöntendő az önkormányzati tulajdonban lévő, az egészségügyi alapellátást szolgáló vagyon privatizálásának, ill. tulajdonban tartásának kérdése;
 - a krónikus forráshiánnyal küszködő kórházak szolgáltatási színvonalának növelését eredményező tőke bevonása, mely egyaránt szolgálja az önkormányzat, a kórház és a befektető hosszú távú érdekeit;
 - szabályozni szükséges a nem önkormányzati közszolgáltatók közműveinek (áram, gáz, távközlés, stb.) közterületen való elhelyezésével összefüggő kérdéseket (engedélyezés, kártalanítás, stb.).
12. Új alapokra kell helyezni a vagyonértékű jogokkal való gazdálkodás rendszerét. Önkormányzatunk számos törvény, jogszabály, illetve polgárjogi megállapodás alapján különböző típusú vagyoni értékkel bíró jogosítványokkal rendelkezik (pl. a szolgalmi jog, az elővásárlási jog, a vételi jog, a visszavásárlási jog, a koncessziós jog, stb.) Az ebből fakadó igényeink érvényesítése érdekében ki kell dolgozni a megfelelő szabályozást.
13. Az eddiginél lényegesen nagyobb figyelmet kapjon a gazdasági társaságokba kiadott önkormányzati vagyon értékének megőrzése és gyarapítása, működtetésének hatékonysága. *Ennek elősegítésére:*
- folytatni kell a társaságok működésének, jogi és szervezeti kereteinek, tevékenységi körének felülvizsgálatát;
 - a 2003. évi üzleti tervekben meg kell határozni a konkrét, társaságonként differenciált tulajdonosi elvárásokat;
 - a tulajdonos számára ellenőrizhetőbbé kell tenni a gazdálkodásukat, benne a vagyongazdálkodást;
 - ki kell alakítani a tulajdonosi kontrolling-rendszert;
 - meg kell teremteni az önkormányzati törzsvagyon (elsősorban intézmények, középületek, stb.) átfogó vagyoni biztosításának

B.) A szervezeti rendszer

A vagyoni politikai irányelveknek és a megváltozott feltételeknek megfelelően újra át kell tekinteni a szervezeti (személyi és technikai) rendszert, melynek *főbb alapelvei*:

- ★ operatív döntés előkészítő és végrehajtó tevékenység biztosítása;
 - ★ a hivatal, az intézmények és társaságok tevékenysége lehetőleg párhuzamosságoktól mentesen illeszkedjen egymáshoz, egymást kiegészítve;
 - ★ a tulajdonosi érdekek közvetítésében, a tulajdonosi kontrollrendszer működtetésében a Polgármesteri Hivatal szerepét erősíteni kell;
 - ★ a Hivatal transzmissziós szerepének erősítése érdekében szükséges a Hivatal szervezeti felépítésének, ügyrendi feladatlehatárolásának ismételt áttekintése;
 - ★ a korszerű vagyongazdálkodás kialakításához, információs rendszerének működtetéséhez elengedhetetlenül szükséges a megfelelő technikai feltételek megléte, naprakész és gyorsan hozzáférhető, egységes információs bázis létrehozása (már meglévő rendszerek összekapcsolása, újak kialakítása).
2. Előírja, hogy a közoktatási, egészségügyi, szociális ellátórendszerre vonatkozó előterjesztések tartalmazzák az előterjesztéssel érintett vagyon értékelését, a feladatok és a vagyon változásának összehangolására vonatkozó javaslatokat.

Felelős: Polgármester
Közreműködik: Pénzügyi és Ellenőrzési Osztály
Közoktatási és Közművelődési Osztály
Egészségügyi és Szociális Osztály
Befektetési és Vagyonjogi Osztály
Városüzemeltetési és Beruházási Osztály

Határidő: folyamatos

3. Előírja, hogy a társaságaink üzleti terveit elfogadó Gazdasági Bizottság a befektetett vagyonnal kapcsolatban prioritásként kezelje:

- a feladatellátás színvonalának emelését, a leggyakoribb fogyasztói panaszok, észrevételek orvoslását;
- a befektetett tőke értékőrzését biztosító gazdálkodási folyamatokat;
- a kiemelt várospolitikai célokhoz illeszkedő fejlesztéseket, vagyongyarapodást.

Felelős: Polgármester, illetve a Gazdasági Bizottság
Közreműködik: Gazdasági Bizottság
 Városfejlesztési- és Üzemeltetési Bizottság
 valamennyi önkormányzati társaság
 Befektetési és Vagyonjogi Osztály
 Pénzügyi és Ellenőrzési Osztály
 Városüzemeltetési és Beruházási Osztály

Határidő: 2003. május 31.

4. Utasítja a Polgármestert, hogy 2003. II. félévére terjessze elő a közterületi használati díjak új szabályozását.

Felelős: Polgármester
Közreműködik: Gazdasági Bizottság
 Városfejlesztési- és Üzemeltetési Bizottság
 Környezetvédelmi és Energiaügyi Bizottság
 Jogi, Igazgatási, Közbiztonsági és
 Összeférhetlenségi Bizottság
 Építési és Környezetvédelmi Osztály
 Hatósági Osztály
 Befektetési és Vagyonjogi Osztály
 Pénzügyi és Ellenőrzési Osztály
 Városüzemeltetési és Beruházási Osztály

Határidő: 2003. december 31.

4. napirend tárgya: **Javaslat az Önkormányzat 2003. évi költségvetésének megállapítására, a költségvetési rendelet megalkotására.
 A 2002. évi költségvetési előirányzatok módosítása
 Javaslat az élelmezési nyersanyagköltség megállapítására**

Polgármester: Először a költségvetési előirányzatokat érintő módosításokat teszi fel szavazásra.

A rendelet-tervezet szöveges részéhez módosító javaslat nem érkezett, ezért ezt követően a határozati javaslathoz beadott módosító indítványokról dönt a Közgyűlés.

A költségvetési rendelet megalkotására, a végszavazásra az elfogadott módosító indítványok figyelembevételével kerül sor.

A határozati javaslat szavaztatása ugyancsak az elfogadott módosító indítványok figyelembevételével történik.

A 2003. évi költségvetési javaslatához összesen 26 módosító indítvány érkezett be. Négyet frakció, négyet bizottságok, 18-ad pedig képviselők nyújtottak be.

Mint előterjesztő két indítványt nyújtott be.

Nem szavaztathatók azok az indítványok, amelyek:

- forrást nem, vagy nem reális forrást jelöltek meg,
- forrásként a 2002. évi pénzmaradványt jelölték meg,
- a költségvetési javaslatban súlyponti kérdésként megjelenített feladat tervezett előirányzatát jelölik meg forrásként,
- olyan előirányzat terhére javasolják a fedezet biztosítását, melyek csökkentése veszélyezteti a feladatellátást,
- determinált, szerződéssel lekötött feladatot jelöltek meg forrásként.

A Közgyűlés 31 igen, 4 nem 10 tartózkodó szavazattal elfogadta az irányelveket.

A szavazás sorrendjét illetően először a frakciók, majd a bizottságok, ezt követően pedig a képviselők módosító indítványairól szavazzunk.

Az egyes indítványoknál, mint előterjesztő, véleményt nyilvánított. Azon indítványok esetében, melyet teljesíthetőnek tart, előterjesztői módosító indítványként kezeli. Ezekről külön nem kell szavazni.

A javaslatok ismertetésekor azon tételeknél, melyekre más indítványok is javaslatot tesznek, felhívja a figyelmet. A szavazásnál kéri ezt figyelembe venni.

Ezek után megkezdődik a szavazás a Testület.

Az SZDSZ frakció módosító indítványát visszavonta, így arról szavazni nem kell.

A. Költségvetési előirányzatokat érintő indítványok

1.) SZDSZ FRAKCIÓ

A Gárdonyi G. Művelődési Ház (a hejőcsabai Bárczay kastély és kertje) felújítási munkáinak elkezdéséhez és őrzéséhez javasolja fedezet

biztosítását a frakció 13 millió Ft összeggel. A fedezetet a költségvetési javaslat Felújítások vagyongazdálkodási funkció (134. oldal) „Gárdonyi G. Művelődési Ház őrzése” sorából 3 millió Ft, valamint a Beruházások (136. oldal) Futó u. – Egri u. járdaépítés befejező ütem 19 millió Ft előirányzatából 10 millió Ft elvonásával javasolják biztosítani.

2.) MKDSZ FRAKCIÓ

A frakció két önálló indítványt nyújtott be, mindkettőben több feladattal.

Az egyikben a 62-65 év közötti miskolci nyugdíjasok helyi közösségi közlekedési eszközökön történő ingyenes utazásának támogatására 96 millió Ft, az önkormányzati intézmények közalkalmazottainak ruhapénz biztosítására 128 millió Ft, összesen 224 millió Ft biztosítását javasolja a frakció. Forrásként a városi ünnepek 8 millió Ft-os előirányzatából 1 millió Ft, a Sportegyesületek támogatási előirányzatából 20 millió Ft, a Városüzemeltetési feladatok előirányzatából 40 millió Ft, az Igazgatási feladatok előirányzatából 35 millió Ft, a Képviselők juttatása előirányzatból 15 millió Ft, a Választókerületi Alap előirányzatából 13 millió Ft, a 2002. évről áthúzódó feladatok fedezetére tervezett 300 millió Ft-ból 100 millió Ft elvonását jelölik meg.

Az indítvány a rendező elvek szerint **NEM SZAVAZTATHATÓ.**

A frakció másik javaslata a Fejlesztési iparterület vásárlás, iparterület előkészítés sorából 100 millió Ft, a polgármesteri hivatal számítástechnikai eszközök, gépkocsik vásárlása, ingatlanrekonstrukció sorából 50 millió Ft, összesen 150 millió Ft csökkentésre tesz javaslatot.

Az összeg terhére a Diósgyőri Vár és környéke fejlesztéséhez önrészként 50 millió Ft, a Történelmi Avas rekonstrukciójához 20 millió Ft, a Búza téri piac rekonstrukciójához 40 millió Ft, a Diósgyőri Kórház Belgyógyászati fürdőszobák rekonstrukciója II. ütemére 3 millió Ft, a Népkerti rekonstrukcióhoz 10 millió Ft, a Lillafüredi függőkert rekonstrukcióhoz 15,5 millió Ft, a Tapolcai park rekonstrukcióhoz 10 millió Ft, a Belváros közeledésszerkezet felülvizsgálatához tanulmányterv készítéséhez 1,5 millió Ft biztosítását javasolja.

A módosító indítványt **NEM TÁMOGATTA.**

A Közgyűlés 3 igen, 31 nem 12 tartózkodó szavazattal a módosító indítványt elutasította.

3.) ÖSSZEFOGÁS-FIDESZ-MDF FRAKCIÓ

A frakció 10 pontba összefoglalva több javaslatot fogott össze a következők szerint:

1. **Fejlesztési tervek készítése.** Ezen belül két téma szerepel, az egyik számozás nélkül:

A frakció a tervezési feladatok, engedélyezési és kiviteli terv készítése (137. oldal) 105 millió Ft-os előirányzatát 33 millió Ft-tal javasolja csökkenteni. Ennek terhére feladatként javasolja beépíteni a költségvetésbe: Avasi Községi Ház tanulmányterv készítése 3 millió Ft, Miskolci Versenyuszoda döntés-előkészítő tanulmányterv készítése 10 millió Ft, Ady Művelődési Ház felújítás tervezése 10 millió Ft, Ferenczy S. Egészségügyi Szakközépiskola rekonstrukció és bővítés megvalósítási és engedélyezési terve 10 millió Ft összegben.

A javaslatot **NEM TÁMOGATTA.**

A Közgyűlés 12 igen, 30 nem 4 tartózkodó szavazattal a módosító indítványt elutasította.

A frakció nem szerepelteti önálló pontként, de jellege miatt külön kell szólni a javaslat azon részéről, melyben a „Selyemréti verseny és tanuszoda döntés-előkészítő terv” sor (136. oldal) átnevezését javasolja „Selyemréti tanuszoda tanulmány és engedélyezési terve” névre.

Az indítvány **NEM SZAVAZTATHATÓ.**

2. Egészségügyi beruházások

A frakció háziorvosi és házi gyermekorvosi rendelők értékesítéséből 150 millió Ft bevétel betervezését javasolja, mely a főösszeget is módosítaná. Az összegből a Diósgyőri Kórház Sürgősségi Baleseti Ambulancia és Stroke Központ műtő szint gép-műszer beszerzésre 108 millió Ft, a Semmelweis Kórház gép-műszer beszerzésre 42 millió Ft biztosítását javasolják.

A javaslat az elfogadott rendező elvek szerinti **NEM SZAVAZTATHATÓ.**

3. Közút fejlesztési program

A harmadik blokkban a frakció a 2002. évről áthúzódó feladatok fedezetére tervezett 300 millió Ft-ból 250 millió Ft-ot utak szilárd burkolattal történő ellátására, illetve felújítására javasolja fordítani.

A javaslat az elfogadott rendező elvek szerinti **NEM SZAVAZTATHATÓ.**

4. Panelházak felújítási programja

A MIHŐ Kft. működési támogatásából (117. oldal) 80 millió Ft biztosítását javasolja a frakció az iparosított technológiával készült lakások energiatakarékos felújítási programjához önkéntes hozzájárulásként.

Tájékoztatja a Közgyűlést, hogy a MIHŐ támogatására előirányzott összeget a Közgyűlés határozattal állapította meg (a távfűtési díj megállapításakor), így a

javaslat az elfogadott rendező elvek szerinti
NEM SZAVAZTATHATÓ.

5. Játszóter fejlesztési program

A frakció Máltai típusú játszópark kialakítását javasolja az Avasi lakótelep III. ütemében, valamint a Diósgyőri városközpontban 80 millió Ft-tal, továbbá a hagyományos játszóterek rekonstrukcióját 40 millió Ft összeggel. Mindkét feladatnál a MIHŐ támogatás csökkentését jelölik meg forrásként.

A javaslat az elfogadott rendező elvek szerinti
NEM SZAVAZTATHATÓ.

6. Belvárosi rehabilitációs program

7. Barnamezős revitalizációs program

A frakció a 6-7. javaslatában a 2002. évről áthúzódó feladatok fedezetére tervezett 300 millió Ft-ból további összegeket javasol más feladatra: 20-20 millió Ft a javasolt összeg a Széchenyi utca rekonstrukciós program tervének elkészítésére és a DAM és a DIGÉP kihasználatlan iparterületeinek revitalizációs programtervére.

A javaslat az elfogadott rendező elvek szerinti
NEM SZAVAZTATHATÓ.

8. Pályázati önrész előirányzatának növelése

A pályázathoz önrészként tervezett összeget 100 millió Ft-tal javasolja megemelni a frakció (137. oldal) a polgármesteri hivatal számítástechnikai eszközök, gépkocsik vásárlása, ingatlanrekonstrukció céljára tervezett összeg terhére.

Felhívja a figyelmet, hogy amíg a frakció a pályázati önrész 100 millió Ft-os növelését javasolja, a Lenártek András – Üszögh Lajos képviselő urak közös indítványukban a tervezett összegből 50 millió Ft más célú felhasználását javasolják.

A megjelölt forrást illetően pedig a polgármesteri hivatal számítástechnikai eszközök, gépkocsik vásárlása, ingatlanrekonstrukció céljára tervezett összeg terhére már volt javaslata 50 millió Ft-ra a MKDSZ frakciónak és további javaslata van még Kádas Mihály képviselő úrnak 40 millió Ft-tal, Üszögh Lajos képviselő úrnak pedig 10 millió Ft-tal.

A javaslatot **NEM TÁMOGATJA.**

A Közgyűlés 12 igen, 29 nem 4 tartózkodó szavazattal a módosító indítványt elutasította.

9. Diósgyőri Kórház támogatása

A frakció a Diósgyőri Kórház és az önkormányzat közötti pénzügyi elszámolási kapcsolatokkal összefüggésben azt javasolja, hogy az előterjesztés 171. oldalán a Diósgyőri Kórháznál kimutatott összeg 80 millió Ft-tal kerüljön korrigálásra a 11. sz. mellékletben.

A melléklet csupán tájékoztató adatokat tartalmaz, nem része az előirányzatoknak. Erről SZAVAZNI NEM KELL.
Tájékoztatja a Közgyűlést, hogy a két kórház helyzetével kapcsolatos előterjesztés a következő ülésen kerül a testület elé. Ennek keretében rendeződnek majd átfogóan a pénzügyi elszámolások is.

10. Egyéb módosítások

10/a. A lakásfenntartás támogatása előirányzat terhére 10 millió Ft biztosítását javasolja a frakció a Héra Alapítvány támogatása céljára.

A javaslatot **NEM TÁMOGATJA.**

A Közgyűlés 14 igen, 30 nem 2 tartózkodó szavazattal a módosító indítványt elutasította.

10/b. A Diósgyőri Stadion rekonstrukciójára 160 millió Ft biztosítását javasolja a frakció a 2002. évi pénzmaradvány terhére.

A javaslat az elfogadott rendező elvek szerinti **NEM SZAVAZTATHATÓ.**

4.) VÁROSFEJLESZTÉSI ÉS –ÜZEMELTETÉSI BIZOTTSÁG

A Bizottság a Futó u.- Egri u. járdaépítés befejező ütem 19 millió Ft-os előirányzata terhére a Gárdonyi G. Művelődési Ház felújítását javasolja.

A feladat 13 millió Ft összeggel már szerepelt az SZDSZ módosító indítványaként.

A javaslatot **NEM TÁMOGATJA.**

A Közgyűlés 13 igen, 31 nem 1 tartózkodó szavazattal a módosító indítványt elutasította.

5.) KÖRNYEZETVÉDELMI ÉS ENERGIAÜGYI BIZOTTSÁG

A Bizottság egyik javaslata a Környezet- és természettudatos szemléletformálás sor (117. oldal) megemelését javasolja 2 millió Ft-tal (6 millió Ft-ra), a Kulturális funkció „2003. évi kiadványok” sora (121. oldal) terhére.

Felhívja a figyelmet, hogy a kiadványok sor 1 millió Ft-os növelésére tesz javaslatot Üszögh Lajos képviselő úr.

A javaslatot **NEM TÁMOGATJA.**

A Közgyűlés 12 igen, 30 nem 4 tartózkodó szavazattal a módosító indítványt elutasította.

A Bizottság másik javaslatában a Környezetvédelmi funkció (117. oldal) „Energiagazdálkodás” sorát kívánja 1 millió Ft-tal megemelni 1,3 millió Ft-ra a 2002. évről áthúzódó feladatok fedezetére tervezett összeg terhére.

A javaslat az elfogadott rendező elvek szerint **NEM SZAVAZTATHATÓ.**

6.) HORVÁTH ATTILA képviselő úr indítványa a kisebbségi önkormányzatok nevében és 8 helyi kisebbségi önkormányzati elnök támogatásával.

Képviselő úr a 11 kisebbségi önkormányzat önkormányzati támogatásának megemelését kéri önkormányzatonként 1 millió Ft, összesen 11 millió Ft-tal.

A javaslat a rendező elvek szerint **NEM SZAVAZTATHATÓ.**

7.) HORVÁTH ATTILA képviselő úr

Képviselő úr következő javaslatában azt kéri, hogy a július 6-án megrendezendő „Nemzetiségi Fesztivál” kerüljön be a város kulturális rendezvényei közé a „Vár Napok” keretében.

Felhívta a figyelmet, hogy később a Nemzetiségi Fesztivál pénzügyi támogatását és a Városi kulturális rendezvények közé történő felvételét Wágner Róbert képviselő úr is indítványozza.

A javaslatot **TÁMOGATTA.**

A Közgyűlés 46 igen, 0 nem 0 tartózkodó szavazattal a módosító indítványt elfogadta.

8.) WÁGNER RÓBERT képviselő úr 8 helyi kisebbségi önkormányzat elnökének támogatásával.

Képviselő úr a 11 helyi kisebbségi önkormányzat önkormányzati támogatásának megemelését kéri önkormányzatonként 500 ezer Ft-tal, összesen 5,5 millió Ft-tal.

A javaslat a rendező elvek szerint **NEM SZAVAZTATHATÓ.**

9.) WÁGNER RÓBERT képviselő úr

Képviselő úr következő módosító indítványában a Nemzetiségi Fesztivált 1,5 millió Ft-tal javasolja beépíteni a Mecénási Alapban részletezett, Feladattal lekötött tételek közé (133. oldal). Forrásként az itt részletezett feladatok közül a képzőművészeti alkotások vásárlása Miskolcon élő és alkotó művészek tételorsóból 1 millió Ft-ot, a Diósgyőri Vár Történelmi Forgatag tételéről 300 ezer Ft-ot, a Gasztronómiai Fesztivál soráról 200 ezer Ft-ot, összesen 1,5 millió Ft-ot jelölt meg.

A javaslatot **NEM TÁMOGATTA.**

A Közgyűlés 12 igen, 30 nem 4 tartózkodó szavazattal a módosító indítványt elutasította.

10.) KÁDAS MIHÁLY és WÁGNER RÓBERT képviselő urak

Képviselő urak együttes módosító indítványukban 5 módosítási javaslatot terjesztenek elő.

- 10/1. Az első javaslatban közvetlen összekötő út építését javasolják az Avas II. ütem és az Egyetemváros között. Fedezetként a Felújítások Vagyongazdálkodási funkció „Váratlan meghibásodások” sorának 80 millió Ft-os előirányzatából 40 millió Ft-ot javasolnak biztosítani.

A javaslatot **NEM TÁMOGATTA.**

A Közgyűlés 13 igen, 30 nem 3 tartózkodó szavazattal a módosító indítványt elutasította.

- 10/2. A második javaslatban a Testvérvárosok úti szolgáltató ház mögötti terület rekonstrukciójára 20 millió Ft biztosítását indítványozzák a parkgondozásra tervezett 246.030 eFt előirányzat terhére.

A javaslatot **NEM TÁMOGATTA.**

A Közgyűlés 15 igen, 30 nem 1 tartózkodó szavazattal a módosító indítványt elutasította.

- 10/3. Képviselő urak harmadik javaslata az Avas II. ütem aluljárójának rekonstrukciójára kéri 20 millió Ft biztosítását. Fedezetként ugyancsak a parkgondozás tételsor előirányzatát jelölik meg.

A javaslatot **NEM TÁMOGATTA.**

A Közgyűlés 15 igen, 30 nem 1 tartózkodó szavazattal a módosító indítványt elutasította.

- 10/4. A Középszer út 2-8., a Szemere Szakképző Iskola és az Avas II. ütem által határolt területen lévő „Fa játszótér” rekonstrukcióját és zárt játszótérre alakítását kezdeményezik negyedik feladatként képviselő urak. A 20 millió Ft-os fedezetet ez esetben is a parkfenntartás előirányzatából javasolják biztosítani.

A javaslatot **NEM TÁMOGATTA.**

A Közgyűlés 15 igen, 30 nem 1 tartózkodó szavazattal a módosító indítványt elutasította.

- 10/5. Képviselő urak ötödik javaslata a Középszer út mögötti terület lomtalanítására, és ezen szakasz közvilágításának felújítására 15 millió Ft fedezet biztosítását kéri, ugyancsak a parkfenntartás, parkgondozás terhére.

A javaslatot **NEM TÁMOGATTA.**

A Közgyűlés 13 igen, 30 nem 3 tartózkodó szavazattal a módosító indítványt elutasította.

11.) KÁDAS MIHÁLY képviselő úr

Képviselő úr a közös indítvány mellett további két egyéni módosító javaslatot is benyújtott.

Az elsőben a közalkalmazottak nyugdíjpénztári tagságának támogatására további 8 millió Ft biztosítását javasolja.

A második javaslatban ehhez a forráshoz kapcsolódóan javasolja a közalkalmazottak részére gyermekeik után iskolakezdési támogatás biztosítását 32 millió Ft összegben.

A két feladatra a fedezetet a Polgármesteri Hivatal számítástechnikai eszközök, gépkocsik vásárlása, ingatlan rekonstrukció sor terhére javasolja biztosítani összesen 40 millió Ft összeggel.

Tájékoztatja a Közgyűlést, hogy a költségvetési javaslat érdekképviselői szervekkel történő egyeztetése során szóba kerültek a közalkalmazottakat érintő különféle juttatások is. Megegyezés született arról, hogy a lehetőségeket megvizsgáljuk a költségvetés II. félévi helyzetének ismeretében. Tehát a témára visszatérünk.

A javaslatot **NEM TÁMOGATTA.**

A Közgyűlés 15 igen, 30 nem 1 tartózkodó szavazattal a módosító indítványt elutasította.

12.) LENÁRTEK ANDRÁS képviselő úr

Képviselő úr a „Napfényt az életnek” Alapítvány 2 millió Ft-os támogatására tesz javaslatot. A támogatást a Vöröskereszt támogatására tervezett összeg azonos csökkentésével kéri biztosítani.

A javaslatot **NEM TÁMOGATTA.**

A Közgyűlés 15 igen, 30 nem 1 tartózkodó szavazattal a módosító indítványt elutasította.

13.) LENÁRTEK ANDRÁS – ÜSZÖGH LAJOS képviselő urak

Képviselő urak együttes módosító indítványa a pályázatokhoz kapcsolódó önrész céljára tervezett összeg terhére 50 millió Ft biztosítását javasolja a martin-kertvárosi és a szirmai utak pormentesítésével kapcsolatos pályázathoz.

A javaslatot **NEM TÁMOGATTA.**

A Közgyűlés 12 igen, 30 nem 3 tartózkodó szavazattal a módosító indítványt elutasította.

14.) ÜSZÖGH LAJOS képviselő úr

Képviselő úr 9 önálló indítványában több módosítási javaslatot terjeszt elő:

14/1. A Szirmai Óvoda úti tagóvoda fűtési rekonstrukciójára 5 millió Ft biztosítását javasolja, pályázati célra. A forrást a „Hősök emlékmű megvalósításához hozzájárulás” 20 millió Ft-jából javasolja biztosítani.

A javaslatot **NEM TÁMOGATTA.**

A Közgyűlés 12 igen, 30 nem 1 tartózkodó szavazattal a módosító indítványt elutasította.

- 14/2.** Képviselő úr második indítványában a Belvív elvezetési feladatok közé új sorként javasolja felvenni a „közterületi vizesárkok takarítása (Martin-Kertváros, Szirma)” feladatot 10 millió Ft-tal. A fedezetet a „MIHŐ Kft. fejlesztési támogatás II. ütem” 50 millió Ft-os előirányzatából javasolja elvonni.

A javaslatot **NEM TÁMOGATTA.**

A Közgyűlés 12 igen, 30 nem 2 tartózkodó szavazattal a módosító indítványt elutasította.

- 14/3.** A harmadik önálló indítványában képviselő úr a „Szirmai Bem József Általános Iskola bővítésének tervezése” céljára 5 millió Ft biztosítását javasolja, a „Tervezési feladatok, engedélyezési és kivitelezési terv készítés” (137. oldal) sor terhére.

A javaslatot **NEM TÁMOGATTA.**

A Közgyűlés 15 igen, 30 nem 1 tartózkodó szavazattal a módosító indítványt elutasította.

- 14/4.** Üszögh Lajos képviselő úr negyedik önálló indítványában az Árok u. útépités VI. ütem (felső szakasz) feladatnál (136. oldal) a zárójelben lévő szöveg: „felső szakasz” helyett „alsó szakasz”-ra módosítást javasol.

A javaslatot **NEM TÁMOGATTA.**

A Közgyűlés 15 igen, 30 nem 1 tartózkodó szavazattal a módosító indítványt elutasította.

- 14/5.** Képviselő úr a „Parkfenntartás” feladatai közé (131. oldal) új tételként javasolja felvenni az „Avasi Arborétum fenntartása és fejlesztése” feladatot 2 millió Ft-tal. A fedezetet a „Parkgondozás (zöldterületek külterjes gondozása, játszóeszköz, kerti bútor karbantartás, homokozó feltöltés)” sor terhére javasolja biztosítani.

A javaslatot **NEM TÁMOGATTA.**

A Közgyűlés 15 igen, 30 nem 1 tartózkodó szavazattal a módosító indítványt elutasította.

- 14/6.** Képviselő úr hatodik indítványában 1 millió Ft biztosítását javasolja a „Szentpáli István emlékkönyv” nyomdaköltségére. A fedezetet a „Miskolc-Tapolca vízipark – szórakoztató centrum létesítésének előkészítése” sor terhére javasolja biztosítani.

A javaslatot **NEM TÁMOGATTA.**

A Közgyűlés 15 igen, 30 nem 1 tartózkodó szavazattal a módosító indítványt elutasította.

- 14/7.** A hetedik indítványában képviselő úr a „Történelmi Avasi pincék önerős közműépítés támogatása” sor 10 millió Ft-os előirányzatát további 10 millió Ft-tal, 20 millió Ft-ra javasolja megemelni és további 15 millió Ft megjelenítését kéri a 2003. utáni évekre.

Forrásként ugyanis az önerős beruházások más tételeit jelöli meg. Nevezetesen az önerős víz, szennyvíz beruházások 45 millió Ft-jából 5 millió Ft-ot, az út 60 millió Ft-jából szintén 5 millió Ft-ot javasol átrendezni.

A javaslatot **NEM TÁMOGATTA.**

A Közgyűlés 15 igen, 30 nem 1 tartózkodó szavazattal a módosító indítványt elutasította.

- 14/8.** Képviselő úr nyolcadik javaslatában a környezetvédelmi feladatok közé javasolja felvenni a „Parlagfű irtás”-t 10 millió Ft előirányzattal. A fedezetet a „polgármesteri hivatal számítástechnikai eszközök gépkocsik vásárlása, ingatlan rekonstrukció sorának terhére javasolja biztosítani.

Az előzőekben ismertetett indítványok közül a polgármesteri hivatal számítástechnikai eszközök, gépkocsik vásárlása, ingatlan rekonstrukciója sor terhére már javasolt más feladatot a MKDSZ frakció 50 millió, az Összefogás-Fidesz-MDF frakció 100 millió, Kádas Mihály képviselő úr 40 millió Ft összegben.

A javaslatot **NEM TÁMOGATTA.**

A Közgyűlés 14 igen, 30 nem 1 tartózkodó szavazattal a módosító indítványt elutasította.

- 14/9.** Képviselő úr utolsó, kilencedik indítványában a Mecénási Alap feladattal lekötött tételei közé javasolja felvenni új feladatként a „Filharmónia 2002/2003. hangversenyszezon” támogatást 500 ezer Ft-tal (133. oldal). A forrást a bizottság által felosztható 15 millió Ft-ból javasolja biztosítani képviselő úr.

A javaslatot **NEM TÁMOGATTA.**

A Közgyűlés 16 igen, 29 nem 1 tartózkodó szavazattal a módosító indítványt elutasította.

B. A költségvetési rendeletervezet szöveges részét érintő módosító indítvány nem érkezett.

C. A határozati javaslatot érintő módosító indítványok

A határozati javaslathoz módosító indítványt nyújtott be a Gazdasági Bizottság, valamint az Ifjúsági, Idősügyi és Családpolitikai Bizottság, a következők szerint: (A határozati javaslat a 89-90. oldalon található.)

1. GAZDASÁGI BIZOTTSÁG

1/1. A bizottság egyik javaslata a határozati javaslat 1.c.) pontjának módosítását indítványozza.

A c.) pont első mondata után a következő szöveg beépítését javasolja a bizottság: „Ennek érdekében város- és gazdaságfejlesztő kht. alapítására – az áprilisi közgyűlésre – előterjesztést kell készíteni, melynek feladatkörébe tartozik a pályázati figyelő rendszer működtetése”.

A módosítás elfogadása esetén a c.) pont teljes szövege így szól:

„A beruházási-fejlesztési források bővítése végett törekedni kell a pályázati lehetőségek mind eredményesebb kiaknázására. Ennek érdekében város- és gazdaságfejlesztő kht. alapítására az – áprilisi Közgyűlésre – előterjesztést kell készíteni, melynek feladatkörébe tartozik a pályázati figyelő rendszer működtetése.

A pályázatok eredményességének fokozása érdekében meg kell vizsgálni a kistérségi, ill. regionális pályázatok benyújtásának lehetőségét, különösen az EU-s pályázati kiírások vonatkoztatásában.”

A javaslatot **NEM TÁMOGATTA.**

A Közgyűlés 0 igen, 41 nem 5 tartózkodó szavazattal a módosító indítványt elutasította.

1/2. A bizottság másik indítványa a határozati javaslat 2. pontját javasolja kiegészíteni a következő szöveggel:

„...növelve a pályázati önrészre elhelyezett, előirányzott összeget”.

A módosítás elfogadása esetén a 2. pont teljes szövege a következő:

„A költségvetés elfogadását követően át kell tekinteni és rangsorolni kell a költségvetési rendeletbe be nem került ún. „sor alatti” felújítási-beruházási feladatokat annak érdekében, hogy azok évközi, terven felüli szabad forrás keletkezése esetén a költségvetésbe beépíthetők legyenek, illetve az növelje a pályázati önrészre előirányzott összeget.”

A javaslatot **NEM TÁMOGATTA.**

A Közgyűlés 16 igen, 30 nem 0 tartózkodó szavazattal a módosító indítványt elutasította.

2. IFJÚSÁGI, IDŐSÜGYI és CSALÁDPOLITIKAI BIZOTTSÁG

A Bizottság a határozati javaslatot egy újabb ponttal javasolja kiegészíteni a következők szerint:

„6.) A Közgyűlés felkéri az önkormányzat tisztségviselőit és a Közgyűlés bizottságainak vezetőit, hogy az általuk kezelt Alapok pályázati kiírásánál és a pályázatok elbírálásánál kiemelten kezelje a „Fogyatékosok Európa Éve 2003.” városi rendezvényeire benyújtott pályázatokat.

Felelős: a rendelet szerint érintett tisztségviselők és bizottságok elnökei

Határidő: folyamatos”

A javaslatot előterjesztői módosító indítványként elfogadta.

Ezzel a módosító indítványok végére értünk.

A szavazás a továbbiakban az elfogadott módosító indítványok figyelembevételével történik.

Szavazni kell:

1. A költségvetési rendelettervezetről
2. A határozati javaslatról
3. Az élelmezési nyersanyagköltségek meghatározásáról szóló határozati javaslatról.

Először a 2003. évi költségvetés megállapításáról szóló rendelet-tervezetet teszi fel szavazásra, melyhez 25 igen szavazat szükséges.

A Közgyűlés 30 igen, 15 nem, 1 tartózkodó szavazattal megalkotta az **5/2003. sz.** rendeletét az Önkormányzat 2003. évi költségvetéséről.

(Rendelet a jegyzőkönyvhöz mellékelve)

A 2003. évi költségvetés végrehajtásával ill. a gazdálkodással kapcsolatos feladatok ellátásáról szóló határozati javaslatot teszi fel szavazásra, figyelemmel az elfogadott módosításokra is.

A Közgyűlés 29 igen, 16 nem, 1 tartózkodó szavazattal meghozta a

II-37/23.181/2003. sz. H A T Á R O Z A T-ot:

Tárgy: 2003. évi költségvetés végrehajtásával ill. a gazdálkodással kapcsolatos feladatok ellátása

Miskolc megyei jogú Város Közgyűlése az önkormányzat 2003. évi költségvetésének végrehajtásával, valamint a gazdálkodással kapcsolatos feladatok ellátására vonatkozóan a következő határozatot hozza:

1.) A Közgyűlés a gazdálkodás biztonságának erősítése, a költségvetési lehetőségek bővítése érdekében szükségesnek tartja további bevételi források feltárását, a tervezett bevételek realizálását, a beszédési munka eredményességének fokozását.

Ennek érdekében:

a.) Az intézmények saját bevételei növelése céljából törekedni kell az intézményi szabad kapacitások hasznosítására úgy, hogy azok ne veszélyeztessék az alapfeladat ellátását.

b.) Fokozott figyelmet kell fordítani a kintlévőségek beszedésére, a hátralékok csökkentésére. E téren meg kell vizsgálni a személyi érdekeltég megteremtésének lehetőségét.

c.) A beruházási-fejlesztési források bővítése végett törekedni kell a pályázati lehetőségek mind eredményesebb kiaknázására. Ennek érdekében pályázati figyelő rendszert kell működtetni.

A pályázatok eredményességének fokozása érdekében meg kell vizsgálni a kistérségi, illetve regionális pályázatok benyújtásának lehetőségét, különösen az EU-s pályázati kiírások vonatkozásában.

d.) Felül kell vizsgálni az önkormányzat követelésállományát és azok minősítését követően intézkedni kell a mobilizálható követelések hasznosítására.

Felelős: Polgármester

Közreműködik: Alpolgármesterek
Polgármesteri Hivatal osztályvezetői
önkormányzati többségi tulajdonú gazdasági társaságok elnökei/igazgatói
költségvetési szervek vezetői

Határidő: folyamatos, illetve 2003. december 31.

2.) A költségvetés elfogadását követően át kell tekinteni és rangsorolni kell a költségvetési rendeletbe be nem került ún. „sor alatti” felújítási-beruházási feladatokat annak érdekében, hogy azok évközi, terven felüli szabad forrás keletkezése esetén a költségvetésbe beépíthetők legyenek.

Felelős: Polgármester

Közreműködik: Alpolgármesterek
Városüzemeltetési és Beruházási Osztály vezetője

Gazdasági Bizottság
Városfejlesztési és Üzemeltetési Bizottság
azonnal illetve 2003. május 31.

Határidő:

- 3.) Szakértői előkészítés alapján átfogóan felül kell vizsgálni az önkormányzat feladatellátását, a feladatok és a létszám összhangját, a finanszírozás ésszerűségét.

A szakmai színvonal megőrzése és javítása szem előtt tartásával javaslatot kell kidolgozni az ellátórendszer hatékonyabb működtetésére.

Felelős: Polgármester

Közreműködik: Alpolgármesterek

Határidő: folyamatos, illetve 2003. december 31.

- 4.) A közigazgatás korszerűsítése érdekében át kell tekinteni a polgármesteri hivatal működését. A hivatal szervezeti kereteinek korszerűsítésével, a személyi és technikai-tárgyi feltételek javításával korszerűbbé, hatékonyabbá kell tenni a feladatellátást. Készüljön ütemterv a technikai-tárgyi feltételek javítására.

Felelős: Polgármester

Közreműködik: Jegyző

Határidő: folyamatos, illetve 2003. december 31.

- 5.) A Közgyűlés felhatalmazza a polgármestert, hogy az önkormányzat könyvvizsgálói feladatainak ellátásáról szóló, Fekete Tibor könyvvizsgálóval kötött szerződést 2003. május 1. – 2007. április 30. közötti időszakra meghosszabbítsa. Díjazása 2003. évre 230 eFt + ÁFA/hó, mely évente az infláció mértékével emelhető.

Felelős: Polgármester

Határidő: 2003. április 30.

- 6.) Miskolc megyei jogú Város Önkormányzata a Borsod-Abaúj-Zemplén Megyei Önkormányzat 2003. évi egészségügyi gép-műszer beszerzését 12.000 eFt saját forrással támogatja, a 2003. évi orvosi gép-műszer beszerzésre benyújtandó közös céltámogatási pályázat keretében.

Felelős: Polgármester

Közreműködik: Pénzügyi és Ellenőrzési Osztály

Határidő: azonnal

- 7.) A Közgyűlés felkéri az önkormányzat tisztségviselőit és a Közgyűlésbizottságainak vezetőit, hogy az általuk kezelt Alapok pályázati kiírásánál és a pályázatok elbírálásánál kiemelten kezelje a „Fogyatékosok Európa Éve 2003.” városi rendezvényeire benyújtott pályázatokat.

Felelős: a rendelet szerint érintett tisztségviselők és bizottságok elnökei
Határidő: folyamatos

8.) A közgyűlés támogatja, hogy a „Nemzetiségi Fesztivál” szerepeljen Miskolc város kulturális rendezvényei között a Vár Napok keretében.

Felelős: Polgármester
Közreműködik: Közoktatási és Közművelődési Osztály
Határidő: azonnal

A 2003. évi nyersanyagköltség megállapítására vonatkozó határozati javaslatot teszi fel szavazásra.

A Közgyűlés 45 igen, 0 nem, 1 tartózkodó szavazattal meghozta a

II-38/23.181-2/2003. sz. H A T Á R O Z A T-ot:

Tárgy: 2003. évi élelmezési nyersanyagköltség megállapítása

Miskolc megyei jogú Város Közgyűlése a nyersanyagköltség megállapításáról szóló előterjesztést megtárgyalta és a következők szerint határoz.

1.) A Közgyűlés a költségvetési intézményeknél alkalmazandó élelmezési nyersanyagköltséget 2003. április 1-i hatállyal a melléklet szerint állapítja meg.

Felelős: Jegyző
Közreműködik: Pénzügyi és Ellenőrzési Osztály
Határidő: azonnal

2.) A Közgyűlés a nyersanyagköltség megállapításáról szóló II-52/13.136-19/2002. sz. határozatot hatályon kívül helyezi.

5. napirend tárgya: **Tisztségviselői illetmények megállapítása**

Polgármester: A napirend visszavonásra került.

6. napirend tárgya: **Javaslat az önkormányzati képviselők tiszteletdíjának és juttatásának megállapítására**

Polgármester: Az előterjesztői módosításon kívül a Városfejlesztési és –üzemeltetési, a Gazdasági, és a Környezetvédelmi Bizottság nyújtott be módosító indítványt.

Először a **Városfejlesztési és –üzemeltetési Bizottság** módosító indítványát teszi fel szavazásra.

A rendelet 1.§-a az alábbiak szerint módosul, illetve egészül:

- (1) A települési képviselő havi tiszteletdíja **80.000.-Ft** (alapdíj)
- (2) A bizottságot is betöltő képviselő az alapdíjon felül havi **40.000.-Ft** a nem képviselő bizottsági tag összesen havi **40.000.-Ft** tiszteletdíjra jogosult.
- (4) **A képviselő és nem képviselő bizottsági tag 25.000.-Ft értékben költségtérítésre jogosult.**

A Közgyűlés 2 igen, 31 nem 12 tartózkodó szavazattal a módosító indítványt elutasította.

Gazdasági Bizottság módosító indítványát teszi fel szavazásra.

A Gazdasági Bizottság javasolja, hogy a „Javaslat az önkormányzati képviselők tiszteletdíjának és juttatásának megállapítására” c. előterjesztésben szereplő Miskolc Megyei Jogú Város Önkormányzatának a települési képviselők, a tanácsnokok, a közgyűlési bizottságok tagjai tiszteletdíjáról, juttatásáról és költségtérítéséről szóló 2/1995. (II.1.) sz. rendelet módosításáról szóló ..sz. rendelete egészüljön ki egy újabb bekezdéssel, mely a következőket tartalmazza.

Képviselői tiszteletdíjban részesüljenek az ad hoc bizottság munkájában közreműködő képviselők, tanácsnokok, közgyűlési bizottságok tagjai abban az esetben, ha az ad hoc bizottság működése a 3 hónapot meghaladja.

A Közgyűlés 0 igen, 32 nem 14 tartózkodó szavazattal a módosító indítványt elutasította.

A Környezetvédelmi Bizottság módosító indítványát teszi fel szavazásra.

A rendelet-tervezet 1.§. és 2.§.-a az alábbiak szerint módosuljon:

1.§.

- (1) A települési képviselő havi tiszteletdíja 65.000.-Ft (alapdíj)
- (2) A bizottsági tagságot is betöltő képviselő az alapdíjon felül havi 35.000.-Ft, a nem képviselő bizottsági tag összesen havi 35.000.-Ft tiszteletdíjra jogosult.
- (3) A tanácsnok és a bizottsági elnök tiszteletdíja az alapdíjon felül 70.000.-Ft

2.§.

A képviselő a testületi munkában való részvétele miatt kiesett jövedelme megtérítésére havi **20.000.-Ft, a nem képviselő bizottsági tag havi 5.000.-Ft** átalányra jogosult.

A Közgyűlés 0 igen, 32 nem 14 tartózkodó szavazattal a módosító indítványt elutasította.

Az előterjesztés szerinti rendelet-tervezetet teszi fel szavazásra, melyhez 25 igen szavazat szükséges.

A Közgyűlés 31 igen, 2 nem 3 tartózkodó szavazattal megalkotta a **6/2003. sz.** rendeletét a települési képviselők, a tanácsnokok, a közgyűlési bizottságok tagjainak tiszteletdíjáról, juttatásáról és költségtérítéséről szóló 2/1995. (II.1.) sz. rendelet módosításáról.

(Rendelet a jegyzőkönyvhöz mellékelve)

7. napirend tárgya: **Választókerületi Alapról szóló rendelet megalkotása**

Polgármester: Az előterjesztői módosításon túl módosító indítványt a Gazdasági, a Pénzügyi, az Idegenforgalmi, az Összefogás Miskolcért- FIDESZ-MDF frakció nyújtott be.

Először a **Gazdasági Bizottság** módosító indítványát teszi fel szavazásra.

A Gazdasági Bizottság a Választókerületi Alapról szóló Miskolc Megyei Jogú Város Önkormányzatának .../2003. (III.6.) sz. rendelet elfogadásra javasolja a Közgyűlésnek azzal a kikötéssel, hogy a rendelet tartalmazza, hogy minden önkormányzati képviselő – az Alkotmány Bírósági döntésnek megfelelően – egyenlő jogot biztosító azonos mértékű képviselői alapon részesüljön.

Továbbá a rendelet 4.§. (3) bek.-e egészüljön ki a választókerület egyéni önkormányzati képviselőjével.

A Közgyűlés 0 igen, 30 nem 13 tartózkodó szavazattal a módosító indítványt elutasította.

A **Pénzügyi Bizottság** módosító indítványát teszi fel szavazásra.

A Bizottság javasolja, hogy a rendelet-tervezet 4.§-a az alábbiak szerint módosuljon:

1. A felhasználásra vonatkozóan javaslatot tehet:

- a.) a választókerületben megválasztott egyéni önkormányzati képviselő
- b.) a választókerületben lakó önkormányzati képviselő
- c.) a választókerületben működő önkormányzati intézmények vezetői
- d.) a választókerületben működő és/vagy érintett civil szervezetek vezetői
- e.) a területileg illetékes részönkormányzat

4. A javaslat a jegyzőhöz írásban kell benyújtani, aki azt a pénzügyi fedezet és a rendelet szerinti célnak megfelelés szerint a 3. pontban felsorolt felhasználói kör javaslata alapján engedélyezi a területileg illetékes képviselő ellenjegyzését követően.

A Közgyűlés 1 igen, 30 nem 12 tartózkodó szavazattal a módosító indítványt elutasította.

Az **Idegenforgalmi Bizottság** módosító indítványát teszi fel szavazásra.

A rendelet 4.§. 3. a.) bekezdése módosuljon a következőképpen:

„a.) a választókerületben megválasztott önkormányzati képviselő és az ott lakó önkormányzati képviselő.”

A Közgyűlés 0 igen, 30 nem 13 tartózkodó szavazattal a módosító indítványt elutasította.

ÖSSZEFOGÁS MISKOLCÉRT-FIDESZ-MDF frakció módosító indítványát teszi fel szavazásra. (Módosító indítvány a jegyzőkönyvhöz mellékelve)

A Közgyűlés 16 igen, 30 nem 0 tartózkodó szavazattal a módosító indítványt elutasította.

Az előterjesztői módosítást is figyelembe véve, az előterjesztés szerinti rendelet-tervezetet teszi fel szavazásra.

A Közgyűlés 30 igen, 13 nem 0 tartózkodó szavazattal megalkotta a **7/2003. sz.** rendeletét a Választókerületi Alapról.

(Rendelet a jegyzőkönyvhöz mellékelve)

8. napirend tárgya: **Kedvezményes hétfégi családi jegyrendszer bevezetése az MVK Rt-nél**

Polgármester: Módosító indítvány nem került benyújtásra, szavazásra teszi fel az előterjesztés szerinti rendelet-tervezetet, melyhez 25 igen szavazat szükséges.

A Közgyűlés 45 igen, 0 nem 0 tartózkodó szavazattal megalkotta a **8/2003. sz.** rendeletét a Miskolc Város Közlekedési Rt. hatósági árfomába tartozó viteldíjainak megállapításáról és alkalmazási feltételeiről szóló 79/1995. (XII.28.) sz. rendelet módosításáról.

(Rendelet a jegyzőkönyvhöz mellékelve)

9. napirend tárgya: **Javaslat a szociális ellátásokról és a lakbértámogatás helyi szabályairól szóló többször módosított 15/1996. (IV.1.) sz. rendelet módosítására**

Polgármester: Módosító indítvány nem került benyújtásra. Szavazásra teszi fel az előterjesztés szerinti rendelet-tervezetet, melyhez 25 igen szavazat szükséges.

A Közgyűlés 31 igen, 12 nem 3 tartózkodó szavazattal megalkotta **9/2003. sz.** rendeletét a szociális ellátásokról és a lakbértámogatás helyi szabályairól szóló 15/1996. sz. rendelet módosításáról.

(Rendelet a jegyzőkönyvhöz mellékelve)

10. napirend tárgya: **Javaslat a vásárokról és piacokról szóló 46/1997. (IX. 8.) sz. rendelet módosítására**

Polgármester: Módosító indítvány nem került benyújtásra, szavazásra teszi fel az előterjesztés szerinti rendelet-tervezetet, melyhez 25 igen szavazat szükséges.

A Közgyűlés 30 igen, 12 nem 3 tartózkodó szavazattal megalkotta a **10/2003. sz.** rendeletét a vásárokról és piacokról szóló 46/1997. sz. rendelet módosításáról.

(Rendelet a jegyzőkönyvhöz mellékelve)

11. napirend tárgya: **Változtatási tilalom elrendelése a történelmi Avas területére**

Polgármester: Az előterjesztés egy rendelet-tervezetet és egy határozati javaslatot tartalmaz.

Módosító indítvány nem került benyújtásra.

Először a rendelet-tervezetet teszi fel szavazásra, melyhez 25 igen szavazatszükséges.

A Közgyűlés 44 igen, 0 nem, 2 tartózkodó szavazattal meghozta a **11/2003. sz.** rendeletét a történelmi Avas területére elrendelt változtatási tilalomról.

(Rendelet a jegyzőkönyvhöz mellékelve)

Az előterjesztés szerinti határozati javaslatot teszi fel szavazásra.

A Közgyűlés 41 igen, 0 nem, 5 tartózkodó szavazattal meghozta a

II-39/23.068-2/2003. sz. H A T Á R O Z A T-ot:

Tárgy: A történelmi Avas területére megállapított változtatási tilalom közzététele

Miskolc Megyei Jogú Város Közgyűlése megtárgyalva az FK: 35185/2003. sz. előterjesztésben foglaltakat, az alábbi határozatot hozza:

Miskolc Megyei Jogú Város Közgyűlése utasítja a Polgármestert, hogy a 11/2003.(III.10.) számú rendeletével a történelmi Avas területére megállapított változtatási tilalom közzétételéről intézkedjen.

Felelős: **Polgármester**
Közreműködik: **Főépítész Kabinet**
Határidő: **azonnal**

12. napirend tárgya: **Javaslat a Miskolci Ingatlangazdálkodó Rt. 2003. évi ingatlan gazdálkodási tervére**

Polgármester: Módosító indítványt a Gazdasági Bizottság nyújtott be, amit előterjesztőiként elfogadott.

A Gazdasági Bizottság a „Javaslat a Miskolci Ingatlangazdálkodó Rt. 2003. évi ingatlan gazdálkodási tervére” c. előterjesztés határozati javaslatát az alábbi módosítással javasolja elfogadásra a Közgyűlésnek.

Határozati javaslat:

II. pont:

A nem lakás céljára szolgáló helyiségek hosszú távú hasznosítási koncepcióját megismerte, szükségesnek tartja széleskörű szakmai testületek megvitatására, ezt követően 2003. IV. n. évben tegyen javaslatot az önkormányzat a helyiségrendelet szükséges módosítására.

A határozati javaslat többi része változatlan marad.

Az előterjesztői módosítást is figyelembe véve, szavazásra teszi fel az előterjesztés szerinti határozati javaslatot.

A Közgyűlés 30 igen, 0 nem 16 tartózkodó szavazattal meghozta a

II-40/23.188/2003. sz. H A T Á R O Z A T-ot:

Tárgy: MIK.RT. 2003. évi ingatlan gazdálkodási terve

Miskolc Megyei Jogú Város Közgyűlése megtárgyalta a MIK Rt. 2003. évi ingatlangazdálkodási tervéről szóló javaslatát, és azt az alábbiak szerint fogadta el:

I.

1. A 2003. évi bérleménydíjak bevételi és kiadási előirányzatait a tervjavaslat feladatainak megfelelően jóváhagyja, a bérleményszolgáltatási feladatokhoz kötődően az ingatlangazdálkodási normatívát összesen 432.200 E Ft-ban állapítja meg, melyből:
 - az Első u. 6-10. sz. DAM I. épület ing.kezelési normatívája 6.600 E Ft
 - a Második u.-i DAM II-III. épület ing.kezelési normatívája 4.600 E Ft
2. Egyetért a Szondy telepi építőközösség által megépített házalap értékének és az első lakásoz jutók támogatási összegének kompenzációs elképzeléseivel az átvétel érdekében, szociális bérlakásépítés céljára. Az áttekintést követő felülvizsgálat után a MIK Rt. terjessze be az egyezsége vonatkozó javaslatot.
3. A tervezett lakásépítések esetében elsődlegességet élvez az Eperjesi úti, valamint a Szondy telepi 24 lakásos program, amennyiben az építőközösség nem tudja záros határidőn belül folytatni az építést. Egyetért a Pozsonyi úti, ill.a másik Szondy telepi lakásépítési projektek előkészítési munkáival (tervezés, engedélyeztetés). A programok megvalósítása lehetőleg pályázati pénzek felhasználásával történjen. A pályázati feltételek ismertté válását követően a beruházási programokat a Közgyűlés elé kell terjeszteni, jóváhagyásra.
Az elsődlegességet élvező programokhoz hasonlóan szükséges felszínen tartani a Miskolci Egyetemmel közös „fecskeház” építési programot.
4. Az üres lakások helyreállításánál az életveszély elhárításhoz és egy-egy épület bontásához kötődő kihelyezés érdekében a végzett felújítás mellett fokozottan törekedni kell a tapolcai kolónia felszámolására, valamint egy-egy, konszolidált területen lévő szigeten balesetveszélyessé váló épületekből a kiköltöztetéshez biztosítandó üres lakások felújítására. Elsőbbséget élveznek a rehabilitálandó területeken a rehabilitációt, ill. a területfejlesztést elősegítő kiköltöztetések.
5. Egyetért az átmeneti elhelyezést biztosító lakások kialakításával. Ennek érdekében a MIK Rt. vizsgálja meg a szóbajöhető épületeket, megüresedő intézményi ingatlanokat. Tegyen javaslatot annak megvalósítására, és számoljon be a 2003. szeptember 3-i Közgyűlésen.
6. A MIK Rt. Igazgatóságát felhatalmazza a koncepcionális feladatok irányítására, az évközi változások függvényében a források jóváhagyott feladatok közötti, szükség szerinti átcsoportosítására, a Gazdasági Bizottság ellenjegyzése mellett.
7. Az Eperjesi úti lakásépítési pályázat elutasítására tekintettel a nyugdíjas-ház – idősek otthona projektet befejezettek tekinti, ezért elrendeli a telek Református Egyháztól való visszavételét. A jelen programot szociális bérlakás funkcióra a MIK Rt. terveztesse át.

II.

A nem lakás céljára szolgáló helyiségek hosszú távú hasznosítási koncepcióját megismerte, szükségesnek tartja széleskörű szakmai testületek megvitatására,

ezt követően 2003. IV. negyedévben készüljön javaslat a Közgyűlés elé az önkormányzati helyiség-rendrendelet szükséges módosításaira.

III.

A Közgyűlés az önkormányzati lakások 2003. évi felhasználásának területeit a következők szerint állapítja meg:

1. **A Második u.-i épületben kialakításra kerülő, bérlőkijelölési joggal nem érintett lakások pályázat útján kerüljenek bérbeadásra.**
2. A Horváth L. u. 20., a Régiposta u. 14. és 21., Losonczy u. 17., valamint a Debreceni M. tér 9. számú épületekben megüresedő lakásokat piaci lakásként versenyeztetés útján kell bérbeadni.
3. A további megüresedő bérlakások közül a Közgyűlés
 - a Gazdasági Bizottság és a Szociális, Ifjúsági, Idősügyi és Családpolitikai Bizottság részére különös rászorultságból, illetőleg különös méltánylást érdemlő egyéb okból történő bérlőkijelölésre öt lakást,
 - a Polgármesteri Hivatal Közoktatási és Közművelődési Osztályának igénylésére közoktatási és művelődési önkormányzati intézmények dolgozóinak elhelyezésére hét lakást,
 - **a Polgármesteri Hivatal Építési és Környezetvédelmi Osztályának igénylésére kisajátítás során történő elhelyezéshez három lakást biztosít.**
4. **A MIK Rt. a rendelkezésére álló további üres bérlakásokat a felmerülő feladatokhoz igazodva**
 - a Közgyűlés által egyedileg meghatározott egyéb bérbeadási igények teljesítésére,
 - az ingatlanfejlesztés miatt szükségessé váló kiürítésekhez kapcsolódó elhelyezés céljára,
 - egyéb bontási kötelezettséghez kapcsolódó elhelyezés céljára köteles felhasználni,
 - **a fennmaradó lakásokat pedig a vonatkozó rendelet szerint pályázat, illetőleg névjegyzék útján adja bérbé.**

<u>Felelős:</u>	Polgármester
<u>Közreműködik:</u>	MIK Rt.
<u>Határidő:</u>	azonnal, ill. folyamatos

13. napirend tárgya: **Koncepció az MVK. Rt. járműrekonstrukciójának folytatására.**

Polgármester: Módosító indítvány nem került benyújtásra, szavazásra teszi fel az előterjesztés szerinti határozati javaslatot.

A Közgyűlés 46 igen, 0 nem, 0 tartózkodó szavazattal meghozta a

II-41/23.189/2003. sz. H A T Á R O Z A T - o t:

Tárgy: Koncepció az MVK Rt. járműrekonstrukciójának folytatására 2003.

Miskolc Megyei Jogú Város Közgyűlése megtárgyalta a Miskolc Városi Közlekedési Rt. által készített „Koncepció az MVK Rt. járműrekonstrukciójának folytatására 2003” című előterjesztést és a következő határozatot hozta:

- 1) A Közgyűlés elfogadja az MVK Rt.-nek a járműrekonstrukció folytatására vonatkozó javaslatát, mely alapján 40 db autóbusz kerül egy ütemben beszerzésre.
- 2) A Közgyűlés kötelezettséget vállal arra, hogy az elfogadott programhoz tartozó, az MVK Rt. által felvételre kerülő beruházási hitel visszafizetéséhez kapcsolódó önkormányzati támogatás nagyságrendjét évente költségvetési rendeletében állapítja meg. Ennek előzetes nagyságrendje 2003-2009. évekre vonatkozóan az üzleti tervben meghatározott összeg.
- 3) A Közgyűlés az MVK Rt. hitelfelvételével összefüggésben felhatalmazza a polgármestert a hitelt nyújtó pénzintézet elvárásainak megfelelő komfortlevél aláírására.

Felelős: Polgármester
Közreműködik: Pénzügyi és Ellenőrzési Osztály
Városüzemeltetési és Beruházási O.
Miskolc Városi Közlekedési Rt.
Határidő: azonnal

14. napirend tárgya: **Javaslat a Miskolc, I.ker. Csabai kapu 8. sz. alatti 8268 hrsz-ú „épület” megnevezésű ingatlan értékesítésére**

Polgármester: Módosító indítvány nem került benyújtásra, szavazásra teszi fel az előterjesztés szerinti határozati javaslatot.

A Közgyűlés 34 igen, 11 nem, 1 tartózkodó szavazattal meghozta a

II-42/23.190/2003.sz. H A T Á R O Z A T-ot:

Tárgy: Csabai kapu 8.sz. alatti ingatlan értékesítése

Miskolc Megyei Jogú Város Közgyűlése megtárgyalta a MIK. 60.331-4/100/2003. számú előterjesztését, s az abban foglaltak alapján a Miskolc, Csabai kapu 8. szám alatti 8268 helyrajzi számon nyilvántartott, „épület” megnevezésű, s önkormányzati tulajdonú ingatlant, a jelenlegi bérlő bérleti jogával terhelt, az Alupack 2000 Ipari Szolgáltató és Kereskedelmi Kft. / székhelye: 3527. Miskolc, Besenyői u. 8. sz. / vevő részére történő értékesítésre jóváhagyja.

Az ingatlan vételárát 31.000.000.- Ft + a felépítmény után számított 3.810.000.- Ft áfa összegben jóváhagyja azzal, hogy a bérlő elhelyezéséről a vevő saját költségén és lebonyolításában köteles gondoskodni.

Utasítja a MIK. Rt-t az értékesítés teljes körű, az adásvételi szerződés aláírását is magába foglaló lebonyolítására.

Felelős: Polgármester

Közreműködik: MIK. Miskolci Ingatlan gazdálkodó Rt.

Határidő: a határozat kézhezvételét követően azonnal.

15. napirend tárgya: **A Miskolci Városgazda Kht. gazdasági és technikai helyzetének felülvizsgálata**

Polgármester: Módosító indítványt a **Gazdasági, a Jogi, Igazgatási, Közbiztonsági és Összeférhetetlenségi és a Pénzügyi Bizottság** nyújtott be.

A **Gazdasági Bizottság** módosító indítványáról kéri a szavazást.

A Gazdasági Bizottság „A Miskolci Városgazda Kht. gazdasági és technikai helyzetének felülvizsgálata” c. előterjesztés határozati javaslatát az alábbi módosítással javasolja elfogadásra a Közgyűlésnek:

Határozati javaslat:

1. pont:

A Közgyűlés áttekintette a Miskolci Városgazda Kht. gazdasági és technikai helyzetét, elrendeli a Vadaspark szervezeti leválasztását és önálló intézményként történő továbbműködésének lehetőségének vizsgálatát.

A Közgyűlés 29 igen, 8 nem 6 tartózkodó szavazattal a módosító indítványt elfogadta.

Jogi, Igazgatási, Közbiztonsági és Összeférhetlenségi Bizottság módosító indítványáról kéri a szavazást.

A Bizottság indítványozza, hogy a határozati javaslat 1. pontja a következőkkel egészüljön ki:

„A város céljaival összhangban a Közgyűlés az 1. sz. mellékletben szereplő feladatokkal a Miskolci Városgazda Kht-t bízta meg.”

Egyidejűleg a rendelet kiegészül az 1. sz. melléklettel, melyet a következő feladatok képeznek:

Út-híd fenntartás

- KRESZ táblák kihelyezése, bevonása
- Közúti korlátok kihelyezése, karbantartása
- Közúti úrszelvénybe, járdába benyúló növényzet gallyazása, KRESZ táblák mosása
- Járda – lépcső – korlát felújítások
- Buszmegállók felújítása
- Aluljárók fenntartása
- Hidak fenntartása
- Társadalmi munkaanyag biztosítása
- Lakótelepek járda-lépcső-korlát felújítás
- Balesetveszélyes járófelületek javítása

Belvízfenntartás

- Szinva patak fenntartása
- Mellékvízfolyások, záportározók fenntartása
- Csorbatelepi körtöltés fenntartása
- Ár- és belvízvédelem készlet feltöltése
- Hejő patak fenntartása
- Padkarendezés
- Balesetveszélyes, fedlapos folyókák javítása
- Hordalékfogó keresztrácsok folyamatos tisztítása, üzemeltetése

Köztisztaság

- Illegális szemét elszállítása
- Természeti károk utáni takarítás
- Kézi takarítás
- Kézi síktalanítás
- Közúti balesetek utáni takarítás
- Szóróanyagátroló, konténer felújítás
- Tavaszi nagytakarítás

- Köztéri műalkotások és önkormányzati tulajdonú épületek falfirkáinak eltávolítása
- Őszi takarítás

Parkfenntartás

- Parkgondozás (zöldfelületek külterjes gondozása, játszóeszközök-, kerti bútor karbantartás, homokozó feltöltés
- Kertészeti társadalmi munkaanyag biztosítás
- Fa, cserje-, növénypótlás
- Köztéri alkotások karbantartása
- Utcanévtáblák kihelyezése

A Közgyűlés 2 igen, 36 nem 8 tartózkodó szavazattal a módosító indítványt elutasította.

A **Pénzügyi Bizottság** módosító indítványát teszi fel szavazásra.

1. pont:

„1. A Közgyűlés áttekintette a Miskolci Városgazda Kht. gazdasági és technikai helyzetét és elrendeli a Temetőgondnokság és a Vadaspark szervezeti leválasztása és a két egység önálló intézményként történő továbbműködtetése lehetőségének vizsgálatát, továbbá a Kht.-t a következő tevékenységek, elvégzésével bízta meg:

Út-híd fenntartás
 Belvízelvezető rendszerek fenntartása
 Közterületek köztisztaságának biztosítása
 Parkfenntartás

3. pont:

„...Határidő: folyamatos, illetve 2003. októberi Közgyűlés”

5. pontbeli felsorolás utolsó pontja:

- „A Gazdasági Bizottság által elfogadott üzleti terven felüli önkormányzati megbízásokat díjazás ellenében I. osztályú minőségben és határidőre teljesítse.”

A Közgyűlés 11 igen, 31 nem 2 tartózkodó szavazattal a módosító indítványt elutasította.

Az elfogadott módosító indítványt is figyelembe véve, szavazásra teszi fel az előterjesztés szerinti határozati javaslatot.

A Közgyűlés 45 igen, 0 nem 0 tartózkodó szavazattal meghozta a

II-43/2003. sz. H A T Á R O Z A T-ot:

Tárgy: Miskolci Városgazda Kht. gazdasági és technikai helyzetének felülvizsgálata

Miskolc Megyei Jogú Város Közgyűlése megtárgyalta a Miskolci Városgazda Kht. gazdasági és technikai helyzetének felülvizsgálatáról szóló előterjesztést és az alábbiakról határozott:

1. A Közgyűlés áttekintette a Miskolci Városgazda Kht. gazdasági és technikai helyzetét, elrendeli a Vadaspark szervezeti leválasztását és önálló intézményként történő továbbműködése lehetőségének vizsgálatát.

Felelős: Orosz Lajos alpolgármester
Közreműködik: Városüzemeltetési és Beruházási Osztály
Pénzügyi és Ellenőrzési Osztály
Miskolci Városgazda Kht.
Határidő: 2003. június 30.

2. A Közgyűlés elrendeli a városi parkolási rendszer működtetésének jövőjére vonatkozó vizsgálatát a Miskolci Városgazda Kht. és a Közterület-felügyelet feladatellátásának összefüggéseire tekintettel.

Felelős: Orosz Lajos alpolgármester
Közreműködik: Pénzügyi és Ellenőrzési Osztály
Városüzemeltetési és Beruházási Osztály
Közterület-felügyelet
Miskolci Városgazda Kht.
Határidő: 2003. június 30.

3. A Közgyűlés elrendeli, hogy az előterjesztésben megfogalmazott célokat és elvárásokat a gazdasági társaság vezetése maradéktalanul hajtsa végre, és ezen feladatok végrehajtásáról a Közgyűlés felé számoljon be.

Felelős: Orosz Lajos alpolgármester
Közreműködik: Miskolci Városgazda Kht.
Városüzemeltetési és Beruházási Osztály
Határidő: folyamatos ill. 2003. decemberi Közgyűlés

4. A Közgyűlés elrendeli a Miskolci Városgazda Kht. szállítókkal szembeni tartozásának rendezésére vonatkozó javaslat kidolgozását és utasítja a

társaság ügyvezetését az újabb tartozások keletkezésének megakadályozása érdekében szükséges intézkedések meghozatalára.

Felelős: Polgármester
Közreműködik: Miskolci Városgazda Kht. igazgatója
Pénzügyi és Ellenőrzési Osztály
Városüzemeltetési és Beruházási Osztály
Határidő: azonnal

5. A Közgyűlés a Miskolci Városgazda Kht. ügyvezetése felé a következő elvárásokat fogalmazza meg:

- A közcélú és közhasznú foglalkoztatási programok maradéktalan végrehajtása, a foglalkoztatás hatékonyságának növelése az irányítás átszervezése útján.
- Az önkormányzattal kötött szerződésekben foglalt elszámolási kötelezettségek folyamatos teljesítése
- A Kht. veszteségmentes gazdálkodása, az ésszerű takarékos erőforrás felhasználás, elosztás, az egyes tevékenységek számviteli elkülönítése, racionalizálása.
- Az átütemezett adósságrendezés végrehajtása, a fennálló – közszolgáltatókkal szembeni – tartozások visszafizetésére vonatkozó javaslat kidolgozása, újabb tartozások keletkezésének megakadályozása.
- Az Önkormányzat által elrendelt városüzemeltetési és az egyéb támogatott feladatok teljesítése I. osztályú minőségben és határidőre.

Felelős: Molnár Pál ügyvezető igazgató
Határidő: folyamatos

16. napirend tárgya: **Javaslat a Miskolc Regionális Hulladékgazdálkodási programra megítélt címzett támogatás átcsoportosítására**

Polgármester: Módosító indítvány nem került benyújtásra, szavazásra teszi fel az előterjesztés szerinti határozati javaslatot.

A Közgyűlés 35 igen, 1 nem 0 tartózkodó szavazattal meghozta a

II-44/23.192/2003.sz. H A T Á R O Z A T-ot:

Tárgy: Miskolc Regionális Hulladékgazdálkodási programra megítélt címzett támogatás átcsoportosítása

A Közgyűlés megtárgyalta a Miskolc Regionális Hulladékgazdálkodási programra megítélt címzett támogatás átcsoportosításáról szóló előterjesztést és az alábbi határozatot hozta.

1. Miskolc Megyei Jogú Város Önkormányzata a helyi önkormányzatok 2002. évi új címzett támogatásáról, valamint egyes címzett támogatással folyamatban lévő beruházások eredeti döntésének módosításáról szóló 2001. évi XCIV törvény 1. számú mellékletének a hulladékgazdálkodási ágazat alatti 1. sorszámú Miskolc Önkormányzat Térségi hulladékgazdálkodási programjára megítélt összesen 417,0 millió Ft (2002. évre 138,0 millió Ft, 2003. évre 279,0 millió Ft) az ISPA támogatás hazai finanszírozását szolgáló címzett támogatásról lemond.

Felelős: Polgármester
Közreműködik: Városüzemeltetési és Beruházási Osztály
Pénzügyi és Ellenőrzési Osztály
Határidő: azonnal

2. Miskolc Megyei Jogú Város Közgyűlése hozzájárul ahhoz, hogy az 1-es pontban lemondott 417,0 millió Ft összegű címzett támogatás a Magyar Köztársaság 2003. évi költségvetéséről szóló LXII. Törvény 116. §. (1) bekezdésében foglaltak szerint a nevezett törvény XVI. Környezetvédelmi és Vízügyi Minisztérium fejezet 10. cím 5. alcím 5. jogcím-csoport „ISPA támogatásból megvalósuló programok” előirányzatra kerül átcsoportosításra.

Felelős: Polgármester
Közreműködik: Városüzemeltetési és Beruházási Osztály
Pénzügyi és Ellenőrzési Osztály
Határidő: 2003. március 31.

3. Miskolc Megyei Jogú Város Közgyűlése tudomásul veszi, hogy az átcsoportosított forrás kizárólag a megítélésekor meghatározott célra fordítható.

Felelős: Polgármester
Közreműködik: Városüzemeltetési és Beruházási Osztály
Pénzügyi és Ellenőrzési Osztály
Határidő: folyamatos

17. napirend tárgya: **Miskolc város csatlakozása a Sajó-Hernád és Bükkvidéki Terület- és Településfejlesztési Társuláshoz**

Polgármester: Módosító indítványt a **Pénzügyi Bizottság** nyújtott be, kéri a Közgyűlést, szavazzon a módosító indítványról.

„Határozati javaslat:

1. Miskolc Megyei Jogú Város Közgyűlése kinyilvánítja, hogy Miskolc Város tagként csatlakozni kíván a Sajó-Hernád és Bükkvidéki Terület- és Településfejlesztési Társuláshoz.

Felelős: Polgármester

Határidő: Miskolc Megyei Jogú Város Közgyűlés döntését követően azonnal.

A Közgyűlés 14 igen, 28 nem, 3 tartózkodó szavazattal a módosító indítványt elutasította.

A 2./ pontról szavazni nem kell, mert előterjesztői módosításként elfogadja.

2. Miskolc Megyei Jogú Város Közgyűlése felhatalmazza a Polgármestert, hogy tárgyalásokat folytasson a csatlakozás feltételeiről a Társulás Elnökségével és felkéri, hogy a tárgyalások befejezését követően annak eredményéről számoljon be.

Felelős: Polgármester

Határidő: a tárgyalások befejezését követően azonnal”

Az előterjesztői módosítást is figyelembe véve, szavazásra teszi fel az előterjesztés szerinti határozati javaslatot.

A Közgyűlés 46 igen, 0 nem 0 tartózkodó szavazattal meghozta a

II-45/23.193/2003. sz. H A T Á R O Z A T-ot:

Tárgy: Miskolc város csatlakozása a Sajó-Hernád és Bükkvidéki Terület- és Településfejlesztési Társuláshoz

1. Miskolc Megyei Jogú Város Közgyűlése kinyilvánítja, hogy Miskolc Város tagként csatlakozni kíván a Sajó-Hernád és Bükkvidéki Terület- és Településfejlesztési Társuláshoz.

Felelős: Polgármester
Határidő: társulási közgyűlést követően azonnal

2. Miskolc Megyei Jogú Város Közgyűlése felhatalmazza a Polgármestert, hogy tárgyalásokat folytasson a csatlakozás feltételeiről a Társulás Elnökségével és felkéri, hogy a tárgyalások befejezését követően annak eredményéről számoljon be.

Felelős: Polgármester
Határidő: a tárgyalások befejezését követően azonnal

18. napirend tárgya: **Közművelődési érdekeltségnövelő pályázat támogatása**

Polgármester: Módosító indítvány nem került benyújtásra, szavazásra teszi fel az előterjesztés szerinti határozati javaslatot.

A Közgyűlés 45 igen, 1 nem 0 tartózkodó szavazattal meghozta a

II-46/23.194/2003. sz. H A T Á R O Z A T-ot:

Tárgy: Közművelődési érdekeltségnövelő pályázat támogatása

Miskolc Megyei Jogú Város Közgyűlése megtárgyalta a „Közművelődési érdekeltségnövelő pályázat támogatása” tárgyú előterjesztést és az alábbi határozatot hozza:

A Közgyűlés a „Közművelődési érdekeltségnövelő „című pályázat beadásával egyetért és támogatja annak benyújtását.

Felelős: Polgármester
Közreműködik: Közoktatási és Közművelődési Osztály
Pénzügyi és Ellenőrzési Osztály
Határidő: 2003. március 31.

19. napirend tárgya: **Könyvtári érdekeltségnövelő pályázat támogatása**

Polgármester: Módosító indítvány nem került benyújtásra, szavazásra teszi fel az előterjesztés szerinti határozati javaslatot.

A Közgyűlés 46 igen, 0 nem 0 tartózkodó szavazattal meghozta a

II-47/23.195/2003. sz. H A T Á R O Z A T-ot:

Tárgy: Könyvtári érdekeltségnövelő pályázat támogatása

Miskolc Megyei Jogú Város Közgyűlése megtárgyalta a „Könyvtári érdekeltségnövelő pályázat támogatása” tárgyú előterjesztést és az alábbi határozatot hozza:

- 1.) Az Önkormányzat 2003. évre jóváhagyott költségvetésében Miskolc Városi Könyvtár részére az intézményi költségvetési támogatáson felül 1 millió Ft-ot biztosít könyvbeszerzésre.
- 2.) A Közgyűlés a pályázattal egyetért és kötelezettséget vállal arra, hogy a pályázat eredményessége esetén az elnyert összeget és az Önkormányzat által biztosított összeget a Miskolc Városi Könyvtár rendelkezésére bocsátja és a számlájára felhasználás céljából átutalja.

Felelős: Polgármester
Közreműködik: Közoktatási és Közművelődési Osztály
Pénzügyi és Ellenőrzési Osztály
Miskolc Városi Könyvtár
Határidő: 2003. március 30.

20. napirend tárgya: **Az óvodai nevelési programok felülvizsgálata**

Polgármester: A napirend tárgyalásakor Kádas képviselő úr szóban előterjesztett módosító indítványát az előterjesztő előterjesztői módosítóként elfogadta. Módosító indítvány nem került benyújtásra, szavazásra teszi fel az előterjesztés szerinti határozati javaslatot.

A Közgyűlés 46 igen, 0 nem 0 tartózkodó szavazattal meghozta a

II-48/23.196/2003. sz. H A T Á R O Z A T-ot:

Tárgy: Óvodai nevelési programok felülvizsgálata

Miskolc Megyei Jogú Város Közgyűlése megtárgyalta az „Óvodai nevelési programok felülvizsgálata” című előterjesztést és az alábbi határozatot hozta:

1. Elrendeli, hogy Miskolc Megyei Jogú Város önkormányzati fenntartású óvodái a pedagógiai programot vizsgálják felül és egészítsék ki a törvényi változásnak megfelelően.
A fenntartó részére 2003. március 31-éig adják le.

Felelős: Polgármester
Közreműködik: Közoktatási és Közművelődési Osztály
Határidő: 2003. március 31.

2. Hozzájárul a közoktatásról szóló törvény többször módosított 1993. évi LXXIX. Törvény 44.§ (1) bekezdésében foglalt hatáskör átruházásához.
Mebízza a Polgármestert az óvodák pedagógiai programjai felülvizsgálatának jóváhagyásával.

Felelős: Polgármester
Közreműködik: Közoktatási és Közművelődési Osztály
Határidő: 2003. április 30.

21. napirend tárgya: **Egyeztető Bizottság tagjainak megválasztása**

Polgármester: Módosító indítvány nem került benyújtásra, szavazásra teszi fel az előterjesztés szerinti határozati javaslatot, melyhez 25 igen szavazat szükséges.

A Közgyűlés 30 igen, 0 nem 14 tartózkodó szavazattal meghozta a

II-49/23.197/2003. sz. H A T Á R O Z A T-ot:

Tárgy: Egyeztető Bizottság tagjainak megválasztása

1. Miskolc Megyei Jogú Város Közgyűlése a helyi önkormányzatokról szóló 1990. évi LXV. törvény 61/A §-ában biztosított jogkörében az Egyeztető Bizottság tagjainak

- Káli Sándor polgármestert
- Fedor Vilmos alpolgármestert
- Orosz Lajos alpolgármestert
- Szűcs Erika alpolgármestert
- T.Asztalos Ildikó tanácsnokot

megválasztja.

2. Az elfogadott határozatot meg kell küldeni a megyei közgyűlés elnökének.
3. A Közgyűlés a XI-205/53.006-2/1998. sz. határozatot visszavonja.

Felelős: Jegyző

Határidő: azonnal

22. napirend tárgya: **Javaslat a Hejőcsabai és Tapolcai Rendőrőrs Avasi Rendőrőrssel történő összevonására**

Polgármester: Az előterjesztői módosítást is figyelembe véve, szavazásra teszi fel az előterjesztés szerinti határozati javaslatot.

A Közgyűlés 32 igen, 12 nem 1 tartózkodó szavazattal meghozta a

II-50/23.198/2003. sz. H A T Á R O Z A T-ot:

Tárgy: Tapolcai és Hejőcsabai Rendőrőrsöknek az Avasi Rendőrőrssel történő összevonása

1. Miskolc Megyei Jogú Város Közgyűlése a Tapolcai és Hejőcsabai Rendőrőrsöknek az Avasi Rendőrőrssel történő összevonását tudomásul veszi.

2. A Közgyűlés elrendeli, hogy a felszabaduló Miskolc, Győri út 13. sz. alatti helyiség Miskolctapolcai Községi Házként kerüljön hasznosításra.

Felelős: Polgármester
Határidő: azonnal ill. folyamatos
Közreműködik: Jegyző (határozat kiadása)
Közoktatási és Közművelődési Osztály
MIK Rt igazgatója (2. pont tekintetében)

23. napirend tárgya: **Beszámoló a Drogambulancia 2002. évi munkájáról**

Polgármester: Módosító indítványt az **Ifjúsági, Idősügyi és Családpolitikai Bizottság** nyújtott be, melyet előterjesztői módosításként elfogad alpolgármester asszony.

A beszámoló az alábbi határozati javaslattal egészül ki:

Határozati javaslat:

Miskolc Megyei Jogú Város Közgyűlése megtárgyalta a Drogambulancia 2002. évi munkájáról szóló beszámolót, s az abban foglaltakat elfogadja.

1. Az elfogadott Beszámoló kapcsán Miskolc Megyei Jogú Város Önkormányzata kezdeményezze a BAZ. Megyei Önkormányzattal való együttműködést, a megváltozott jogi környezetben közös fejlesztési lehetőségek kidolgozását a Drogambulancia hosszú távú működtetését biztosító személyi, tárgyi feltételek kialakításában.

Felelős: Polgármester

Közreműködik: Egészségügyi és Szociális Osztály
Pénzügyi és Ellenőrzési Osztály
Egészségügyi Bizottság
Ad-hoc Bizottság
Ifjúsági, Idősügyi és Családpolitikai Bizottság

Határidő: 2003. október

Az előterjesztői módosítást is figyelembe véve, szavazásra teszi fel az előterjesztés szerinti határozati javaslatot.

A Közgyűlés 46 igen, 0 nem 0 tartózkodó szavazattal meghozta a

II-51/23.199/2003. sz. H A T Á R O Z A T-ot:

Tárgy: Beszámoló a drogambulancia 2002. évi munkájáról

1. Miskolc Megyei Jogú Város Közgyűlése megtárgyalta a Drogambulancia 2002. évi munkájáról szóló beszámolót, s az abban foglaltakat elfogadja.
2. Az elfogadott beszámoló kapcsán Miskolc Megyei Jogú Város Önkormányzata kezdeményezze a BAZ. Megyei Önkormányzattal való együttműködést, a megváltozott jogi környezetben közös fejlesztési lehetőségek kidolgozását a Drogambulancia hosszú távú működését biztosító személyi, tárgyi feltételek kialakításában.

Felelős: Polgármester
Közreműködik: Egészségügyi és Szociális Osztály
Pénzügyi és Ellenőrzési Osztály
Egészségügyi Bizottság
Ad-hoc Bizottság
Ifjúsági, Idősügyi és Családpolitikai Bizottság

Határidő: 2003. október

24. napirend tárgya: **Beszámoló a Helyi Kábítószerügyi Egyeztető Fórum tevékenységéről, javaslat a kábítószer-fogyasztás megelőzésének további feladataira**

Polgármester: Módosító indítványt az **Ifjúsági, Idősügyi és Családpolitikai Bizottság** nyújtott be, amit alpolgármester asszony előterjesztői módosításként elfogadott, így arról külön szavazni nem kell.

A Határozati javaslat 1./a. pontja az alábbiak szerint módosul:

1. a.) megvizsgálhatja a rehabilitációt, reszocializációt segítő járó és fekvőbeteg ellátás kialakításának lehetőségét a miskolci egészségügyi ellátó rendszerben, **valamint a szenvedélybetegek nappali ellátásának lehetőségét a szociális ellátó rendszerben.**

A Határozati javaslat 2. pontjában a Közreműködők köre az alábbiak szerint változik:

2.
Közreműködik: Közoktatási és Közművelődési Osztály
Egészségügyi és Szociális Osztály
Ifjúsági, Idősügyi és Családpolitikai Bizottság

A Határozati javaslat az alábbi 3. ponttal egészül ki:

2. Felkéri a Polgármestert, hogy a Kábítószerügyi Egyeztető Fórum személyi és szervezeti összetételének változtatására kimunkált javaslatát terjessze a Közgyűlés elé.

Felelős: Polgármester

Közreműködik: Közoktatási és Közművelődési Osztály

Határidő: 2003. június

Az előterjesztői módosítást is figyelembe véve, szavazásra teszi fel az előterjesztés szerinti határozati javaslatot.

A Közgyűlés 42 igen, 1 nem 3 tartózkodó szavazattal meghozta a

II-52/23.200/2003. sz. H A T Á R O Z A T-ot:

Tárgy: Beszámoló a Helyi Kábítószerügyi Egyeztető Fórum tevékenységéről

Miskolc Megyei Jogú Város Közgyűlése megtárgyalta a „Beszámoló a Helyi Kábítószerügyi Egyeztető Fórum munkájáról, javaslat a kábítószer-fogyasztás megelőzésének további feladataira” tárgyú beszámolót és elfogadja az abban foglaltakat.

1. A Kábítószer Egyeztető Fórum drogprevenációs cselekvési programjának támogatására önkormányzati feladatkörben a következőket vállalja:
 - a.) Megvizsgálja a rehabilitációt, preszocializációt segítő járó és fekvőbeteg ellátás kialakításának lehetőségét a miskolci egészségügyi ellátó rendszerben, valamint a szenvedélybetegek nappali ellátásának lehetőségét a szociális ellátó rendszerben.

Felelős: Polgármester

Közreműködik: Egészségügyi és Szociális Osztály

Pénzügyi és Ellenőrzési Osztály

Egészségügyi Bizottság

Ad-hoc Bizottság

Ifjúsági, Idősügyi és Családpolitikai Bizottság

Határidő: 2003. június

- b.) Felkéri a Miskolc Városi Rendőrkapitányságot, hogy éves jelentésében külön térjen ki a droggal kapcsolatos bűncselekmények alakulására, a drogterjedést elősegítő körülményekre, a fiatalok biztonságát jelentő intézkedési igényekre.

Felelős: Polgármester
Közreműködik: Miskolc Városi Rendőrkapitányság
Határidő: folyamatos

- c.) Felkéri a Közgyűlés érintett bizottságait, hogy az átfogó cselekvési program megszervezését, végrehajtását kísérik figyelemmel és kezdeményezzék szükségessé váló önkormányzati intézkedéseket.

Felelős: Polgármester
Közreműködik: Ifjúsági, Idősügyi és Családpolitikai Bizottság
Egészségügyi Bizottság
Oktatási Bizottság
**Jogi, Ölgazgatási, Közbiztonsági és
Összeférhetlenségi Bizottság**
Határidő: folyamatos

2. Utasítja a Polgármestert, hogy a droghelyzettel kapcsolatos kutatás befejezését követően, arra alapozva a drogok fogyasztásának visszaszorítását szolgáló stratégiát terjesszen a Közgyűlés elé.

Felelős: Polgármester
Közreműködik: Közoktatási és Közművelődési Osztály
Egészségügyi és Szociális Osztály
Ifjúsági, Idősügyi és Családpolitikai Bizottság
Határidő: 2003. október

3. Felkéri a Polgármestert, hogy a Kábítószerügyi Egyeztető Fórum személyi és szervezeti összetételének változtatására kimunkált javaslatát terjessze a Közgyűlés elé.

Felelős: Polgármester
Közreműködik: Közoktatási és Közművelődési Osztály
Határidő: 2003. június

25. napirend tárgya: **Beszámoló az átruházott hatáskörök gyakorlásáról
valamint a lejárt határidejű közgyűlési
határozatok végrehajtásáról**

Polgármester: Módosító indítvány nem került benyújtásra, szavazásra teszi fel az előterjesztés szerinti határozati javaslatot.

A Közgyűlés 36 igen, 0 nem 0 tartózkodó szavazattal meghozta a

II-53/23.201/2003. sz. H A T Á R O Z A T-ot:

Tárgy: Beszámoló az átruházott hatáskörök gyakorlásáról valamint a lejárt határidejű határozatok végrehajtásáról

Miskolc Megyei Jogú Város Közgyűlése a Polgármesterre átruházott hatáskörök gyakorlásáról, valamint a lejárt határidejű határozatok végrehajtásáról szóló 2002. VII-XII. hóra vonatkozó beszámolót elfogadta.

Felelős: Polgármester
Közreműködik: Szervezési és Közigazgatási Osztály
Határidő: folyamatos

1. sürgősségi napirend tárgya: **Roma Közösségi és Információs Központ létrehozásához saját forrás biztosítása a Phare-program pályázatára**

Polgármester: Kéri a Közgyűlést, szavazzon az előterjesztés szerinti határozati javaslatról.

A Közgyűlés 46 igen, 0 nem, 0 tartózkodó szavazattal meghozta a

II-54/23.207/2003. sz. H A T Á R O Z A T-ot:

Tárgy: Roma Közösségi és Információs Központ létrehozásához saját forrás biztosítása a Phare-program HU0101-01 pályázatára

Miskolc Megyei Jogú Város Közgyűlése megtárgyalta az előterjesztést és a Roma Közösségi és Információs Központ létrehozására vonatkozó Phare-program HU0101-01 pályázatára történő benyújtásával kapcsolatban az alább i határozatot hozza:

1. A Közgyűlés támogatja a Roma Közösségi és Információs Központ létrehozásával kapcsolatos Phare-program HU0101-01 pályázatra történő benyújtását.

Felelős: Fedor Vilmos alpolgármester
Közreműködik: Roma Kisebbségi Önkormányzat
Határidő: 2003. március 26.

2. A Közgyűlés 5 évre biztosítja a 4826/1 hrsz-ú ingatlan ingyenes használatba adását saját forrásként a Roma Közösségi és Információs Központ létrehozásához. A Közgyűlés a Konzorciumi megállapodásban más kötelezettséget nem vállal.

Felelős: Káli Sándor polgármester
Határidő: Konzorciumi megállapodás aláírása

3. A Közgyűlés felhatalmazza a Polgármester a Konzorciumi együttműködési megállapodás aláírására

Felelős: Káli Sándor polgármester
Határidő: 2003. március 26.

2. sürgősségi napirend tárgya: **A Foglalkoztatáspolitikai és Munkaügyi Minisztérium közmunkaprogram megvalósításának 2003. évi támogatására pályázat benyújtása**

Polgármester: Az előterjesztés szerinti határozati javaslatot teszi fel szavazásra.

A Közgyűlés 35 igen, 0 nem, 0 tartózkodó szavazattal meghozta a

II-55/23.213/2003. sz. H A T Á R O Z A T-ot:

Tárgy: Pályázat benyújtása a Foglalkoztatáspolitikai és Munkaügyi Minisztérium közmunkaprogram megvalósításának 2003. évi támogatására

Miskolc Megyei Jogú Város Közgyűlése megtárgyalta a Foglalkoztatáspolitikai és Munkaügyi Minisztérium által megjelentetett pályázati felhívásra benyújtandó pályázattal kapcsolatos sürgősségi indítványt és az alábbi határozatot hozta:

- I. A Közgyűlés egyetért azzal, hogy Miskolc Megyei Jogú Város Önkormányzata a közmunka program 2003. évi megvalósítására pályázatot nyújtson be, mely lehetőséget nyújt 50 fő munkanélküli, 8 havi foglalkoztatására.

- II. A Közgyűlés kötelezettséget vállal arra, hogy a program végrehajtása érdekében a 2003. évi költségvetésében a „Városgazda Kht működési támogatása” elnevezésű költségvetési soron 8.000.000,- Ft összegű önrészt biztosít.

Felelős: Polgármester
Közreműködik: Városüzemeltetési és Beruházási Osztály
Pénzügyi és Ellenőrzési Osztály
Határidő: 2003. április 01.

Polgármester: Megköszöni a képviselők munkáját. Tájékoztatja a testületet, hogy március 7-14-ig szabadságon lesz, helyettesítéséről Szűcs Erika alpolgármester asszony gondoskodik. Következő Közgyűlés időpontja 2003. április 03.

kmf.

Dr. Szádeczki Zoltán
c.főjegyző

K á l i Sándor
polgármester